

Crónica	Págs. 1 a 3	Económicos	Pág. 8
Redacción	4	Cables	9 y 10
Política	5	Deportes	11 y 12
Cámara	6	Hípica	13 y 14
Gremios	6	Social	15
Provincias	7	Teatro	16 y 17
Comercio	7	Magazine	18

Impresionante Cortejo Acompañó sus Restos:

Juan XXIII Descansa en la Basílica de San Pedro

SILENCIOSA MUCHEDUMBRE LE RINDIO AYER EL TRIBUTO DE SUS LAGRIMAS A SU PASO POR LA MONUMENTAL PLAZA.



CIUDAD DEL VATICANO, 4 (UPI).— Por William F. Sunderland.— El cuerpo del Papa Juan XXIII, ricamente vestido de acuerdo con el ceremonial religioso, fue trasladado esta noche a través de la Plaza de San Pedro, acompañado de las lágrimas incontenibles de millares de personas y el lúgubre tarido de las campanas romanas.

La extraordinaria procesión siguió lentamente a los restos del Pontífice desde el Palacio del Vaticano, donde el Papa falleció anoche, a través de la Plaza y hasta la magnífica Basílica de San Pedro, escenario de su coronación hace 55 meses.

Alrededor de 100.000 personas, muchas de ellas llorosas, presenciaron silenciosamente el traslado de cuerpo, que estuvo a cargo de los ocho forajidos servidores que con mucha frecuencia habían llevado al Pontífice en su trono portátil para acudir a la misma plaza y bendecir su congregación, en medio de los vivas del pueblo que lo amaba.

Cuando el extenso cortejo atravesaba la plaza empedrada, las campanas de San Pedro comenzaron a llamar a muerto, una por una, y el coro Juliano entonó un lamento.

Detrás del cuerpo marchaban los cuatro hermanos del Pontífice. Tres de ellos, Zaverio, Giuseppe y Alfredo habían permanecido en su Villa de Soito el Monte, trabajando la tierra, mientras Angelo Giuseppe Roncalli abandonaba la aldea ancestral para convertirse en sacerdote, obispo, cardenal y el 26º Pontífice Supremo de la Iglesia Católica.

El rostro de Juan XXIII tenía una plácida expresión de descanso, pero las fuertes líneas que surcaban su cara eran prueba aún ahora — casi 23 horas después de la muerte — de la agonia que esforzada y pacientemente soportó durante cuatro días.

El cuerpo había sido vestido con los ricos ropajes rojos de la divinidad papal, tocada con la mitra conica de oro, símbolo de la autoridad episcopal, y salado con escarapines de colores, el colorido que el Pontífice usó en muchas ceremonias. Las manos estaban cubiertas con guantes rojos y sostenían el crucifijo favorito del extinto.

Poco después de las seis de la tarde la procesión, que parecía salir de la ilustración de un viejo libro de horas, comenzó a descender por la escalera real del Palacio del Vaticano, para atravesar luego una calle abierta en el inmenso mar humano que cubría la plaza.

El cortejo avanzó lentamente por la plaza, en medio de un impresionante silencio sólo roto por el sonido de las aguas en las fuentes, y luego de dar vuelta las andas funerarias, para que lo primero en atravesar el límite basilical fuera la cabeza del Pontífice, entró por la puerta central de San Pedro.

A la cabeza de la procesión marchaba una unidad de guardias palatinos, el cuerpo de voluntarios que sirve en las antecámaras del Palacio y en funciones solemnes. Sus miembros vestían espléndidos uniformes azul oscuro, con grandes morriónes rematados por una pluma.

A continuación iban cuatro guardias suizos, miembros del Cuerpo encargado de defender al Papa, con sus vidas, si fuera necesario. Sus brillantes uniformes, cuyo diseño se atribuye a Miguel Ángel, eran una magnífica combinación de naranja, azul y rojo, en tanto que sus manos aferraban las alabardas que convirtieron a la infantería mercenaria suiza en la reina de las batallas medievales.

Luego se escalonaban los oficiales de la gendarmería, los miembros de la policía del Vaticano, los funcionarios de la Guardia Noble, dos acólitos del Coro de la Capilla Juliana que portaban una cruz y las restantes jerarquías de la Iglesia, en el orden determinado por su importancia.

Casi media hora después de comenzar la marcha, las andas llegaron a la Plaza y un inmenso suspiro se elevó de las gargantas de los espectadores, que se esforzaban por ver el rostro del hombre a quien muchos llamaban afectuosamente "el buen Papa Juan".

A ambos lados del cuerpo (PASA A LA PAGINA 9)

Homenaje rinde hoy la Municipalidad a la memoria del Papa

Esta tarde, a las 17 horas, la Municipalidad de Santiago celebrará una sesión extraordinaria para rendir homenaje a la memoria del Santo Padre, el Papa Juan XXIII, fallecido anteyar.

La sesión será presidida por el intendente — Alcalde — y en ella harán uso de la palabra regidores de todos los partidos representados en la Corporación.

CIUDAD DEL VATICANO.— Esta vista general muestra la enorme multitud reunida en la Plaza de San Pedro, mientras el cuerpo de Juan XXIII era conducido en procesión hacia la Basílica. El público podrá observar personalmente el cuerpo del extinto Santo Padre durante dos días. Ricamente ataviado con ornamentos religiosos, permanecerá sobre un catafalco, ligeramente inclinado. (Radiofoto UPI)

CIUDAD DEL VATICANO.— Custodiado por la Guardia Noble, el cuerpo del Sumo Pontífice Juan XXIII, quien falleció el día 3 del presente, yace aquí sobre un catafalco negro, en donde fuera su propia habitación en el Palacio Vaticano. Cardenales y diplomáticos llegan hasta allí para rendir un último tributo al "Pontífice de la Paz, o el Papa de la Bondad", como se le llama cariñosamente. (Radiofoto UPI)

CIUDAD DEL VATICANO.— Sostenido por un familiar, uno de los hermanos del Papa Juan XXIII besa los pies del extinto Pontífice. La escena siguió a la vestidura completa del cuerpo, que posteriormente fue trasladado a la Basílica de San Pedro, donde permanecerá durante dos días. (Radiofoto UPI)

Misa en memoria de S. S. se oficiará en la Catedral

El Cardenal Arzobispo de Santiago, Raul Silva Henríquez, oficiará mañana una misa en memoria del Papa Juan XXIII, fallecido anteyar en el Vaticano. El oficio religioso se efectuará en la Catedral Metropolitana y se iniciará a las 19 horas.

INVITADO EL PRESIDENTE
El Cardenal Arzobispo, Monseñor Raul Silva Henríquez, visitó ayer el Palacio de la Moneda con el objeto de invitar a S. E. el Presidente de la República, señor Jorge Alessandri Rodríguez, a asistir al oficio religioso.

A la misa en memoria del Papa concurrirán también Ministros de Estado, parlamentarios, representantes del Poder Judicial y miembros del Cuerpo Diplomático.

El Cardenal, al abandonar la Moneda dijo que durante la visita se despidió también, oficialmente, del Presidente de la República. El sábado próximo viajará a Roma, con el objeto de asistir al Concilio que será elegido el sucesor del Papa Juan XXIII.

MAS CONDOLENCIAS
El Nuncio Apostólico de Su Santidad, Monseñor Gaetano Alibrandi, continuó recibiendo ayer las condolencias con motivo del deceso del Santo Padre. Hasta la Nueva York llegaron diplomáticos, parlamentarios, representantes de entidades políticas, religiosas y civiles.

También recibió notas de condolencias de otras agrupaciones. Entre ellas se encuentran las de la Federación Sionista, cuyo texto es el siguiente:

"Con profunda tristeza nos hemos enterado del lamentable fallecimiento de Su Santidad el Sumo Pontífice Juan XXIII (Q. E. P. D.), cuya eminente personalidad fue requerida y venerada por toda la humanidad, sin distinción de credos y confesiones. Los inolvidables esfuerzos y sacrificios del ilustre difunto por la paz en el mundo, por la justicia social y la confraternidad humana en medio de la comprensión, la convivencia armónica y el amor al prójimo, lo han colocado entre las figuras más sobresalientes y respetadas por todos los hombres de buena voluntad, dentro y fuera de la Iglesia Católica."

Su trágico desamparamiento constituye una pérdida irreparable no solamente para el mundo católico, sino para todas las naciones y pueblos que recibieron de sus labios mensajes inmortales de la ética más pura, destinados a llevar a la humanidad hacia un futuro mejor.

En nombre del Consejo Ejecutivo de la Federación Sionista de Chile, nos asociamos al inmenso dolor que en estos momentos aflige al catolicismo mundial y formulamos cordiales votos para que el espíritu y las altas enseñanzas de Su Santidad Juan XXIII sigan guiando la mente de quienes continúan en la brega eterna por afirmar el reino de la fe, de la esperanza y de la paz en esta tierra.

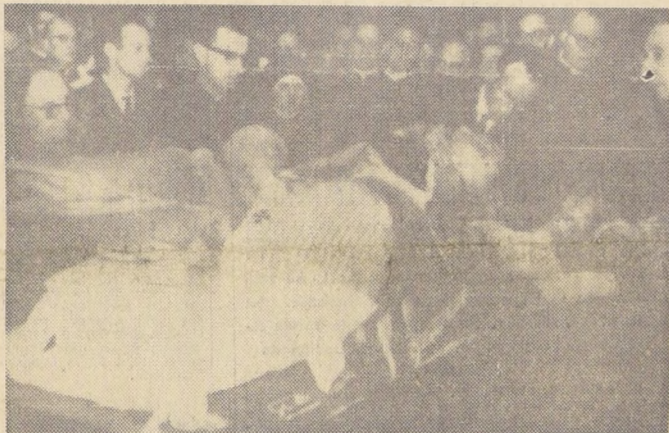
Hacemos llegar a Su Excelencia la expresión de nuestras sentidas condolencias y de nuestro profundo pesar y nos suscribimos con expresiones de nuestra más alta consideración.

Miguel Maldavski
Presidente
Armin Weschler
Secretario General

El Rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas, hizo llegar también sus condolencias al Nuncio Apostólico en una nota en que expresó:

"Inmenso pesar ha producido en todos nosotros el sensible deceso de Su Santidad Juan XXIII. En el corto tiempo de su pontificado, produjo una grandiosa obra moral y espiritual y nos legó una tarea similar a la de los grandes jefes de la Iglesia Católica."

"Reciba Ud. nuestra simpatía en el momento en que la Iglesia alcanza la prueba del más profundo dolor y la recomendaré a la justicia social y la confraternidad humana en medio de la comprensión, la convivencia armónica y el amor al prójimo, lo han colocado entre las figuras más sobresalientes y respetadas por todos los hombres de buena voluntad, dentro y fuera de la Iglesia Católica."



CIUDAD DEL VATICANO.— Sostenido por un familiar, uno de los hermanos del Papa Juan XXIII besa los pies del extinto Pontífice. La escena siguió a la vestidura completa del cuerpo, que posteriormente fue trasladado a la Basílica de San Pedro, donde permanecerá durante dos días. (Radiofoto UPI)

SIETE MILLONES DE DOLARES PARA CONSTRUIR VIVIENDAS

HAN SIDO SOLICITADOS AL BID. AYER SE ESTUDIO LA DISTRIBUCION QUE SE LES DARA.

La próxima distribución de créditos que alcanzan a la suma de 7 millones de dólares destinados a la construcción de viviendas, fue analizada ayer en la tarde, en el curso de una reunión que se efectuó en el Ministerio de Obras Públicas.

La reunión fue presidida por el titular de dicha Cartera, Ernesto Pinto Lagarrigue, y estuvieron presentes el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raul Silva Henríquez, el Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, Javier Vidal; el presidente de la Caja Central de Ahorros y Pre-

tamos, Eduardo Gomien, y representantes del Instituto de la Vivienda Campesina y de Caritas-Chile.

En las conversaciones que se produjeron, se enfocó ampliamente la coordinación de los créditos que ha pedido la CORVI, la Caja Central y el Instituto (siete millones de dólares) para el desarrollo de la construcción de viviendas, a través de cooperativas de este tipo.

Los créditos han sido solicitados al Banco Interamericano de Desarrollo y de ellos, cinco millones de dólares corresponden a la Caja Central.

Los trabajos de alcantarillado se ejecutarán en el sector de la Avenida Alemania y la Población Dreyfus, de Temuco, con una inversión de 234.564.94 escudos.

OTROS DECRETOS
Rios Mackenna, dijo además, que el Primer Mandatario firmó otros dos decretos, por los cuales se acepta una propuesta para la construcción de obras de alcantarillado en Temuco y la concesión de dos mercedes de agua a la Cooperativa Lechera Bio Bio Ltda.

BANCO CENTRAL ACORDO NORMAS PARA VENTA DE ORO A DENTISTAS

Estricto control se ejercerá sobre estas transacciones.

El Comité Ejecutivo del Banco Central acordó en su última sesión que el oro para uso dental se venderá por el Banco exclusivamente, a los depositos dentales y a los servicios públicos y escuelas dentales inscritos en el registro de usuarios del oro.

Los depositos dentales sólo podrán vender el oro laminado fraccionado o elaborado y exclusivamente a los dentistas colegiados contra presentación por éstos de una solicitud de compra que se acompañará con el formulario respectivo.

Las entidades autorizadas por este acuerdo para vender oro deberán presentar y comprobar mensualmente un estado de las ventas y destino del oro transado.

Por otra parte, los depositos dentales no podrán recargar el precio del oro laminado o fraccionado, en más de un 20 por ciento sobre el precio de compra al Banco Central. En ese porcentaje se incluye el impuesto de transferencia.

El Comité Ejecutivo del Banco Central acordó asimismo inscribir en el registro de usuarios de oro dental a los servicios, escuelas y depositos dentales que se indican, con las cuotas anuales que se señalan, pero en ningún caso por sumas superiores a un décimo de la cuota en cada mes.

De acuerdo con esa nómina la Escuela Dental de la U. de Chile podrá disponer de 2 kilos; la Fuerza Aérea 2 kilos 500 gramos; el Ejército 2 kilos 500 gramos; Prodent, 12 kilos; Codental S. A., 12 kilos; Farmodenta Ltda., 12 kilos; Depodontal, 12 kilos y Sidental, 12 kilos.

El acuerdo establece además que el Banco Central se reserva el derecho de modificar, suspender o eliminar estas cuotas.

Durán en el CEN Radical



En su sesión de ayer el CEN radical recibió al candidato presidencial del Partido y del Frente Democrático, senador Julio Durán, quien fue ovacionado por la concurrencia. Rettig dio cuenta de los resultados de los Di-rectorios Generales Liberal y Conservador. (INFORMACION EN LA PAGINA 5.)

Nueva inversión de Eo 6.221.782 para obras públicas en el país

El Presidente de la República firmó ayer el decreto correspondiente. Se construirán obras de arquitectura, riego y sanitarias.

Nuevas obras públicas que alcanzarán una inversión global de 6.221.782,20 escudos serán construidas en todo el país, de acuerdo con un decreto firmado ayer por el Presidente de la República.

DISTRIBUCION
Sobres el particular, el Subsecretario del Ministerio de Obras Públicas, Guillermo Rios Mackenna, informó que dicha suma se distribuirá en la siguiente forma: 31.305.029, escudos para traba-

jos a cargo de la Dirección de Arquitectura; 2.901.757,20 escudos para obras sanitarias; y el saldo para que la Dirección de Agricultura y Pesca, del Ministerio de Agricultura, atienda a la prosecución de estudios preliminares sobre productividad y necesidades de riego en el área de Calama, Chiu-Chiu y Lazana.

Los recursos entregados a la Dirección de Arquitectura incluyen el pago de diversos aportes a instituciones par-

ticulares. Por su parte, la Dirección de Obras Sanitarias financiará la ejecución y ampliación de obras en todo el país; reparación y conservación de arranques de agua potable y alcantarillado, defensas ribereñas, etc. Financiará, además, trabajos que se realizarán en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama y O'Higgins.

Los recursos entregados a la Dirección de Agricultura incluyen el pago de diversos aportes a instituciones par-

El Instituto O'Higiniano reconstruirá Casa Colorada

El Instituto O'Higiniano resolvió en su última sesión, reconstituir la Casa Colorada, donde ahora se encuentra la Galería Colonial, por su extraordinario valor histórico.

La Casa Colorada, ubicada en calle Merced frente a Phillips, fue la residencia de don Mateo de Toro y Zambrano, Presidente de la Primera Junta Nacional de Gobierno.

Ultimamente, la Casa Colorada se vio afectada por un incendio, que estuvo a punto de destruirla. El fuego arrasó con locales comerciales instalados en el interior de la galería.

El acuerdo de reconstituir la histórica residencia fue adoptado por el Instituto O'Higiniano, que preside el senador Humberto Aguirre Doolan, en su última sesión.

ENVÍO DE BUENOS AIRES. O'HIGGINS. En la sesión se informó también del envío de un busto en bronce del Libertador Bernardo O'Higgins a Quito, Ecuador. El busto será inaugurado en la capital ecuatoriana el próximo 18 de septiembre.

Se resolvió, además, designar una comisión que tendrá como tarea elaborar los actos de celebración de la semana O'Higiniana. También fue aprobado el proyecto para dar a conocer en el país y en el extranjero la vida del héroe.

Lotes magallánicos vendidos a particulares serán entregados

Ministro de Tierras viajará la próxima semana a Magallanes para la firma de las escrituras respectivas.

En la próxima semana viajará a Punta Arenas el Ministro subrogante de Tierras y Colonización, Paulino Varas Alfonso, y el Director General de Tierras, Angel Esnaola, con el objeto de proceder a la firma de las escrituras de venta de los primeros lotes magallánicos que pasan de manos del Fisco a las de los particulares.

Este hecho reviste una importancia excepcional para el Gobierno del Presidente Alessandri, pues es iniciativa exclusivamente suya la de proporcionar el término definitivo del régimen de arrendamientos, para ser sustituido por el de venta a elementos previamente calificados.

El sistema antiguo —el de arrendamiento renovable indefinidamente— mantenía al colono en un clima de permanente zozobra e inseguridad. En cualquier momento, influencias ajenas a sus méritos de productor podían hacerle perder el contrato de arrendamiento, y hubo, aun casos comprobados de manejos dudosos que rayaron en el escándalo.

La falta de seguridad hizo que la mayoría de los colonos trabajara exclusivamente para obtener las ganancias apetecidas durante el plazo que duraba el contrato, sin preocuparse mayormente de cuidar el suelo, defender los recursos naturales renovables y salvar la tierra de los agentes erosivos, que son particularmente amenazadores en esa zona.

MAS DE 22 MIL. El Ministro y el Director de Tierras firmarán escrituras por un total de 22 mil 800 hectáreas que es la extensión del primer lote que se vende a particulares. Sin embargo, están en estudio y listos para la selección —que es rigurosa y basada estrictamente en los méritos agrícolas y comerciales de los postulantes— otros lotes que ascienden a cerca de 100 mil hectáreas.

En todo caso, los actuales arrendatarios gozan de preferencia en la selección, sobre todo si se han distinguido por permanecer largos años en la provincia y haber cumplido fielmente las obligaciones contractuales contraídas con el Fisco en el período de los arrendamientos.

CANCILLER DE LA SANTA SEDE DIRIGIO CARIÑOSO SALUDO A LOS CHILENOS

El Cardenal Santiago Luis Copello destacó en su mensaje la personalidad del Santo Padre Juan XXIII.

Telefónicamente, "Radio Minería" se comunicó el lunes por la noche con el Canciller de la Santa Sede, Cardenal Santiago Luis Copello, quien dirigió un cariñoso saludo al pueblo chileno.

El texto de la entrevista, que fue radiodifundido de inmediato, es el siguiente:

"Estamos completamente emocionados —dijo el Cardenal— ante el fallecimiento del gran Pontífice Juan XXIII. Así como en su vida gloriosa fue para la humanidad una luz en medio de las dificultades contemporáneas, así también su muerte ha sido un ejemplo para la humanidad. Este ejemplo nos une a todos para marchar siempre por el camino del bien, de la verdad y de la justicia. La emoción que reina en todo el mundo y, sin duda, en Chile, tan adicto al Pontífice Supremo de Roma, debe participar del dolor que aflige a la Iglesia y a todos los hombres de buena voluntad.

Luego agregó el Cardenal Copello, dirigiéndose directamente al pueblo chileno: "Con estas palabras va también mi gran bendición al querido pueblo chileno, haciendo votos fervientes por que las lecciones dadas por Juan XXIII en su vida y en su muerte, hagan a ese pueblo tan querido, cada vez más bueno, más justo y más amante de la verdad, a fin de unir a todos en un mismo propósito de amor, de fidelidad y de servicio de Nuestro Señor Jesucristo".

Vitivinicultores a Mendoza



A la segunda Conferencia sobre la Uva y el Vino, organizada por las asociaciones de viticultores y vitivinicultores argentinos, se realizó ayer, por vía aérea, un grupo de productores chilenos. Esta reunión se realiza en

Embajador de Colombia en LA NACION



El Embajador de Colombia ante la Moneda, José Lemos Guzmán, realizó ayer una visita de cortesía a LA NACION, en compañía de dos altos funcionarios de su representación diplomática. EN EL GRABADO, a la derecha, el Embajador Lemos Guzmán y sus acompañantes en la Dirección de nuestro diario.

La Alianza para el Progreso dará 500 becas a estudiantes chilenos

Acuerdo inicial se suscribió ayer entre el Ministro de Educación y la Misión Económica Norteamericana en Chile. Los objetivos.

Chile y Estados Unidos suscribieron ayer un convenio destinado a crear un organismo que seleccionará alumnos e hijos de los postulantes a 500 becas para la enseñanza secundaria, técnica y profesional en ese país.

El acuerdo fue firmado en el gabinete de trabajo del Ministro de Educación, Patricio Barros Alemarite, quien informó, posteriormente, que la fundación de dichas becas forma parte de los programas consultados por la Alianza para el Progreso.

Los miembros de este Ministerio, asociaciones de maestros y representantes de otras instituciones educativas públicas y privadas, están en estudio y listos para la selección —que es rigurosa y basada estrictamente en los méritos académicos y profesionales de los postulantes— otros lotes que ascienden a cerca de 100 mil hectáreas.

En todo caso, los actuales arrendatarios gozan de preferencia en la selección, sobre todo si se han distinguido por permanecer largos años en la provincia y haber cumplido fielmente las obligaciones contractuales contraídas con el Fisco en el período de los arrendamientos.

Designado el nuevo Director de Inst. de Extensión Cultural

El señor Luis Arena Gómez ha asumido el cargo de Director Subrogante del Departamento de Extensión Cultural y Relaciones Universitarias de la Universidad de Chile, mientras dure la ausencia del titular, don Francisco Galdames.

El señor Luis Arena Gómez ha asumido el cargo de Director Subrogante del Departamento de Extensión Cultural y Relaciones Universitarias de la Universidad de Chile, mientras dure la ausencia del titular, don Francisco Galdames, quien inició un viaje al extranjero en misión relacionada con su cargo.

El señor Arena Gómez es desde 1961 Subdirector de ese servicio.

EMBAJADORES ALEMANES ANALIZARON OBJETIVOS DE LA MISION PHILIPPI

Los diplomáticos acreditados en América se reunieron con el Canciller Gerhard Schroeder, en Cuernavaca, México. Se comprobó que países latinoamericanos apoyan autodeterminación de Alemania.

El Embajador alemán Dr. Hans Strack, a su regreso de Cuernavaca, México, donde tuvo lugar, desde el 26 hasta el 31 de mayo, una conferencia de los Embajadores alemanes en América Latina presidida por el Ministro Federal de Relaciones Exteriores, Dr. Gerhard Schroeder, entregó la siguiente información:

"La conferencia de Cuernavaca fue la tercera reunión de los Embajadores de la República Federal de Alemania en los países latinoamericanos. Las dos reuniones previas tuvieron lugar en Río de Janeiro, en el año 1954 y en Montevideo en el año 1956. La realización de tales conferencias pone en evidencia la gran importancia que el Gobierno Federal da a las relaciones de Alemania con los países latinoamericanos".

"Las relaciones entre la República Federal de Alemania y Chile ocuparon un importante lugar en la conferencia reciente. Sobre todo fue discutida la misión económica-financiera presidida por el Ministro Philipp que llegará a Alemania el día 5 de junio. Fue especialmente útil la presencia de varios altos funcionarios del Ministerio Federal de Relaciones Exteriores quienes participaron en las conversaciones con la misión chilena en Bonn".

"En general, la conferencia dio lugar a un detallado examen del estado actual de las relaciones entre Alemania y los países latinoamericanos en el campo político, económico y cultural".

"En sus relaciones políticas hacia los países latinoamericanos, Alemania se deja guiar —a igual que en toda su política exterior— del principio de la igualdad de derechos de los pueblos. La conferencia de Philipp que llegará a Alemania el día 5 de junio, fue especialmente útil la presencia de varios altos funcionarios del Ministerio Federal de Relaciones Exteriores quienes participaron en las conversaciones con la misión chilena en Bonn".

"En el campo de las relaciones económicas fue destacada que las exportaciones de los países de América Latina hacia los países miembros de la Comunidad Económica Europea aumentaron, desde 1953 hasta 1957, en un 35 por ciento, es decir, en escala mucho mayor que sus exportaciones a todos los demás países del mundo".

"Este hecho demuestra que la cooperación económica de Europa no tiene como consecuencia la exclusión de otros mercados, sino que ha activado el intercambio de mercancías de los países miembros de la CEE con América Latina. El Gobierno alemán aboga porque las relaciones comerciales de la CEE al exterior sean más fomentadas aun".

"En las discusiones se confirmó la importancia que la estabilización de los precios de las materias primas tiene para los países de América Latina. El Gobierno alemán se esforzará, dentro de lo posible, para conseguir una solución de este problema de tanta envergadura".

"Respecto a la ayuda a los países de desarrollo, fue reafirmado, fuera de la ayuda bilateral, el gran aporte hecho por Alemania en los años recién pasados a las medidas de ayuda multilateral a los países latinoamericanos. Respecto a la ayuda técnica se destacó la importancia especial que la ayuda técnica tiene en América Latina".

"Finalmente se mencionaron los estrechos vínculos entre América Latina y Alemania en el campo de la educación, de la ciencia y del arte. El nombre de Alexander von Humboldt representa aun hoy día para Alemania un gran legado y una obligación de honor".

Directorio del Cuerpo de Bomberos se reúne hoy

El Cuerpo de Bomberos de Santiago tendrá esta tarde, a las 19 horas, su reunión mensual de Directorio, la que será presidida por el Superintendente, Hernán Figueroa Anguita.

En esta oportunidad el Directorio tomará importantes acuerdos en relación con la celebración del centenario del Cuerpo de Bomberos de Santiago y se tratarán asuntos de interés general.

MISA EN...

(DE LA PRIMERA PAGINA) pensó de la más alta gloria, (Fdo.) Juan Gómez Millas.

El Rector de la Universidad Católica, Monseñor Alfredo Silva Santiago, envió a su vez un cable a la Ciudad del Vaticano en el que expresa sus condolencias por el deceso del Sumo Pontífice. El cable expresa:

"Emmo. Cardenal Camarlingo Altiros Masella. Ciudad del Vaticano.

Pontificia Universidad Católica de Chile presenta Vuestro Eminencia y Sagrado Colegio Cardenalicio más viva condolencia por el fallecimiento de Su Santidad Juan XXIII que supo con la inmensa bondad de su corazón y sabiduría de su magisterio supremo conquistar amor, admiración y gratitud del mundo entero. (Fdo.) Alfredo Silva Santiago, Arzobispo Rector."

BASILICA DE LA MERCED

Hoy tendrán lugar en esta Basílica una misa solemne, en honor de S. S. el Papa Juan XXIII.

Con tal motivo, el M. R. Provincial de La Merced, Fr. Juan Bautista Herrada, cantará una misa solemne, a las 19.30 horas, asistido por toda la Comunidad Mercedaria residente y por el estudiante "Arzobispo Valenzuela". La parte musical estará a cargo del Coro de la Basílica.

Se invita especialmente a este acto religioso a los Hermanos Terceros y Cofrades "Marías de los Sagrados" y del Sagrado Corazón; a los ex alumnos del Colegio San Pedro Nolasco, y a todas las personas que deseen rendir un cálido homenaje a la feliz memoria del inolvidable Pastor y gran Padre de la Cristiandad.

EN LA MONEDA.

AYUDA A AFECTADOS POR EXPLOSION EN ARRIARAN

S. E. FIRMO AYER EL PROYECTO DE INDEMNIZACION RESPECTIVO

El Presidente de la República firmó ayer el proyecto de ley que concede indemnización especial a los familiares de los médicos, enfermeros, auxiliares y menores muertos y a las personas que quedaron lisiadas a consecuencia de la explosión producida en el Hospital Arriarán. La firma tuvo lugar durante la visita que hicieron con tal objeto al Primer Mandatario el Ministro y el Subsecretario de Salud, Benjamín Cid y Jorge González, respectivamente, y la directiva del Colegio Médico de Chile, encabezada por el Dr. Hernán Romero. Durante la entrevista, además, se consideraron algunos problemas referentes a los horarios y remuneraciones.

Representante de Suecia en la Cancillería

Asuntos de interés financiero y comercial, trató el Embajador de Suecia, Gustavo Bonde, con el Subsecretario subrogante de Relaciones Exteriores, Fernando Orrego.

Senador Durán con Canciller Martínez

Asuntos de tipo internacional fueron tratados en una entrevista que sostuvo ayer con el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Somomayor, el senador Julio Durán. El candidato presidencial del Frente Democrático visitó en la mañana al Canciller Martínez.

Intendente de Valdivia permanecerá en el cargo

Hasta que tramite en forma definitiva su expediente de jubilación, continuará en funciones el Intendente de Valdivia, Germán Salzer. Así se informó ayer en el Ministerio del Interior. El Intendente había comunicado su propósito de dejar el cargo porque presentó su expediente de jubilación de la Administración Pública, a la que ha servido durante 36 años.

Nueva directiva liberal visitó al Jefe del Estado

Una visita de saludo hizo ayer al Presidente de la República la nueva mesa directiva del Partido Liberal, encabezada por el senador Sergio Sepúlveda. Al término de la audiencia, que duró más de una hora, informaron los visitantes que el Primer Mandatario agradece la colaboración de esta colectividad. En la reunión se trataron materias de actualidad política y los proyectos que se encuentran pendientes del despacho del Congreso, como igualmente las reformas constitucionales que estudió el Primer Mandatario en su último mensaje.

Proyecto de revalorización de pensiones consideren

Para considerar algunas iniciativas del Ejecutivo relacionadas con la previsión, se entrevistó con el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, el Superintendente de Seguridad Social, Rolando González. Se trató especialmente sobre el proyecto de revalorización de pensiones.

Intendente con Subsecretario de Interior

Se entrevistaron con el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, los Intendentes de Colchagua, Pedro González de Malleo, Carlos Jorja Bisquie, y de Lirio, Sebastián Barja. Entre otros, se trataron los problemas relacionados con la ejecución de obras públicas en sus respectivas provincias.

Comités parlamentarios se reunieron con Ministro del Río

Para considerar la acción coordinada entre los parlamentarios de los partidos de Gobierno y el Ejecutivo, se reunieron los comités parlamentarios de dichas colectividades, representados por Manuel Riossego, por los radicales, Luis Valdes, conservador, y Alfonso Ramírez, liberal, con el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río. Se acordó reunirse todos los días lunes a las 18.15 horas.

Reestructuración del Ministerio de RR. EE.

Después del envío al Congreso de los proyectos de reformas de rentas del personal de las Fuerzas Armadas y Carabineros y del Poder Judicial, será incluido en la convocatoria, el reestructuración del Ministerio de Relaciones Exteriores. La presidencia fue acordada en Consejo de Gabinete.

Dirigente croata

Se encuentra en Santiago el doctor Jurij Krnjevic, abogado que desempeña el cargo de Jefe del Gobierno croata en el extranjero. El doctor Krnjevic se encuentra en Chile tomando contacto con los grupos croatas establecidos en Chile. El Dr. Krnjevic es también presidente del Partido Yugoslavo Campesino, de Croacia, que llegó a tener en el año 1970 de los 72 diputados croatas al Parlamento yugoslavo. El Dr. Krnjevic viajó a los Estados Unidos y Canadá una vez más para su gira por América Latina. EN EL GRABADO, el Jefe del Gobierno croata, en el exilio explica los objetivos de su visita a nuestro país.

Embajador de España fue recibido por Canciller

Respecto a la visita que hará a su país la misión diplomática presidida por el Ministro Julio Philipp, conversó con el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Somomayor, el Embajador de España, Tomás Suñer y Ferrer. También se consideraron otros materias de interés para ambos países.

Comités parlamentarios se reunieron con Ministro del Río

Para considerar la acción coordinada entre los parlamentarios de los partidos de Gobierno y el Ejecutivo, se reunieron los comités parlamentarios de dichas colectividades, representados por Manuel Riossego, por los radicales, Luis Valdes, conservador, y Alfonso Ramírez, liberal, con el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río. Se acordó reunirse todos los días lunes a las 18.15 horas.

Reestructuración del Ministerio de RR. EE.

Después del envío al Congreso de los proyectos de reformas de rentas del personal de las Fuerzas Armadas y Carabineros y del Poder Judicial, será incluido en la convocatoria, el reestructuración del Ministerio de Relaciones Exteriores. La presidencia fue acordada en Consejo de Gabinete.

Dirigente croata

Se encuentra en Santiago el doctor Jurij Krnjevic, abogado que desempeña el cargo de Jefe del Gobierno croata en el extranjero. El doctor Krnjevic se encuentra en Chile tomando contacto con los grupos croatas establecidos en Chile. El Dr. Krnjevic es también presidente del Partido Yugoslavo Campesino, de Croacia, que llegó a tener en el año 1970 de los 72 diputados croatas al Parlamento yugoslavo. El Dr. Krnjevic viajó a los Estados Unidos y Canadá una vez más para su gira por América Latina. EN EL GRABADO, el Jefe del Gobierno croata, en el exilio explica los objetivos de su visita a nuestro país.

TELEVISION
CANAL 9
Universidad de Chile

Suspende sus transmisiones por reparaciones técnicas y ajustes de programación.

TELEVISORES GELOSOS

DESDE \$125.000 MENSUALES

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" VISION TOTAL

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO • ENTREGA INMEDIATA

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO: **TELEMUNDI**

DISTRIBUIDORES GENERALES: **Bonacic y Caro Ltda.**

MAC-IVER 191-CAS. 2749 FONDO 51776 M. AUXILIADORA 937 PA AD 6/2 G. AV.

CANAL 13
Universidad Católica

PROGRAMA DE HOY

14.00 Teleservicio. Las noticias de actualidad.

19.00 Programa especial en homenaje a la memoria de Su Santidad el Papa Juan XXIII.

A WASHINGTON



EL PRESIDENTE DEL Banco Interamericano de Desarrollo, Felipe Herrera, regresó a Washington con el objeto de realizar sus importantes funciones. En el mismo avión viajó también a Estados Unidos el Director del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, Francisco Galdames.

DECADA DE EFECTIVA LABOR CUMPLIO LA SUPERINTENDENCIA DE EDUCACION

En conferencia de prensa efectuada ayer en el gabinete del Superintendente de Educación, el jefe de este organismo don José Herrera, expresó que la labor realizada por el organismo a través de sus oficinas técnicas desde la fecha de su creación hace justamente diez años. Expresó el Superintendente que el Superintendente Herrera que este decimo aniversario encuentra a dicho servicio realizando un trabajo planificado y efectivo para mejorar los sistemas de educación. Declaró que desde el comienzo de la actual administración, el Superintendente y sus oficinas técnicas han realizado esfuerzos por convertir en un organismo de planeamiento de nuestra educación en conformidad a las normas que confiere el DFL 104, dictado el 3 de junio de 1953, que la creó y a la que se le dio un carácter de servicio de carácter técnico-normativo. El Superintendente de Educación en el plano nacional.

FUNCION ESPECIFICA
Le competen, dijo el Superintendente, las principales funciones, proponer al señor Ministro de Educación la política educativa del país con los objetivos generales y específicos que se pretenden alcanzar en los diversos tipos de enseñanzas, estudiar las medidas que aseguran la coordinación y correlación de los distintos niveles y etapas de enseñanza, y con los demás servicios y actividades nacionales; la descentralización administrativa de los servicios educativos, la organización y funcionamiento de éstos a las necesidades sociales y económicas de la nación y de sus diversas regiones geográficas; la formulación y perfeccionamiento del profesorado en servicio; la realización de los planes y programas de estudio para el funcionamiento de los distintos niveles y etapas de enseñanza; la aprobación de planes y programas de estudios de carácter nacional y experimental; la formulación y coordinación de proyectos de experimentación pedagógica y la supervigilancia de su ejecución; el examen y la evaluación en forma anual de los resultados de la enseñanza en los diversos servicios educativos del Estado, y otras materias de igual importancia para el progreso de la educación y el perfeccionamiento de la capacidad de profesores y alumnos.

PLANEAMIENTO EDUCATIVO
El señor Herrera informó después, sobre los esfuerzos ejecutados desplegados por esa Superintendencia para hacer realidad las funciones legales que le competen. Entre ellas se consiguió y está en marcha la programación y aplicación progresiva del Plan Piloto de Integración Educativa en Arica, con la colaboración de las Direcciones de Educación Primaria, Secundaria, Profesional y Técnica de la Corporación de Fomento de la Producción. Durante el año 1961 se efectuaron los trabajos de los expertos de la UNESCO para la realización de los estudios para una adecuación estructural de la Superintendencia a las labores del Plan Piloto Educativo. El Superintendente informó que en 1962 a un Seminario de Protección de Menores en Situación de Riesgo.

Comisión de Protección de Menores en Situación de Riesgo
La Comisión Coordinadora de Protección de Menores en Situación de Riesgo ha convocado a sesión mañana jueves, a las 19 horas, en Monjitas 689, oficina 26.
En esta oportunidad se tomará conocimiento de los informes de las subcomisiones de la Comisión, y se hará un análisis de la cuenta rendida en la sesión última por el presidente de la institución, doctor Juan Baraluc.

REPARADO EL CAMINO DE VILLARRICA
El camino de Villarrica a Lota, que había sido afectado por la erupción del volcán Villarica, ha quedado totalmente reparado, permitiendo el tránsito de todo tipo de vehículos. El ingeniero provincial de la zona, Samuel Castro Paerz, informó que el camino de Villarrica, en el sector de Parícuti, fue reparado por el ingeniero provincial de la zona, doctor Juan Baraluc.

REPARADO EL CAMINO DE VILLARRICA
El camino de Villarrica a Lota, que había sido afectado por la erupción del volcán Villarica, ha quedado totalmente reparado, permitiendo el tránsito de todo tipo de vehículos. El ingeniero provincial de la zona, Samuel Castro Paerz, informó que el camino de Villarrica, en el sector de Parícuti, fue reparado por el ingeniero provincial de la zona, doctor Juan Baraluc.

Acto recordatorio de la colectividad israelita de Chile

La persona y obra del sabio estadista Izhak Ben Tzvi, Presidente del Estado de Israel, fallecido el mes pasado, fueron recordadas ayer en el Templo de la Sociedad Cultural Israelita B'ne Jisroel.

El acto fue organizado por la Federación Sionista de Chile y el Comité Representativo de la Colectividad. La ceremonia religiosa fue oficiada por los rabinos Egon Loewenstein y Manfredo Lubliner.

A continuación hicieron uso de la palabra el Embajador de Israel, Eliezer Doron; el presidente de la Federación Sionista, Miguel Maldavsky, y Gil Simay, del Comité Representativo, quien se refirió en especial, al sensible fallecimiento de Su Santidad Juan XXIII, y a la importancia mundial de su eminente personalidad.

Condena perpetua para dos autores de un homicidio

Confinados por el resto de sus días deberán pasar en la Penitenciaría de Santiago José Hernán González Vilches y Juan Ramón Rodríguez Barahona, confesos del asesinato del cuidador de la parcela "Villa Sana", de Apoquindo, Mariano Gerardo Vera.

La Corte Suprema de Justicia selló la suerte de ambos al rechazar un recurso de casación en el fondo y respectivamente por sus abogados defensores, en contra de la resolución de la Corte de Apelaciones, que fue el Tribunal que los sentenció a reclusión perpetua.

El homicidio fue cometido el 24 de febrero de 1955 cuando a altas horas de la noche se introdujeron en la parcela señalada, con el propósito de robar.

Primitivamente habían sido condenados a quince y diecisiete años de cárcel, respectivamente, sentencia que emitió en primera instancia el Juez del Primer Juzgado del Crimen de Santiago.

De la resolución final de la Corte Suprema los autores del homicidio apelado serán notificados en las primeras horas de hoy.

Niña nació en la Submarina de "La Granja"

Otro alumbramiento se registró en una unidad policial de la madrugada de ayer. A las 01 hora llegó al cuartel de la subcomisaría "La Granja" Eiba González Cariz, de 25 años, con domicilio en la Población San Gregorio, a las 01 hora, para dar a luz a una criatura del sexo femenino, en el mismo cuerpo de guardia, a las 1.07 hora.

Concluido posteriormente la maternidad del Barro, se comprobó que tanto madre como hija se encontraban en perfectas condiciones.

En todas las oficinas de la Dirección de Industria y Comercio existentes en el país se efectuara hoy la elección de delegado del personal.

El pabellón argentino será una atracción más de la próxima Exposición Ganadera de la SNA

La industria manufacturera trasandina estará presente en esta feria tradicional chilena. Una entrevista al ingeniero Natalio Slatopolsky, Director de MUNDITAS S. A., firma que promoverá esta participación. Gran aceptación tiene esta iniciativa de la Embajada de Argentina en Santiago.

Cordial visita de Embajador uruguayo



LA NACION recibió ayer la visita del Embajador de Uruguay, Julio César Vignale, quien vino a nuestra casa acompañado de Jacobo Bressler, funcionario de la Embajada uruguayo y colaborador de nuestro diario. EN EL GRABADO, a la izquierda, el Embajador Vignale; a la derecha, Jacobo Bressler.

Personeros del Banco Mundial llegarán hoy día a Santiago

Participarán en las negociaciones sobre financiamiento de las empresas unificadas carboníferas de Lota y Schwager.

Para hoy miércoles está anunciada la llegada a esta capital del vicepresidente del Banco Mundial para el Área Occidental, Orbis Schmidt, y del asesor de esa institución, Eduardo de Alba. Ambos personeros se abocarán al estudio de los actuales problemas que afectan a la industria carbonífera nacional, principalmente el relacionado con la fusión de las compañías carboníferas industriales de Lota y Schwager, y su financiamiento.

Como se sabe, la entidad financiera internacional financiará créditos de fomento a las industrias extractivas de la zona sur y por una suma aproximada a los 25 millones de dólares.

Asimismo, el Gobierno ha designado una comisión especial integrada por los Ministros de Minería, Economía, Hacienda y representantes de organismos estatales de la producción, para estudiar las condiciones de fusión de las industrias en referencia. El asesor del Banco Mundial, Eduardo de Alba, estudiará los antecedentes relacionados con este proyecto y que obran en poder de la Comisión de Gobierno.

PROBLEMAS DE EXPORTACIONES

El Ministro de Economía citó a su despacho para mañana a las 18 horas a ejecutivos de la Empresa de Comercio Agrícola y dirigentes de la Asociación de Exportadores.

PRESUPUESTO DE JUSTICIA

El Subsecretario de Justicia, Jaime del Valle, se entrevistó en la mañana de ayer con el Director de Presupuesto, Sergio Molina, para conversar sobre aspectos relacionados con el reajuste del Poder Judicial.

CONTRALOR CON PERMISO

El Contralor General de la República, Enrique Silva, se ausentará de sus funciones por un plazo de aproximadamente diez días, por motivos de salud.

NUEVO SUBSECRETARIO

do Ríos Ide, que renunció a dicho cargo por motivos particulares después de más de un año y medio de desempeño.

ELECCION DE PERSONAL

meritorios funcionarios: Manuel Sepúlveda Clavería, del Frente Democrático, y Jorge Arancibia Muñoz, de la Democracia Cristiana, apoyado por el FRAP.

En todas las oficinas de la Dirección de Industria y Comercio existentes en el país se efectuara hoy la elección de delegado del personal.

De Europa

Precedente de Holanda y Roma, luego, por vía K.L.M., el R. P. Andrés Kops, religioso de La Sagrada Familia y Vicario Cooperador de la Parroquia de Nuestra Señora del Buen Consejo.

DIRECCION DE INFORMACIONES NO ACEPTA PRESIONES DE EMISORAS

El Gobierno, al otorgar canales, lo hace para que las radios eleven el nivel cultural. Energica respuesta a comentario de Radio Santiago.

El Director de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, don Alfonso Reyes Mesa, ha dirigido al Director de la Radio Santiago, de esta capital, la siguiente comunicación: "Señor Director: Con profunda extrañeza y desagrado me he impuesto del contenido de una audición - de Radio Santiago en la que, al criticar la medida de esta Dirección tendiente a depurar ciertos medios antiguos, que reaparecieron en la Radiotelefonía, sostiene que dicha disposición "se ha llevado a efecto bajo la inspiración y presión de algunos emisores que se vieron desafiados abiertamente en el favor popular". Se agrega que Radio Santiago se ha ganado la simpatía popular y que esa simpatía significa un triunfo para el país entero, y por lo tanto, más escudado..."

Charla sobre "Nuevas formas en la Educación"

"Universidad Nocturna y por Correspondencia", es el título de la conferencia que dicta hoy, a las 19 horas, el profesor Mario Sepúlveda en la Sala de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República. Con esta disertación se completará un ciclo de cuatro conferencias que se desarrolló bajo el título de "Nuevas formas en la educación". El tema que se expondrá hoy recapitula las experiencias nacionales y extranjeras en materia de enseñanza superior y nocturna y por correspondencia, dando a conocer antecedentes de un proyecto destinado a implantar en nuestro país este tipo de enseñanza.

Falso asalto de un chofer de taxi aclaró Investigaciones

La supuesta víctima quedó herida en un pugilato provocado por el alcohol.

No fue asalto el denunciado por el chofer de taxi, Guillermo René Maturana Palomines, quien fue encontrado inconsciente el sábado en la noche en la esquina de Vivaceta y Carrettera Panamericana.

Los dos contrincantes tomaron un taxi hasta Vivaceta con Panamericana, donde se pusieron a pelear mientras el taxi esperaba. Repentinamente Maturana cayó de espaldas azotado la cabeza contra el pavimento, a consecuencia de lo cual perdió el conocimiento, mientras Hevia regresó al centro en el mismo taxi.

SE INCENDIO CASA DESHABITADA EN OSORNO

Daños evaluados en 20 mil escudos causó un violento incendio que destruyó anoche la propiedad ubicada en calle Mackenna 1851, en Osorno.

DETENIDOS AGRESORES DE UN ESTUDIANTE

La Brigada de Homicidios detuvo en la madrugada de ayer a Juan Avelino Suárez, de 17 años, apodado "El Juanín", quien es el autor de las lesiones graves con arma blanca que tienen agónico al estudiante Carlos Alberto Garay Vidal, de 14 años.

MURIO ATRAGANTADO CON CARNE

Un talabartero ebrio pereció ahogado mientras se le trasladaba al Hospital Barros Luco, atragantado con un trozo de carne.

ANCIANA PERECIO ATROPELLADA

Una anciana resultó muerta al atropellarla, en el kilómetro 4 de la vía férrea Santiago-Valparaíso, el automotor Z-83, que llegaba a la capital.

DOS HERIDAS AL CHOCAR MICRO

Un microbús se estrelló contra una plastra de ladrillos, en una curva de la cuesta del camino a Lota Bajo, resultando heridas dos pasajeras a consecuencia del choque.

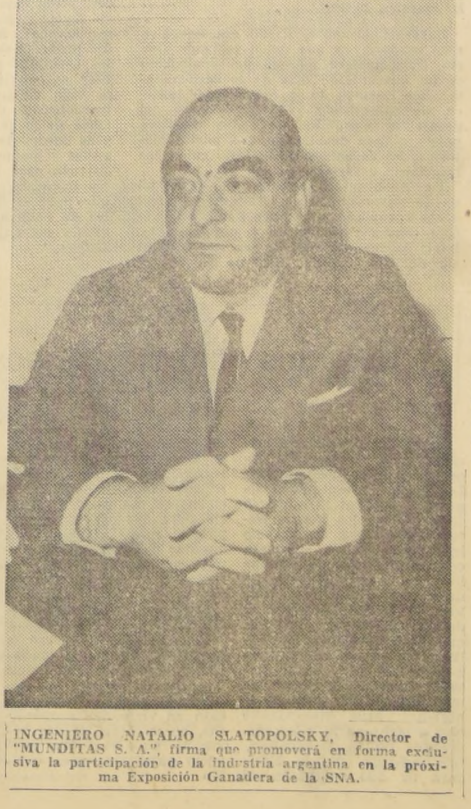
MUERTO POR ASFIXIA

Muerto fue encontrado en una pajera del fondo "El Cielo" en Penco, el obrero de construcción Infrante Inostroza, de 43 años, domiciliado en Concepción. Se presume que el obrero se encontrara ebrio y que falleció por asfixia.

ATENTADO FERROVIARIO

Un atentado contra el tren rápido No 3002, que corría entre Puerto Montt y Alameda, se registró ocho kilómetros al sur de Parral. Varios desconocidos no identificados lanzaron piedras contra el convoy.

CALDERAS NUEVAS
Y USADAS GARANTIZADAS E INSTALADAS DE ACUERDO CON LAS NORMAS DE LA INSPECCION GENERAL DE SEGURIDAD DE TRABAJO
AUTOCLAVES
ESTANQUES
CHIMENEAS
MAESTRANZA
FERROGLOBO
SANTA ROSA 2265 FONOS: 52792



INGENIERO NATALIO SLATOPOLSKY, Director de "MUNDITAS S. A.", firma que promoverá en forma exclusiva la participación de la industria argentina en la próxima Exposición Ganadera de la SNA.

Textual

El impacto en el mundo

Si el Sumo Pontífice Juan XXIII hubiera sabido el efecto unificador que produjo su tan lamentado deceso, habría muerto cien veces más, con más dolor y con más agonía. Se lo habría dictado su espíritu enorme, su grandeza de mente y su corazón generoso y amante de la paz.

Ya no son solamente los novecientos millones de católicos los que lloran al gran Prelado, son también los otros cientos de millones de las diversas sectas protestantes y cristianas y, a la vez, los fieles de otras religiones ajenas a las enseñanzas de Cristo.

Son ellos, en brotes espontáneos en Nueva Zelanda, en el Japón, en Africa, en Inglaterra, en EE. UU., y en otros países y continentes, los que han empuñado la badera de comprensión y de unificación que ahora, tan valientemente, el Papa recién fallecido. Son ellas las que han adoptado acuerdos de usar sus influencias para que la segunda parte del Concilio Euménico Vaticano II se lleve a efecto y concrete, para siempre, las ideas de paz, unión, entendimiento y amor al prójimo.

Es éste el impacto más grandioso causado por la triste jornada que empieza Juan XXIII. Es esta resolución, o resoluciones de personas distantes y de creencias diferentes, de unirse, de olvidar malentendidos y de llegar a una comprensión bondadosa, el efecto más enorme y benéfico que se haya conocido durante muchos siglos, la semilla de paz que más haya fructificado.

Si así sucede, Juan XXIII puede mirar para atrás y olvidar su dolorosa agonía y exclamar junto con los griegos "Los dioses ocultan a los hombres la felicidad de la muerte para que así puedan soportar la vida".

El honorable senador don Eduardo Frei sostuvo en sus declaraciones, que como en estos momentos en estas páginas, yo prefiero "la derrota a una victoria comprometida", y examináramos que para él era una victoria "comprometida" aquella que nacía de un pacto electoral o político de otros partidos con el suyo, la Democracia Cristiana.

Su pensamiento nítido, diáfano, es que la Democracia Cristiana debe triunfar SOLA en las elecciones presidenciales de 1964, o ser derrotada, lisa y llanamente. Pero el líder demócrata-cristiano sostuvo también que ellos, la Democracia Cristiana, aceptaban el apoyo de cualquier ciudadano, sea o no miembro de colectividades partidistas, para el solo fin de triunfar en las urnas.

Es decir, la Democracia Cristiana aguarda el apoyo individual de conservadores, liberales, radicales, socialistas, demócratas, comunistas, padenistas e independientes, si siempre que ese apoyo sea sin compromisos doctrinarios, y sin previos para los demócrata-cristianos, que lleguen a sumarse a sus filas uno a uno. Sin pactos, sin acuerdos, sin ningún tipo de curso de voluntades programáticas o espirituales para un plan común de Gobierno.

Consecuentemente, que en ningún momento se le dé el apoyo a la Democracia Cristiana no tiene derecho a nada. Ni siquiera a que su pensamiento sea tenido en cuenta en el manejo de los intereses del país. Independientes y miembros de partidos políticos que "se pasen" a la Democracia Cristiana para las elecciones, serán simples seguidores.

Triste habría sido para Garretón Walker conocer hoy el pensamiento del líder máximo de la Democracia Cristiana. ¡Cuán triste que la soledad



¿Y este negocio cómo anda? - Sobre ruedas...

De Honolulu a Tokio

por OSVALDO SAGÜES.

No se podría decir que estuvo desprovista de interés la cuarta etapa de nuestro viaje a China y Japón, en el camino de Honolulu a Tokio. Rescatamos algunas horas de los dominios de Morfeo, el dios del sueño; pero al mismo tiempo, perdimos en el camino un día completo nombre y todo. En efecto, salimos de Honolulu a las doce meridianas del sábado 25 de mayo de 1963, en un viaje de siete horas. Al llegar a Tokio, las tres de la tarde del lunes 27 del mismo mes y año. Luego, al domingo 26 había desaparecido sin dejar rastro. Al respecto, el Embajador de Chile, señor Suárez, que ha ido a esperarnos al puerto aéreo, nos dice filosóficamente: "No se preocupa, lo recuperará al regresar".

En realidad la cosa no es para conformarse así no más con esta prestidigitación de tiempo. El día prestidigitado era de mi libro depositado en Tokio y precisamente, si lo recupero será en el aire. Volvire a tener ese día en mi vida, pero no en Tokio, que tiene montones de cosas que ver, oír, oler, gustar y palpar.

El hecho es que ya estamos en la ciudad capital del país del Sol Naciente. Conducidos por la amable solicitud de nuestro Embajador, pasamos como por un tubo a través de las oficinas de Aduana y registro. El milagro lo opera el señor Suárez con su sola presencia. Es tan conocido como el Mikado después de más de diez años en el cargo.

Ya en la puerta de calle nos dice el Embajador: "Aquí lo dejo, mi amigo, al pie de la 'loushine' - un hotel que real durante las estadísticas matrionales, fue investida del derecho de regencia, que opera en ausencia de su marido. Por si se le antoja volver a Suiza otra vez 'a terminar' sus estudios de ciencias políticas, recibimiento protocolar y popular no logra opacar la presencia del gran actor de la jornada: el pueblo japonés."

Haciendo un alto en sus infinitos quehaceres que son como un río de hormiga incansable, forma fila compacta al paso de su soberano, que es el símbolo de la nación, y en forma silenciosa, con la mirada y la actitud, le da testimonio vivo de su adhesión irrevocable al emperador. Mujeres del pueblo, vestidas de kimono, con sus hijos a la espalda, se inclinan al paso de su Emperador y experimentan el placer de sentir que sus pequeños hijos son parte de un patrimonio de tradición milenaria. Se advierte en esta actitud el apego popular a una costumbre, que en cierto modo religiosa, que se acata, pero no se resiste, el cambio que los tiempos imponen. También se ven hombres - y muchos - con el traje tradicional; desde luego, los "bonzos" de cabeza rapada.

Con todo, la transformación europeizante es patente. Junto con edificaciones modernas - cubos sin gracia que no se yerguen las viejas casas de techos de tejas y aires arqueados, que parecen imitar las ramazones superpuestas de una especie de pino, que es árbol nacional; y junto a los markets, los pequeños establecimientos de arte y artesanía.

El todo deja una impresión de pujanza, de conviviencia sobria y pacífica, que cobra uniformidad y evidentes signos de un standard de vida en ascenso, en el centro de la ciudad, en las vecindades del Palacio Imperial, que, como nuestra pequeña Moneda, está circundado de edificios modernos, de muchos pisos y de aspecto flamante.



Osvaldo Sagües

CAFE INTERNACIONAL

Ahora nos toman en serio...

Por primera vez en la historia de las relaciones interamericanas, los periodistas y escritores que ultimamente han recorrido nuestros territorios olvidan lo pintoresco y nuestras exuberancias tropicales y meridionales, para hacer un estudio serio sobre la situación socio-económica de los países iberoamericanos.

En EE. UU., casi simultáneamente, han sido editados tres libros en los cuales no aparecen las palabras entre comillas - que tanto molestan - de hombre, burro, sombrero, muchacho, revolución, mucho bueno, está bien, mi caballo y donde muchachas. Sus títulos: The Great Fear (El Gran Terror), por John Gerassi; A New Deal For Latin America (Un Nuevo Trato para la América Latina), por Lincoln Gordon; y The Coming Explosion in Latin America (La Explosión que Habrá en América Latina), por Gerald Clark. Estas tres obras dan la tonalidad para aserrar lo del primer párrafo.

En Washington, casi al empezar la Presidencia de Kennedy, se hablaba de evolución, no revolución, para Centro y Sudamérica. Hoy es diferente. Casi en voz baja se opina que es más tarde de lo que se cree. Este temor se resume en la frase "Solo falta un minuto para la hora..."

Según Tad Szulc (un corresponsal del "New York Times", autor del libro Crepusculo de los Tiranos, y quien mucho anduviera por nuestros países), el Presidente Kennedy proclamó el nacimiento de la Alianza para el Progreso dentro de un ambiente entusiasta, con brillos de optimismo. En ese tiempo se creía que la Alianza iba a solucionar - en unos diez años de dedicada cooperación - todos los formidables males y todas las gigantescas dificultades sociales y económicas de la América Latina.

Desgraciadamente, desde esa época a esta mañana en que usted lee este diario, la atmósfera política del hemisferio se ha oscurecido más de lo conveniente. Los dilemas de la estabilidad política iberoamericana y los problemas del desarrollo económico de todos nuestros países siguen desafiando, con porfía histórica, los esfuerzos de los que guían las relaciones exteriores de los EE. UU.

En Washington piensan que APEP no puede mirarse, por más tiempo, como el atajo apropiado y práctico hacia un sentido común y razonable y, por lo tanto, hacia la tranquilidad de las naciones al sur del Rio Grande. Esto no quiere decir que el concepto original de la Alianza - tal como fuera formulada por el Presidente Kennedy en marzo de 1961, y ampliada en detalle, cinco meses más tarde, en Punta del Este - no fuera sólido y en verdad, en verdad, en ambas cosas. Y se confirma con solo un poco de observación.

Con la única y obvia excepción de aquellos que profesional e ideológicamente están comprometidos a oponerse a cualquier forma de progreso nacional y democrático y a que los EE. UU. partiban en el, toda persona inteligente - hombre o mujer, - y en todo el continente, reconoce que no había ni hay alternativa alguna a la Alianza, si se quiere y si se quiere evitar el caos, la revolución violenta.

Finalmente, la otra incógnita. ¿Podrán los EE. UU. idear o desplegar el suficiente poder de persuasión y de influencia política y espiritual para proveer el liderazgo necesario e infundir la vida suficiente a la Alianza?

Ninguno de los tres libros contesta estas dificultades. Aun cuando si nos fijamos en serio - con varios errores, pero ciertos - Sólo Lincoln Gordon, quien fuera uno de los creadores de la Alianza para el Progreso y actual Embajador norteamericano en el Brasil, se acerca un tanto a la fama del blanco. Y se acerca con un diagnóstico: "El problema es encontrar y alentar una dirección o comando efectivo para las aspiraciones de la vasta mayoría. A la vez, relacionar una mística política con los problemas técnicos, problemas que deben ser estudiados en forma objetiva y resueltos de la misma manera. A no ser que la prosecución del progreso social y económico hecho en los términos de la Carta de Punta del Este se convierta en parte principal en la vida política nacional de cada país participante, y a no ser que la gran mayoría de la gente, de grupos organizados y de líderes de influencia, se sientan obligados y comprometidos a esas metas, la Alianza para el Progreso no adelantará. No triunfará a pesar de lo inteligente que puedan ser los proyectos individuales de cada nación y de la cantidad de ayuda extranjera que reciba la América Latina."

Hay serie de palabras que por lo mucho agregado o extraído de sus "semantemas" (esto es, del elemento portador de la significación en la palabra) prácticamente terminan por no significar nada; así, verbigracia, los términos "civilización", "progreso", "cultura", "revolución", etc.; y last but not least, el vocablo de nuestro actual alcance: individualidad.

Acemsaje Rodolfo Eucken que cuando se use en un escrito esta clase de términos, es necesario, a fin de hacerlos comprensibles al lector común, definirlos explícitamente en el contexto en donde se empleen. Consejo que he de seguir aquí al pie de la letra.

La palabra "individualidad" es formación del verbo latino dividere y de su signo negativo. Lógicamente, pues, en su alme n d r a, "individualidad" (derivación de in-dividuo) sería algo, en sus cualidades intrínsecas, considerado como indivisible; no, claro está, por imposibilidad física de quedar reducido a partes, sino porque su división produciría de inmediato la pérdida de algunos o de todos sus caracteres distintivos.

Cualquier animal puede ser viviseccionado; pero, muerto, en el mismo instante dejara de tener la significación que, como "individuo" recibiera de la Naturaleza; esto es, perderá el sitio que ocupaba dentro de la especie en la cual hallábase integrado. Y no sólo eso: los fenómenos histiológicos a los cuales quedará sujeto su cadáver, hasta desintegrarse, serán también distintos a los fenómenos que dinamizan la correlación funcional mantenadora del desequilibrio portador de la vida. No ocurrirá la muerte si dividimos un pedazo de madera, piedra o metal; aquí la individualidad encuentra en la molécula. Y mientras la cohesión molecular no sea disociada, el metal será metal; la piedra, piedra; y la madera, madera.

Estas actividades comerciales, de típico corte "capitalista", no han impedido al Dr. Allende, ser dos veces candidato a la Presidencia de la República en representación de las fuerzas "anticapitalistas" y postular ahora, por tercera vez...

Estos ejemplos de la física remedar a la muerte.

Estos ejemplos de la física remedar a la muerte.

Estos ejemplos de la física remedar a la muerte.

Estos ejemplos de la física remedar a la muerte.

Estos ejemplos de la física remedar a la muerte.

Estos ejemplos de la física remedar a la muerte.

Estos ejemplos de la física remedar a la muerte.

Psico-fisiología de la individualidad

por AUGUSTO IGLESIAS

Cuando los diccionarios académicos definen la palabra individualidad conviene ponerse sospechosos. Se trata aquí de una voz de contenido biológico, y las academias apenas si, tangencialmente, rozan el tema. Sus definiciones, pues, son más bien "literarias" cuando no políticas, procedimiento por otra parte natural en esta clase de léxicos.

Una causa de su psicología, el ser humano nunca es igual a "semejantes"... ni siquiera en los casos extraordinarios de los hijos de alumbraamiento múltiplo. En el ejemplo, universalmente conocido, de las quiniellas Dionne, cada una de estas niñas, extraídas en sus caracteres intelectivos y en sus acciones y reacciones espontáneas, por especialistas eminentes tanto en psicología experimental como en psicología profunda, estas niñas - repetido - estudiadas desde el momento de nacer hasta llegar a la edad adulta, demostraron que entre las cinco (incluida la que desgraciadamente murió en un Convento de Monjas) existían diferencias profundas. Diferencias de carácter, inclinaciones gustos y, sobre todo - he aquí un punto neurológico - en la manera de resolver los problemas propios.

El recién expuesto es, quizá, el más impenetrable de los enigmas entre los elegidos para tratar de adentrarse en ellos por los investigadores de la "individualidad". Por eso lo llamamos "inteligencia humana más propiedad" "conciencia razonadora", es la aptitud del cerebro humano para afrontar y solucionar problemas.

De lo cual se deduce que la medida para la inteligencia individual halláase en el mayor o menor grado de precisión o proximidad a la certeza que el individuo obtiene al efectuar las relaciones de hacerlos correlacionar, deben llevarlo a la solución o soluciones del problema o los problemas afrontados.

Con lo antedicho plantease el formidable tema de toda humana individualidad, pues nunca los grados de precisión o proximidad a la certeza son tan exactos como para fijar, matemáticamente, los límites variables y lemos de matices entre lo extenso, mediano y bajo de las inteligencias individuales.

Ni siquiera en las ciencias físicas se puede hablar de grados absolutos de exactitud. Los inicios en ellas nos informan que aun los más simples fenómenos no son tan simples como parecen. Tomemos una muestra al azar: el de la balanza, por ejemplo. Es éste un instrumento básico de los laboratorios, sin embargo, los datos de su registro pueden ser variables. Con la balanza se miden los pesos o dicho con más exactitud, la masa. Pero la masa - enseñan los físicos - no es siempre igual en determinados casos... una pelota de golf es diferente en la cámara del Aconcagua que al nivel del mar. Si este peso se toma en la cabina de un avión que viaja a 500 kilómetros por hora sobre el Pacífico, también se producirán algunas complicaciones.

Estos ejemplos de la física remedar a la muerte.

Estos ejemplos de la física remedar a la muerte.

Estos ejemplos de la física remedar a la muerte.

Estos ejemplos de la física remedar a la muerte.

LOS SENADORES RADICALES CUMPLIMENTARON A DURAN

Ayer, y con motivo del primer aniversario de la muerte de don Julio Duran, los senadores radicales...

Comando Femenino posterga reunion

El Comando Femenino Radical que trabaja por la candidatura presidencial de don Julio Duran...

Presidente del Senado recibio al Ministro Jordano

El Presidente del Senado, don Hugo Zepeda Barrios, recibió ayer al nuevo Ministro...

REFORMA TRIBUTARIA: IMPUESTO Y EXENCIONES A LAS GANANCIAS DE CAPITAL

Lo que aprobaron ayer las Comisiones de Hacienda y de Economía del Senado.

Las Comisiones Unidas de Hacienda y de Economía del Senado aprobaron ayer, con modificaciones...

Este impuesto —informó el señor Pedro Correa, secretario de las Comisiones Unidas—...

Para considerar este mayor valor, se reajusta el precio de adquisición según la variación del índice de precios al consumidor...

Con este impuesto tributario, también, todos los incrementos de patrimonio que no se encuentren gravados o exentos...

Países de la ALALC participarán en Feria Internacional de Bogotá

Se realizará bajo los auspicios del Gobierno colombiano.

Con la participación de Chile y de la mayoría de los países miembros de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio...

Delegación de Cámara de Comercio británica.

Una delegación de 15 miembros de la Cámara Británica de Comercio de Chile, viajarán ayer a Concepción con el objeto de conocer y conocer las principales industrias de tan importante zona...

Becarios de toda América invitados a curso político

La Dirección General de Investigaciones cursó ayer invitaciones a todos los Departamentos de policía civil y de seguridad de América...

Temporales de la Antártica

Temporales con vientos de 80 kilómetros (alrededor de 80 kilómetros por hora) de velocidad, se registraron la semana pasada en el territorio antártico...



DURAN LLEGA AL CEN.— Entre sostenidos aplausos, el senador Julio Duran hizo ayer su entrada al salón de sesiones del CEN de su Partido, como candidato a la Presidencia de la República del Frente Democrático.

Entró en vigencia la ley que resuelve problemas de viviendas en Antofagasta

Fue tramitada por el Ministerio de Tierras y autoriza a las cooperativas de vivienda para hipotecar los terrenos que les fueron otorgados por las Municipalidades.

El Ministerio de Tierras y Colonización obtuvo la firma, tramitación y publicación en el "Diario Oficial" de la Ley N.º 15.201, iniciada por esa misma Secretaría de Estado...

LA DIFICULTAD

Gracias a la ley que acaba de publicarse en el "Diario Oficial" se modifica una disposición anterior que impedía a las cooperativas de construcción de viviendas populares...

En otras palabras, como las cooperativas no podían gravar con hipotecas o cualquier otra servidumbre los terrenos que les hubieran otorgado las Municipalidades...

Ahora, las cooperativas que funcionan en Antofagasta y que disponen de terrenos municipales para levantar o habilitar viviendas podrán iniciar de inmediato las operaciones crediticias correspondientes...

MILES DE FAMILIAS

Tan sólo la Sociedad Cooperativa de Viviendas "Chiguacama" Ltda., que funciona en Calama, agrupa a 1.000 familias de obreros de los mineros de cobre.

La Sociedad Cooperativa de Viviendas de Empleados del Ferrocarril de Antofagasta a

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

ASAMBLEA DE LA QUINTA COMUNA.— A las 21.30 horas de hoy recibirá oficialmente en su local de Avenida Independencia N.º 2041, el abanderado presidencial del Frente Democrático, senador Julio Duran.

ASAMBLEA DE LA PRIMERA COMUNA.— Celebra sesión ordinaria a las 20 horas de hoy en el Círculo Valparaíso, Huérfanos 1483.

ASAMBLEA DE LAS CONDES.— Cita para mañana jueves a las 19.30 horas, en Proviencia N.º 2634.

INAGURADA EXPOSICION DE PINTORA BRASILEÑA

En el Instituto Chileno Brasileño de Cultura se inauguró ayer la exposición de la pintora brasileña Maria Helena Andre...



En el Instituto Chileno Brasileño de Cultura se inauguró ayer la exposición de la pintora brasileña Maria Helena Andre...

DIJO AYER RAUL RETTIG:

CON DURAN, EL PARTIDO RADICAL INICIA EL CAMINO DEL TRIUNFO

El candidato presidencial del Frente Democrático fue recibido oficialmente por el CEN. "La Mesa —expresó Rettig— le hace presente la decisión que anima a cada militante radical de superar sus propias posibilidades humanas si fuere necesario para obtener el triunfo".

El CEN del Partido Radical recibió ayer, solemnemente, al candidato presidencial del Frente Democrático y de los Partidos Democrático y Comandos Populares, senador Julio Duran Neumann...

"Enseguida, se le dio el mandato de procurar el reconocimiento por parte de los Partidos Conservador y Liberal, con los cuales formamos el Frente Democrático...

"La Mesa, en este instante, junto con dar cuenta de ese éxito del Partido, recibe en forma oficial a cada militante radical en el sentido de superar sus propias posibilidades humanas si ello fuere necesario para obtener el triunfo a que el Partido tiene derecho...

PADENA se halla al borde de la división

La Junta Provincial de Santiago del Partido Democrático Nacional (PADENA), que preside el señor Enrique Soto Basa...

Departamento Profesional Radical cita para mañana

El Departamento de Profesionales y Técnicos del Partido Radical cita a una reunión ampliada a los profesionales y técnicos radicales de Santiago, para mañana jueves, a las 19.30 horas...

SE CREA CENTRO CHILENO-FRANCES DE ELECTRICIDAD

Este organismo está destinado a la formación y perfeccionamiento de obreros y técnicos en diversas especialidades de la rama eléctrica.

DISCURSO DE DURAN

El senador Julio Duran expresó su sincero reconocimiento a todos los miembros del CEN, asambleístas nacionales, parlamentarios y militantes del radicalismo.

"Hizo luego un breve período de lectura del Partido Radical. Quiera nuestro buen destino cívico que este camino termine en un triunfo más para la democracia chilena, vale decir, en un triunfo del Partido Radical."

PESAME DEL RADICALISMO AL PARTIDO CONSERVADOR POR DECESO DE JUAN XXIII

El presidente del Partido Radical, Raul Rettig, envió la siguiente comunicación al presidente del Partido Conservador...

"SANTIAGO 4 de junio de 1963. Señor Senador Don FRANCISCO BULNES SANFUENTES, Presidente del Partido Conservador, PRESIDENTE."

Estimado presidente y amigos: Como presidente del Partido Radical, respaldado de las creencias y de los sentimientos que con ellas conjugan cumplido ofrecer a Ud. y a su Partido expresión cívica de la idea católica, mi sincera condolencia por el fallecimiento de Su Santidad Juan XXIII, el Pontífice político que tanto luchó por dar una dirección común a la intención espiritual de los humanos."

Lo saluda con el afecto de siempre su invariable amigo. (Fdo.) RAUL RETTIG G."

HOMENAJE DEL PARLAMENTO A JUAN XXIII

Sesiones especiales habrá hoy en la Cámara y en el Senado.

La Cámara de Diputados y el Senado suscribirán en sus sesiones ordinarias de ayer, en señal de duelo, con motivo de la muerte del Papa Juan XXIII.

Ambas sesiones fueron levantadas inmediatamente después de la cuenta, en virtud de un acuerdo unánime adoptado previamente por los Comités de los Partidos.

Conforme a ese mismo acuerdo, las dos ramas del Parlamento celebrarán hoy, sesiones especiales, para rendir homenaje a la memoria del Papa de la Paz.

La Cámara sesionará a las 11 horas; el Senado, a las 16 horas.

A fines de julio regresa a Valpo. el buque escuela

La Superioridad Naval informó ayer que el buque-escuela "Esmeralda" zarpa desde Acapulco (México) hacia San José de Guatemala, donde proyecta permanecer tres días. Un grupo de guardiamarinas y cadetes visitará al Presidente de ese país...

EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELECTRICOS

SOLICITA CONCESION de servicio privado para instalar Estaciones de Radiocomunicaciones

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud por la que pide ampliación de la concesión de servicio privado de radiocomunicaciones otorgada por decreto de Interior N.º 2.503, de 14 de mayo de 1960, a fin de instalar estaciones de VHF en Santiago; Subestación San Pedro y Cerro Robles ubicada en el departamento de Quillota de la provincia de Valparaíso; Subestación Quinquimo ubicada en un departamento de La Ligua de la provincia de Aconcagua; Subestación Los Vilos, Subestación Illapel y Cuesta El Espino, ubicada en el departamento de Illapel de la provincia de Coquimbo; Subestación Ovalle y Central Los Molles ubicada en el departamento de Ovalle de la provincia de Coquimbo.

Las estaciones de Cerro Robles y Cuesta El Espino serán repetidoras y todo el sistema servirá al Despacho de Carga y Operaciones de la Empresa.

Se hace la presente publicación en conformidad a las disposiciones de la Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que en un plazo de treinta días se presenten las observaciones a que hubiere lugar.

Cámara de Diputados

SESION 2ª ORDINARIA, EN MARTES 4 DE JUNIO DE 1963

(De 16.15 a 16.28 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR MIRANDA, DON HUGO

SECRETARIOS: LOS SEÑORES CAÑAS IBÁÑEZ Y KAEMPFÉ.

(Versión Oficial)

V.- TEXTO DEL DEBATE
Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.
El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).- En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Ministro del Interior, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:
Del señor Lehouédec, relativo a la instalación de un buzón para la recepción de cartas en la Población Las Torres de la comuna de Conchalí.

agua potable de la ciudad de Osorno.
Del señor Aspée, relativo a la ampliación del servicio de alcantarillado en la comuna de Quintero.
Del mismo señor Diputado, referente a los problemas que afectan a la Población Placilla, de Peñaflora.

en la localidad de Selva Oscura, provincia de Malleco.
De los señores Melo y Montes, sobre la instalación de un servicio de alcantarillado en la población Pedro del Río, de Concepción.
Del señor Papié, y de los Honorables Diputados pertenecientes al Comité Parlamentario Radical, respecto de los problemas que afectan a los empleados y obreros de la Fundación de Paipote.

La señora Lacoste, doña Graciela, que aumenta y mejora la pensión de la señora Teresa Las Heras, y el señor Rosende, que reconoce tiempo servido por don Horacio Balchín Iruira.
12.- Tres presentaciones:
Con la primera, el señor Ministro de Obras Públicas, don Ernesto Pinto Lagarriga, solicita permiso constitucional formulado por Su Señoría, de fecha 29 de mayo último.

Con la segunda, don Carlos González Munitzaga solicita se envíen al archivo de los proyectos de ley que beneficien, de origen en el Honorable Senado, el primero, y en una moción de los señores Reyes y Mena, el otro, y que se encuentren actualmente informados por la Comisión Especial de Solicitudes Particulares y.
Con la última, el presidente de la Federación Médica de Chile solicita la designación de una Comisión Especial Investigadora de los accidentes ocurridos en los Hospitales Arriarán de Santiago y Regional de Temuco.

del alma de Su Santidad Juan XXIII.
Con la segunda, el Presidente de la Cámara Popular de la República Democrática Alemana, se refiere a un proyecto de ley que introduce modificaciones al Código Penal de ese país;
Con la siguiente, el Comité Parlamentario del Partido Demócrata Cristiano comunica que ha sido designado Comité Propietario el señor Ricardo Valenzuela Sáez, y Comité Suplente, el señor Alberto Jerez Horta.

1.- Levantar la sesión inmediatamente después de la presencia de los señores Diputados que se indiquen en la sesión ordinaria de mañana, miércoles 5 de junio, para que se pronuncie el Orden del Día y se hagan los turnos de la hora.
Incidentes que corresponden a los Comités en la día de hoy, inmediatamente después de la sesión ordinaria de mañana, miércoles 5 de junio, para que se pronuncie el Orden del Día y se hagan los turnos de la hora.

RADIOS
El que fija la Planta y Suelos del personal dependiente del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, y del Establecimiento de Bancos de Fomento.

6.0.- Seis oficios del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:
Del señor Aspée, relativo a la creación de un Liceo Fiscal en la localidad de Llay Llay, y del señor Lehouédec, y de la señora Campuzano, doña Juileta, referente al funcionamiento del Liceo de Quinta Normal.

Del señor Osorio, respecto de la construcción de un puente en la localidad de La Pozza.
Del señor Oyarzún, acerca de la ampliación de los servicios de agua potable en la localidad de El Belloto.
De la señora Rodríguez, doña Ana, relativo a la pavimentación del camino de San Javier a Constitución.

Con los tres restantes, contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, referente a las siguientes materias:
Del señor Basso, sobre dotación de maquinarias para la lavandería del Hospital de Yumbay.
Del señor Fierro, respecto del problema de la silicosis en la industria del carbón.

Con la primera, Su Eminencia Reverendísima, el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez, presenta una invitación a los Honorables Diputados para asistir a las solemnes horas fúnebres que oficiará en la Iglesia Catedral el próximo día 13 de junio, a las 19 horas, por el eterno descanso

uno de sus deudos que causen asignación familiar y que fallezca en virtud de un accidente doméstico.
El monto de las asignaciones de funerales será fijado por el H. Consejo de Administración de la Caja, en el mes de enero de cada año, y el que corresponda para el presente año deberá ser fijado en el plazo de 30 días.

Ernesto Lennon, presidente de la CEPCH, viajó a Ginebra a la reunión OIT.
Presidente de la CEPCH viaja a la reunión de la OIT.
El presidente de la CEPCH, Ernesto Lennon, viajó a Ginebra para la representación de Chile en la próxima reunión de la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

Ernesto Lennon, presidente de la CEPCH, viajó a Ginebra a la reunión OIT.
Presidente de la CEPCH viaja a la reunión de la OIT.
El presidente de la CEPCH, Ernesto Lennon, viajó a Ginebra para la representación de Chile en la próxima reunión de la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

FO 10 MENSUALES
PORTUGUES
BASCUNAN 24

Universidad de Chile Hospital Clínico J. J. Aguirre - Ley 15.076
Servicio de Farmacia y Laboratorio
1 Químico Farmacéutico
Arundano 10, Grado 3.0, con 36 horas semanales de trabajo.

ASOCIACION DE PENSIONADOS
La Asociación de Pensionados del Servicio de Seguro Social, cita para hoy, a las 10 horas, en San Miguel 740, Melipilla, a todos los pensionados a una reunión para la firma de los poderes que deben hacer en la Notaría Ahumada. A esta reunión asistirán dirigentes nacionales de la institución, entre ellos, Juan Sepúlveda.

Quedó solucionado problema de pago en la Caja de Crédito
Mediante la intervención del Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez Gajardo, quedó solucionado el problema surgido en la Caja de Crédito Prendario, por el pago de horas extraordinarias al personal por el balance semestral de la institución.

Pide devolución de Libreta del Servicio de Seguro
Carlos Niño Becerra, extrajo su libreta del Servicio de Seguro Social número 64880406, de Santiago, documento que le es necesario para que le sean reconocidos sus valores depositados en ella.

Ministro Gálvez irá a concentración de jubilados mañana
El Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez Gajardo, anunció que concurrirá a la concentración de la Confederación de Jubilados, Pensionados y Montepiados de Chile, que se realizará mañana, a las 9.30 horas, en el Teatro Esmeralda.

Dirigentes de Huachipato serán recibidos hoy por Ministro Gálvez
Se iniciarán conversaciones con los representantes de la CAP.

Se iniciarán conversaciones con los representantes de la CAP.
Las bases en Talcahuano, en

RUEGO
Al señor Rogelio Vázquez, propietario casa en "El Quisco", ponerse en contacto con suscrito, por asunto de su interés. Dirigirse a M. T. R. - Casilla Nº 9-D - Santiago

NO QUIEREN SER OLVIDADOS
Las bases en Talcahuano, en

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de concesión de servicio privado de radiocomunicaciones para instalar y operar estaciones de radiocomunicaciones de VHF en la ciudad de Arica y en la Central Hidroeléctrica Chaquiña, ubicada en el departamento de Arica, de la provincia de Taracá.

NO QUIEREN SER OLVIDADOS
Las bases en Talcahuano, en

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de concesión de servicio privado de radiocomunicaciones, otorgada por Decreto de Interior N.º 2348, de 8 de abril, 1948, a fin de instalar dos nuevas estaciones en la Sub-Estación Curupillipe, ubicada en el departamento y provincia de Arica; y en la Central Hidroeléctrica El Trébol, ubicada en el departamento de Yumbay, la provincia de Yumbay.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de concesión de servicio privado de radiocomunicaciones, otorgada por Decreto de Interior N.º 2348, de 8 de abril, 1948, a fin de instalar dos nuevas estaciones en la Sub-Estación Curupillipe, ubicada en el departamento y provincia de Arica; y en la Central Hidroeléctrica El Trébol, ubicada en el departamento de Yumbay, la provincia de Yumbay.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de concesión de servicio privado de radiocomunicaciones, otorgada por Decreto de Interior N.º 2348, de 8 de abril, 1948, a fin de instalar dos nuevas estaciones en la Sub-Estación Curupillipe, ubicada en el departamento y provincia de Arica; y en la Central Hidroeléctrica El Trébol, ubicada en el departamento de Yumbay, la provincia de Yumbay.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de concesión de servicio privado de radiocomunicaciones para instalar y operar estaciones de radiocomunicaciones de VHF en la ciudad de Arica y en la Central Hidroeléctrica Chaquiña, ubicada en el departamento de Arica, de la provincia de Taracá.

NO QUIEREN SER OLVIDADOS
Las bases en Talcahuano, en

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de concesión de servicio privado de radiocomunicaciones, otorgada por Decreto de Interior N.º 2348, de 8 de abril, 1948, a fin de instalar dos nuevas estaciones en la Sub-Estación Curupillipe, ubicada en el departamento y provincia de Arica; y en la Central Hidroeléctrica El Trébol, ubicada en el departamento de Yumbay, la provincia de Yumbay.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de concesión de servicio privado de radiocomunicaciones, otorgada por Decreto de Interior N.º 2348, de 8 de abril, 1948, a fin de instalar dos nuevas estaciones en la Sub-Estación Curupillipe, ubicada en el departamento y provincia de Arica; y en la Central Hidroeléctrica El Trébol, ubicada en el departamento de Yumbay, la provincia de Yumbay.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de concesión de servicio privado de radiocomunicaciones, otorgada por Decreto de Interior N.º 2348, de 8 de abril, 1948, a fin de instalar dos nuevas estaciones en la Sub-Estación Curupillipe, ubicada en el departamento y provincia de Arica; y en la Central Hidroeléctrica El Trébol, ubicada en el departamento de Yumbay, la provincia de Yumbay.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de concesión de servicio privado de radiocomunicaciones, otorgada por Decreto de Interior N.º 2348, de 8 de abril, 1948, a fin de instalar dos nuevas estaciones en la Sub-Estación Curupillipe, ubicada en el departamento y provincia de Arica; y en la Central Hidroeléctrica El Trébol, ubicada en el departamento de Yumbay, la provincia de Yumbay.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de concesión de servicio privado de radiocomunicaciones, otorgada por Decreto de Interior N.º 2348, de 8 de abril, 1948, a fin de instalar dos nuevas estaciones en la Sub-Estación Curupillipe, ubicada en el departamento y provincia de Arica; y en la Central Hidroeléctrica El Trébol, ubicada en el departamento de Yumbay, la provincia de Yumbay.

VENTA
DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES
VIERNES 26 DE JUNIO, A LAS 11 HORAS (ESPECIAL N.º 139)
180 tons. derrame de acero, depositadas en Maestranza Central de San Bernardo.
Bases, en el Departamento indicado, todos los días, de 9 a 12 horas.

NO QUIEREN SER OLVIDADOS
Las bases en Talcahuano, en



SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de concesión de servicio privado de radiocomunicaciones, otorgada por Decreto de Interior N.º 2348, de 8 de abril, 1948, a fin de instalar dos nuevas estaciones en la Sub-Estación Curupillipe, ubicada en el departamento y provincia de Arica; y en la Central Hidroeléctrica El Trébol, ubicada en el departamento de Yumbay, la provincia de Yumbay.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de concesión de servicio privado de radiocomunicaciones, otorgada por Decreto de Interior N.º 2348, de 8 de abril, 1948, a fin de instalar dos nuevas estaciones en la Sub-Estación Curupillipe, ubicada en el departamento y provincia de Arica; y en la Central Hidroeléctrica El Trébol, ubicada en el departamento de Yumbay, la provincia de Yumbay.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de concesión de servicio privado de radiocomunicaciones, otorgada por Decreto de Interior N.º 2348, de 8 de abril, 1948, a fin de instalar dos nuevas estaciones en la Sub-Estación Curupillipe, ubicada en el departamento y provincia de Arica; y en la Central Hidroeléctrica El Trébol, ubicada en el departamento de Yumbay, la provincia de Yumbay.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de concesión de servicio privado de radiocomunicaciones, otorgada por Decreto de Interior N.º 2348, de 8 de abril, 1948, a fin de instalar dos nuevas estaciones en la Sub-Estación Curupillipe, ubicada en el departamento y provincia de Arica; y en la Central Hidroeléctrica El Trébol, ubicada en el departamento de Yumbay, la provincia de Yumbay.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de concesión de servicio privado de radiocomunicaciones, otorgada por Decreto de Interior N.º 2348, de 8 de abril, 1948, a fin de instalar dos nuevas estaciones en la Sub-Estación Curupillipe, ubicada en el departamento y provincia de Arica; y en la Central Hidroeléctrica El Trébol, ubicada en el departamento de Yumbay, la provincia de Yumbay.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de concesión de servicio privado de radiocomunicaciones, otorgada por Decreto de Interior N.º 2348, de 8 de abril, 1948, a fin de instalar dos nuevas estaciones en la Sub-Estación Curupillipe, ubicada en el departamento y provincia de Arica; y en la Central Hidroeléctrica El Trébol, ubicada en el departamento de Yumbay, la provincia de Yumbay.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de concesión de servicio privado de radiocomunicaciones, otorgada por Decreto de Interior N.º 2348, de 8 de abril, 1948, a fin de instalar dos nuevas estaciones en la Sub-Estación Curupillipe, ubicada en el departamento y provincia de Arica; y en la Central Hidroeléctrica El Trébol, ubicada en el departamento de Yumbay, la provincia de Yumbay.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de concesión de servicio privado de radiocomunicaciones, otorgada por Decreto de Interior N.º 2348, de 8 de abril, 1948, a fin de instalar dos nuevas estaciones en la Sub-Estación Curupillipe, ubicada en el departamento y provincia de Arica; y en la Central Hidroeléctrica El Trébol, ubicada en el departamento de Yumbay, la provincia de Yumbay.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de concesión de servicio privado de radiocomunicaciones, otorgada por Decreto de Interior N.º 2348, de 8 de abril, 1948, a fin de instalar dos nuevas estaciones en la Sub-Estación Curupillipe, ubicada en el departamento y provincia de Arica; y en la Central Hidroeléctrica El Trébol, ubicada en el departamento de Yumbay, la provincia de Yumbay.

Table with exchange rates for Banco de Chile, including Dólar and Libra rates.

Formaciones Comerciales

Formaciones comerciales por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa.

MERCADO BURSÁTIL

Las mayores variaciones y de un marco de tranquilidad se realizaron ayer, las operaciones bursátiles. Los precios se realizaron...

PRECIOS AL CIERRE

Table listing market prices for various commodities like wheat, oil, and other goods.

TRANSACCIONES

Table listing financial transactions and bond movements.

COTIZACIONES DE ACCIONES

Table listing stock market quotations for various companies and sectors.

Concepción: Dirigentes de Unión Nacional de S. M. visitaron Zona Sur

CONCEPCION.— Con motivo de reafirmar principios y reorganizar actividades mutualistas, han estado en la zona sur los dirigentes máximos de la "Sociedad de Socorros Mutuos La Unión Nacional", institución con más de 50 años de existencia...

Luego pasaron a Parral para entrevistarse con los dirigentes de la localidad. En La Merced de Concepción se les ofreció un almuerzo.

En Talcahuano dejaron planeado, en principio, el programa de festejos, con motivo de las "Bodas de Oro" del Centro que se conmemorará en noviembre próximo.

En Talcahuano dejaron planeado, en principio, el programa de festejos, con motivo de las "Bodas de Oro" del Centro que se conmemorará en noviembre próximo.

San Bernardo: Eligieron su nuevo directorio jefes de Maestranza Central

SAN BERNARDO.— Los integrantes de la Sociedad de Jefes de Grupo de la Maestranza Central de San Bernardo eligieron recientemente la nueva directiva de esa institución, quedando formada por las siguientes personas:

Pobladores de Conchalí harán concentración en La Palmilla

CONCHALI.— Un proyecto de ley para crear una zona industrial en la comuna, construir guarderías infantiles para las madres que trabajan, que modifica la ley que les para las madres que trabajan, que modifica la ley que les para las madres que trabajan...

PLAN DE PAVIMENTACION EN CALLES DE VALPARAISO

El Ministerio de Obras Públicas lo llevará a cabo. Comprende un total de 12.000 metros cuadrados de calzadas y aceras.



LA SERENA.— ILUMINACION DEL REGIMIENTO "ARICA". Un espectáculo que es un gran adelanto para el progreso del urbanismo de la ciudad, presenta la fachada del edificio del Regimiento "Arica", ubicado en la cima del Cerro Santa Lucía...

AQUI EL PUERTO

HOMENAJE DE LA MUNICIPALIDAD AL PAPA.— Para el próximo viernes a mediodía ha sido fijada una sesión extraordinaria en que el Municipio porteno rendirá un homenaje póstumo a la memoria del Papa Juan XXIII.

DOBLAR LAS CAMPANAS.— Siguen doblando las campanas por el fallecimiento del Papa Juan XXIII en las iglesias de Valparaíso. Ayer, el triste tañido que bajó de los campanarios de las iglesias hizo recordar a los portenos a las 14.49 horas, el acontecimiento que el mundo entero sintió en un solo impacto doloroso.

ASISTIRA AL CONCLAVE.— El vicario del Obispado de Valparaíso, monseñor Veneciano Barra se dirigirá a Roma el jueves próximo a acompañar al Cardenal Raúl Silva Henríquez en funciones de secretario, en la misión que nuestro Cardenal desempeñará al tomar parte en las votaciones para elegir un nuevo Papa.

CONDOLENCIAS SIGNIFICATIVAS.— Una de las condolencias de mayor significado recibidas en el Arzobispado de esta ciudad, ha sido sin duda esta que hemos deseado transcribir en esta columna: "Monseñor Emilio Taglie, Obispo de la ciudad, lanzó un momento de oración por el alma del Papa Juan XXIII, rogando consolingua Espiritu Santo para el alma y comunidad local. Recordaremos noble vida que el católico, dedicado acaudalado, recordaremos noble vida que el católico, dedicado acaudalado...

MISA PONTIFICIAL.— Ayer fue oficiada en la Catedral de nuestra ciudad una misa pontifical por el Arzobispo Emilio Taglie, a las 18 horas, en honor del Papa fallecido. Ella revistió gran solemnidad y emoción, por cuanto fueron los jefes de iglesias de otras religiones residentes en esta ciudad, que significó que el fervoroso deseo de unidad por el que realizó hasta los últimos momentos de su agonía el querido Papa Juan XXIII, empieza a cumplirse, a pocas horas de su muerte.

GOLPE PERIODISTICO.— El golpe noticioso sobre la noticia del fallecimiento del Papa lo dio el día 6 de junio de este puerto, que a los quince minutos de haber sido anunciada la noticia a través de los radios y doblar de campanas en la ciudad, lanzó a la calle una edición extraordinaria. Con el dictador, el golpe noticioso sobre la noticia del fallecimiento del Papa lo dio el día 6 de junio de este puerto...

San Miguel: Campaña de Alfabetización se iniciará en Población Dávila

SAN MIGUEL.— El Club de Deportes Estocolmo de la Población Dávila (Paradero 16 de la Gran Avenida), adoptó recientemente el acuerdo de promover en forma intensiva la alfabetización de adultos mediante la ayuda de todos los ciudadanos de buena voluntad de esa población cuyos habitantes están calculados en más de 50 mil. En la primera Asamblea de la campaña se designó a Luis Medina, Vicepresidente del Club Estocolmo para que actuara como coordinador entre ellos y la Secretaría General de la Campaña Nacional de Alfabetización.

Campana de Alfabetización se iniciará en Población Dávila

SAN MIGUEL.— El Club de Deportes Estocolmo de la Población Dávila (Paradero 16 de la Gran Avenida), adoptó recientemente el acuerdo de promover en forma intensiva la alfabetización de adultos mediante la ayuda de todos los ciudadanos de buena voluntad de esa población cuyos habitantes están calculados en más de 50 mil. En la primera Asamblea de la campaña se designó a Luis Medina, Vicepresidente del Club Estocolmo para que actuara como coordinador entre ellos y la Secretaría General de la Campaña Nacional de Alfabetización.

Pobladores de Conchalí harán concentración en La Palmilla

CONCHALI.— Un proyecto de ley para crear una zona industrial en la comuna, construir guarderías infantiles para las madres que trabajan, que modifica la ley que les para las madres que trabajan, que modifica la ley que les para las madres que trabajan...

PLAN DE PAVIMENTACION EN CALLES DE VALPARAISO

El Ministerio de Obras Públicas lo llevará a cabo. Comprende un total de 12.000 metros cuadrados de calzadas y aceras.

Campanas de San Marcos de Arica doblaron por Juan XXIII

ARICA.— Al conocerse la noticia del fallecimiento del Papa Juan XXIII doblaron las campanas de la Iglesia de San Marcos, templo que fue proyectado por el famoso Eiffel el mundo constructor que estudió y levantó la torre que lleva su nombre en París. Al mismo tiempo, de inmediato se dio el pabellón nacional a media asta en todas las reparticiones públicas.

Se estudia construcción de un centro cívico y puerto pesquero

ARICA.— A fines del presente mes quedará terminado el estudio del proyecto de planificación del Centro Cívico de esta ciudad, como igualmente el proyecto definitivo de construcción del puerto pesquero en esta ciudad, ubicada a 40 kilómetros del centro de Arica. Esta información nos fue proporcionada por el arquitecto Juan Hanold, jefe del Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas, quien llegó recientemente de la capital.

Cuadro Verde y Orfeón actuarán en ciudad Ovalle

OVALLE.— Para el 16 del presente mes está anunciado la llegada y presentación en esta ciudad del conjunto vocal Cuadro Verde, del Orfeón y de la Sección de Perros Políticos del Cuerpo de Carabineros.

DIA DEL REO CREARAN EN LA CARCEL DE VALPARAISO

VALPARAISO.— La chispa que encendió en la Carcel de Valparaíso la creación de una Agrupación de Escribidos Convictos y la formación de una Biblioteca, a iniciativa de los propios reos, que dando sus ideas, es su cuñado recientemente formada, se halla ahora afiliada a la Asociación "Humberto Molina Luco" que trabaja dentro del mismo penal y que es una asociación cultural y deportiva integrada por reos. LA NACION conversó con Carlo Capucchini, presidente del grupo de escritores penales, que nos dijo: "Hemos decidido unirse y trabajar todos juntos y para todos ya que nos alientan los mismos ideales". Igualmente, nos hizo saber que se encontraban activando una iniciativa que seguramente encontrará eco en el corazón de los portenos y que consiste en crear en el penal EL DIA DEL REO. "Queremos que ese día sea de gran consuelo para todos. Tanto en el Alcalde, don Natalio Riech como en la Escuela de Escribidos Convictos y la Sociedad "Ayuda al Reo", hemos encontrado inmediato apoyo a nuestra idea y se nos están dando las facilidades que necesitamos para poder enviar cartas al comercio de la ciudad y a todas las personas que nos quisieran ayudar para hacer realidad esta aspiración, tener un día para nosotros y poderlo celebrar con una hermosa fiesta, desde la mañana.

Amago de incendio en Cerro Alegre

VALPARAISO.— Ayer se declaró un principio de incendio en el Cerro Alegre, de esta ciudad. Cerros de las 2.30 de la tarde, cuando una columna de humo y llamadas brotaron de la casa signada con el número 248 de calle Concepción, situada entre Papudo y Concepción. Felizmente no pasó de ser un amago que se sofocó a tiempo, luego de haber sido dada la alarma a los bomberos por la empleada Marta Figueroa. Acudieron al lugar del incendio las Compañías 1a, 2a, 7a, 8a, 10a y 11a.

Inscripciones para postulantes a 156 casa en La Florida

LA FLORIDA.— La Fundación de Viviendas y Asistencia Social abrió el registro de inscripciones para ocupar la nueva población en La Florida, en el local de la Municipalidad de esa comuna, entre el 10 y el 14 del presente mes, de 9.30 a 12.30 y de 14.30 a 17 horas. La atención estará a cargo de una Visitadora Social de la institución.

DAN SOLUCION A PROBLEMAS DE POBLACIONES DEL 2.º DISTRITO

El diputado Hector Leñuadé, acompañado de los Subdelegados Rector, Samuel Flores Fernández, y de las Barrazas, Luis Almuna, y de los dirigentes de la población Roosevelt, de la Chacra La Lata de Renca y de la población Seis de Enero de Conchalí, se entrevistó con el vicepresidente de la CORVI, Javier Vidal, para pedirle que se diera solución a varios problemas de estas poblaciones del Segundo Distrito.

UN VIGOROSO PLAN DE PROGRESO PARA NUÑO IMPULSA ALCALDE RAUL CABEZAS

Personalmente, está dando los pasos necesarios para nuevos programas de pavimentación, aseo oportuno de las calles, mantención de sus paseos y jardines y terminación de sus mercados.

Se estudia construcción de un centro cívico y puerto pesquero

ARICA.— A fines del presente mes quedará terminado el estudio del proyecto de planificación del Centro Cívico de esta ciudad, como igualmente el proyecto definitivo de construcción del puerto pesquero en esta ciudad, ubicada a 40 kilómetros del centro de Arica. Esta información nos fue proporcionada por el arquitecto Juan Hanold, jefe del Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas, quien llegó recientemente de la capital.

Amago de incendio en Cerro Alegre

VALPARAISO.— Ayer se declaró un principio de incendio en el Cerro Alegre, de esta ciudad. Cerros de las 2.30 de la tarde, cuando una columna de humo y llamadas brotaron de la casa signada con el número 248 de calle Concepción, situada entre Papudo y Concepción. Felizmente no pasó de ser un amago que se sofocó a tiempo, luego de haber sido dada la alarma a los bomberos por la empleada Marta Figueroa. Acudieron al lugar del incendio las Compañías 1a, 2a, 7a, 8a, 10a y 11a.

OLOR Y SOLEDAD
ODEAN A HERMANOS
EL PAPA JUAN XXIII

CIUDAD DEL VATICANO, 4 (UPI).— Cuatro cam-
panas de mármol del Palacio del Vaticano, reflejando el
que los embara por la muerte de su hermano, el
Juan XXIII.

Kennedy exhortó a industriales de EE. UU.
a terminar con la discriminación racial

El Mandatario norteamericano se reunió con cien ejecutivos del sur para que respeten en sus esta-
blecimientos las garantías constitucionales de los ciudadanos negros.

"Jets" rusos sobrevolaron
un portaviones de EE. UU.

El incidente ocurrió a 330 millas de Japón y en aguas internacionales. Las
máquinas soviéticas fueron interceptadas por aviones escoltas del "Ranger".

WASHINGTON, 4 (UPI).—
Seis aviones a reacción sovié-
ticos realizaron hoy un vuelo de
inspección sobre el portaviones
"Ranger" en aguas del Pacífico,
según informó la Marina.

MULTAN EN 26 MIL DOLARES
A PESQUEROS DE LOS EE. UU.

El Ministerio de Fomento de Ecuador multó con
12.086 dólares al "Ranger", y con 14.188 dólares al
"White Star", sorprendidos pescando clandestina-
mente en aguas territoriales.

16 MUERTOS AL CAER
BUS A UNA QUEBRADA

Las víctimas integraban una caravana católica me-
xicana. Hay 45 heridos, varios de gravedad.

MEXICO, 4.— (UPI).—
Dieciséis personas, incluso 5
niños, perdieron la vida hoy
al precipitarse en una barranca
un autobús fletado por pe-
grinos católicos. El accidente
sobrevenió cerca de Toluca
y hay, además, 45 heridos.

JUAN XXIII DESCANSA... (De la 1a. Pág.)

marcoban los penitenciaros
con antorchas llameantes e in-
mediatamente detrás las pe-
sonas que acompañaron al
Pontífice en sus últimas horas
en la tierra; su familia, los mé-
dicos que lucharon para salvar
su vida y, cuando el fin resul-
tó evidente, para aliviar su
prolongada agonía, y el secre-
tario privado, Monseñor Loris
Cavovilla.

El catafalco, cubierto con pa-
ños negros y rodeado de ci-
lindros, descansó en un estrado,
también levantado para el
Concilio Ecueménico, donde
Juan XXIII ocupó su trono al
declarar inaugurada la histó-
rica reunión, el 11 de octubre
de 1962. La construcción
se encuentra directamente en-
cima del lugar en que hace
algunos años se encontraron
los huesos que se cree son de
San Pedro.

Encuentran restos de avión
derdido con 101 pasajeros

La máquina cayó despedazándose en el tormentoso mar del Golfo de Alaska.

ANCHORAGE, Alaska, 4
— El Servicio de Guar-
dianía informó que los res-
tos del avión, un Douglas
C-124, perteneciente a
una compañía de Alaska, co-
mponen a un avión que
después de ser movido para
ser examinado por un
equipo de 101 hombres, mu-
chos de ellos de la Marina,
fueron encontrados en el
mar del Golfo de Alaska.

CAJA DE CREDITO POPULAR

MAÑANA, DE 9 HORAS ADELANTE
Gran remate de alhajas y objetos varios
Estámos concedidos en OCTUBRE de 1962, con vencimiento en ABRIL de 1963.

SUSPENSION MOMENTANEA Y
PARCIAL DE SERVICIO ELECTRICO

Debemos realizar trabajos destinados a mantener en debidas condiciones ca-
bles y elementos del sistema de distribución de energía eléctrica en el Sector que
indicamos a continuación. No podemos ejecutar estos trabajos sin suspender mo-
mentáneamente el suministro, por lo que damos nuestras excusas, desde luego,
por las molestias que éstas puedan ocasionar:



Chilectra
COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA

GAS LICUADO
Estufas
Con ELEMENTO INFRAROJO



PORTUGUES
BASCUNAN 24

SOLICITA CONCESION DE
SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR
ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud de ampliación de la concesión de servicio privado de radiocomunicaciones que le fue otorgada por Decreto de Interior N.º 2847, de fecha 8 de abril de 1948, a fin de instalar tres nuevas estaciones en la ciudad de Victoria, departamento de Valdivia, de la provincia de Malleco; Central Pullinque; ubicada en el departamento y provincia de Valdivia, y en la Central Pilmáquen, ubicada en el departamento y provincia de Osorno.

DEPARTAMENTO MATERIALES Y ALMACENES

Table with columns: No, MATERIAL, FECHA, Hora. Lists various materials and their scheduled dates.

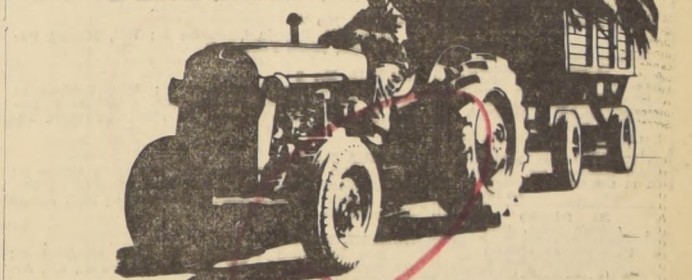
DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE

Sección Contratos y Concesiones (Estación Mapocho)
VIERNES 7 DE JUNIO, A LAS 11 HORAS
CONCESION POR VENTA DE DIARIOS, REVISTAS Y LIBROS EN LOS TRENES 12 ENTRE ALAMEDA-CONCEPCION Y VICEVERSA.

DEPARTAMENTO DE TRACCION Y MAESTRANZAS

MIERCOLES 7 DE AGOSTO, A LAS 10 HORAS
SUMINISTRO DE IMPORTACION DE MAQUINAS, HERRAMIENTAS PARA DOTAR DIFERENTES MAESTRANZAS.

¡ MEJORES COSECHAS !



EL MEJOR ABONO Y EL MAS ECONOMICO

BIFOS

con un 40% de anhídrido fosfórico soluble y 38% de óxido de calcio
para Cereales - Chacras - Hortalizas - Arboles frutales
Cultivos industriales - Viñas - Praderas

DISTRIBUCION EXCLUSIVA
SECCION COMERCIAL
BANCO del ESTADO de CHILE
Ayuda a vivir mejor
HAY 161 OFICINAS EN TODO EL PAIS

PRISION DE LOS CAPTORES DEL "ANZOATEGUI" PIDE CARACAS

RIQ DE JANEIRO, 4 (UPD). — El Gobierno de Venezuela pidió a las autoridades brasileñas la detención de los rebeldes que se apoderaron del vapor "Anzoátegui", a fin de impedir que huyan del país que les dio asilo, según anun-

BETANCOURT VISITA SELVA DE VENEZUELA

CARACAS, 4 (UPD). — El Presidente Rómulo Betancourt realizó una gira de 4.000 kilómetros por el interior del país, viajó hasta la zona de Churuguará a visitar a un destacamento antiguerrillero del Ejército que fue enviado desde Caracas hace varios meses para terminar definitivamente con las guerrillas. El Presidente dirigió un mensaje a los oficiales y tropas, felicitándolos por la eficiente labor realizada y almorzó en el campamento antes de seguir viaje hacia la región central del país.

Afectada por muerte del Papa trató de matarse

ROMA, 4 (UPD). — Una muchacha de 16 años se lanzó a las aguas del río Aniene en los suburbios de esta capital, porque estaba muy perturbada por la muerte del Papa Juan XXIII, según declaró luego a la policía. Un joven no identificado logró salvarla. Fue conducida a un hospital y se estableció que se trata de Eruilla Panepintun de la ciudad siciliana de Palermo.

82 Cardenales elegirán al sucesor de Juan XXIII

Los prelados que se encuentran en Roma inician hoy reuniones preliminares

CIUDAD DEL VATICANO, 4 (UPD). — Los Cardenales de la Iglesia Católica, Apostólica, Romana que se hallan en Roma inician mañana sus reuniones preliminares para la elección del sucesor del Papa Juan XXIII. En una serie de reuniones denominadas "congregaciones preliminares" los príncipes de la Iglesia estudiarán los pasos necesarios para la convocatoria del Cónclave del Colegio de Cardenales que elegirá al nuevo Papa de los 500 millones de católicos. Entre las primeras misiones de la reunión figura la adopción de decisiones acerca del funeral de Juan XXIII y la determinación de la fecha en que se iniciará el Cónclave. La maquiatura de la elección fue puesta en marcha inmediatamente después de la muerte del Papa Juan, Costumbres, antiquísimos rituales y jejes recientes, algunas de ellas legisladas por el mismo Pontífice fallecido, han establecido el procedimiento a seguir. Luego de la muerte del Papa Juan, el Cardenal Camerlengo, Benedetto Aloisi Masella, ordenó que se convocara a los 82 Cardenales a Roma para el Cónclave que debe iniciarse dentro de los próximos 15 a 18 días.

El Cónclave secreto se reúne en la Capilla Sixtina en el Palacio Apostólico del Vaticano, de la cual los Cardenales no salen hasta haber elegido nuevo Pontífice. Las votaciones comenzarán al segundo día pues el primero pasa en arreglos de los Cardenales en sus "ceidas". El proceso dentro del Cónclave es absolutamente secreto y cualquier persona que comunique cualquier información es inmediatamente excomulgada. El enigma de este año es saber cómo se enterará el mundo de que el Cónclave ha tomado una decisión. Hasta esta elección cuando los votos a los dos tercios del total de sufragios, los mismos eran quemados con paja húmeda y salía por la chimenea un humo negro. Y si lograba la mayoría necesaria y había nuevo Papa, los votos se quemaban con paja seca y el humo era blanco. Pero el Papa Juan después que los votos no se quemaron más y se los guardó también en secreto. En el caso de la última elección el humo a veces parecía blanco y a veces parecía negro y casi siempre era gris, lo cual provocó una serie de confusiones terribles.

PERUANOS MANTIENEN SU APATIA FRENTE A ELECCION DEL DOMINGO

Además, la campaña política disminuyó de intensidad con motivo del duelo decretado en el país por la muerte del Santo Padre. Haya de la Torre, Belaunde y M. Odría, los candidatos con mayor opción a la Presidencia.

LIMA, 4 (UPD). — Por Alberto J. Schazin. — La campaña electoral para los comicios generales del domingo próximo, que se desarrollaba en medio de una apatía total, disminuyó aún más en intensidad al decidir los principales partidos políticos suspender los actos programados, con motivo del duelo por la muerte del Papa Juan XXIII.

Proximadamente dos millones de ciudadanos, de uno y otro sexo, figuran inscritos en los Registros Electorales para consagrar el domingo próximo al Presidente que regirá los destinos del Perú durante un período de seis años, que comenzará el 28 de julio próximo, y 140 diputados nacionales, y se constituirán los gobiernos municipales de todo el país.

Secta que ofrecía sacrificios humanos descubierta en México

VILLAGRAN, MEXICO, 4. — (UPI). — Las tropas federales buscaban hoy en las lomas que rodean a esta localidad, los restos de una secta religiosa con la que se rebelaron los aldeanos. Por lo menos, cinco miembros de la secta fueron muertos, según se dijo, y una mujer calificada de hechicera fue quemada viva en la pira.

Además de la mujer, perdieron la vida dos hermanos, un campesino, un jovencito y un agente de la policía en la comunidad rural de Yerba Buena.

Villagran está rodeada por comunidades de cooperativas agrícolas. Allí la gente vive en estado primitivo, utilizando vestidas para alumbrarse, y en contadas ocasiones ven un automóvil.

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa, madre, hermana y tía, señora DOROTHY STEVENSON PALACIOS (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Marcos Macías N.º 1925.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, y padre, don ANDRES MARAMBIO GARRIDO. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Mapocho N.º 4474, a las 16 horas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, abuelita, y tía, señora LUISA GOMEZ ALVAREZ. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Mapocho N.º 4474, a las 11 horas.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, y abuelita, señora MELANIA JARA VITEGUA. Sus restos serán sepultados a Copelap, donde serán sepultados.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, señora INES ACUNA ROJAS. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Sergio Valdovinos, N.º 1122, a las 16.30 horas.

Ha dejado de existir nuestra querida madre y hermana, señora MARIA LUISA ROJAS vda. de (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy a las 10.30 horas, en la Capilla del Hospital del Salvador (J. M. Infante).

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora MARIA BARRIOS vda. de ORTIZ. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 16.30 horas, desde su domicilio, Santa Rosa 2017.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido amigo, señor MARIA MERCEDES ALLENDE DONOSO. Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, en la Capilla del Hospital del Salvador, Apóstol Santiago 550, en dirección al Cementerio General.

Ha fallecido nuestro querido padre, suegro y abuelito, don FLORENCIO GARRIDO VELASQUEZ (Q. E. P. D.). Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 10 horas desde su casa habitación, calle Crescente Errázuriz N.º 1227, esquina de José Miguel Infante, en la Capilla del Cementerio, donde se oficiará una misa a las 11 horas, por el descanso de su alma.

Ha fallecido nuestro querido padre, suegro y abuelito, don ALBERTO ANICH ASSIS (Q. E. P. D.). Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 16 horas, desde su casa habitación, calle Echeverría N.º 1038, donde se oficiará una misa a las 13 horas, por el descanso de su alma.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de la señora ELISA MATUS DE SALVATIERRA (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 16.30 horas, en la Parroquia de Mallico, partiendo el cortejo en dirección del Cementerio de Mallico.

IN MEMORIAM — Don PEDRO PINO VERGARA. Mañana, 6 de junio, se cumple el tercer aniversario de su fallecimiento. Se oficiará una misa a las 10.30 horas, en la Parroquia de las Verónicas, Páezes Carmelitas, ubicada en Independencia y avenida Borgoña, donde se rogará por el eterno descanso de su alma.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vendidos y que no fueren renovados dentro de los 10 días siguientes al primero de esta publicación serán desocupados, y los respectivos cadáveres serán sepultados en la Fosa Común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo N.º 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto N.º 241, de 14 de abril de 1932).

NICHOS ADULTOS

- GALERIA N.º 1. Nos 106, Agustín Pardo B.; 463, Ernesto von Schenborn; 706, Orlando Castro R.
GALERIA N.º 2. N.º 1806, Berta Araya U.
GALERIA N.º 4. Nos 2402, María Medel; 2809, Manuel Zúñiga G.
GALERIA N.º 7. Nos 6670, Rosario Champero D.; 7281, Manuel Puga S.; 7452, Elena Fuentes V.
GALERIA N.º 8. Nos 7917, Sara Domínguez U.; 8528, Guillermina Muñoz; 9054, Avelino Jiménez R.; 10643, David Quijano L.; 10707, Hugo Vázquez P.; 11805, Manuel H. Tamayo G.
GALERIA N.º 10. Nos 825, María Sánchez Ch.; 2209, Julia Mejías E.; 3601, Etelinda Congeorg P.; 3837, Rosa Olivares T.; 3880, Rosa Muñoz M.; 3569, Manuel Sánchez A.; 3693, Arturo Ahumada M.
GALERIA N.º 11. Nos 335, Juan Velásquez; 331, Lidia Sardoval C.; 482, Manuela Vega L.; 727, Hipólito Agüero C.; 801, Arturo Ebner F.
GALERIA N.º 13 - ANEXO. Nos 21, Clara Cerda M.; 85, Edelmira González Z.
GALERIA N.º 15. Nos 281, Prosperina Cifuentes; 305, Pastor Astudillo A.
PABELLON N.º 23. Nos 573, Ester Rodríguez Ch.; 582, José Abarca M.; 604, Adelina Navarrete; 624, Humberto Ortiz E.; 627, Mercedes Olmedo M.; 640, Delina Aranda A.; 643, José Dinamarca D.; 647, Aurora Alcántara V.; 652, Uberlina Huerta V.; 670, Amelia Salazar M.; 674, Dorotea González B.; 675, Alicia Reyes B.; 687, Rafael Vidal R.; 694, Javier Mateluna; 695, Modesta Flores A.; 699, José del T. Muñoz P.; 706, Jorge Díaz A.; 714, Daniel Gutiérrez P.; 718, Lucrécia Cruz L.; 719, Manuel Olivares C.; 726, Manuel Farrán Sch.; 727, Marcial Villagra A.; 738, Julio Alarcón Q.; 743, Rosa Soto S.; 746, Glasfira Grado R.; 751, Misael Muñoz R.
PABELLON N.º 28. Nos 649, Elsa Mancilla V.; 650, Pedro Muñoz A.; 657, Juan Torres C.; 675, Alberto Ortega C.; 760, Julia Labrín Z.
PABELLON N.º 27. N.º 703, Jesús Jiménez M.
PABELLON N.º 9. Nos 4335, Teobaldo González; 4613, Marta Biscar.
Sec. Norte LADRILLO. Nos 931, Manuel Castro C.; 1653, Ricardo Ibarra M.
NOTA. — En conformidad al Decreto-Ley N.º 421, del 14 de abril de 1932, esta publicación se hace durante 10 días de cada mes (1.º al 10, inclusive) y en un solo diario.
SANTIAGO, 1.º de junio de 1963.
EL DIRECTOR

PINCUS MODENA 1037 FON 88244-5160. OPTICO, DIPLOMADO EN CHILE Y EUROPA.

BANCO DE CHILE. Emisión de acciones liberadas. En conformidad a la resolución de la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 16 de Enero del presente año que dispuso aumentar el Capital del Banco de \$ 7.500.000. — a \$ 12.000.000. —, el Directorio ha acordado emitir, para enterar parte de este aumento, 2.000.000 de acciones de un valor nominal de \$ 0,60 cada una, que serán distribuidas entre los señores accionistas, liberados de pago en proporción de una por cada 6,25 acciones que posean en la fecha del cierre del registro respectivo.

SOLICITA CONCESION de servicio privado para instalar Estaciones de Radiocomunicaciones. La Empresa Nacional de Electricidad S.A. ha presentado una solicitud de ampliación de la concesión de servicio privado de radiocomunicaciones para instalar y operar estaciones de radiocomunicaciones otorgada por decreto de Interior N.º 4965 de 30 de noviembre de 1950, a fin de instalar tres nuevas estaciones, en Central Rapel, ubicada en el departamento de Melipilla de la provincia de Santiago, en la Subestación Itahue y en la Central Maule, ubicadas ambas en el departamento y provincia de Talca.



BASQUET INTERNACIONAL: EN VALOR: en el combinado local resultó el joven player de Cole Goo, Muro. Su estatura, agilidad y garra fue un problema para la rápida defensa oriental. El jugador Torres, es obstaculizado por Wakabayashi, alto valor del team visitante.

CHILENOS VENCIERON ANOCHE A JAPONESES

Por un punto: 59 a 58, la Selección local superó en el Gimnasio Nacional de Santiago al combinado nipón. Torres, Lamig y Bute, grandes figuras del equipo local.

Se repletó el Gimnasio Nacional para presenciar la única actuación en Chile del seleccionado olímpico japonés frente a un combinado local. El match en el aspecto emocional respondió con creces al interés del público por presenciar una gran batalla y a la experiencia internacional para actuar en las próximas Olimpiadas de Tokio. Y como tal, como equipo experimental, ofreció aristas interesantes en su juego. En primer término mostró una velocidad vertiginosa en sus desplazamientos, buen manejo del balón, técnica depurada y una intención de acto como función específica. Desde los primeros instantes del match se pudo apreciar claramente la diferencia de estatura que existió entre el combinado local y el cuadro visitante. Mas altos los chilenos, controlaron los rebotes en ambos tableros, pero tuvieron que soportar una marcación rígida, estricta, veloz que impedía actuar con soltura y libertad. En este aspecto vale consignar la importancia que le da este conjunto nipón a la defensa. Todos sus hombres se mueven con seguridad, con entendimiento. Se anticipan, cooperan marcando al jugador que muchas veces no le corresponde y de esta forma hacen que el ritmo del juego se haga en forma rápida y veloz.

Preseleccionados 24 para actuar en el Torneo de la Federación Ciclista de Chile en reunión celebrada anoche procedió a designar preseleccionados a Brasil para intervenir en la "Copa 9" de Julio y en la "Vuelta al Estado de São Paulo" a los siguientes corredores de provincias, y de la capital: Manuel González, de Osorno; Miguel Vidal, de Concepción; Jaime entono, de Talca; Raúl Guzmán, de Rengo; Raúl Muñoz y Gabriel González, de Rancagua; Jacobo Alcaino, Teobaldo Alcaino y Hernán Delgado, de San Bernardo; Hector Kraus y Salvador Harris, de Viña del Mar; Guillermo Vargas, Isaías Macaya, Julio Ascul, Jaime Pérez, Manuel Guzmán, Mario Nicodemi, Carlos Tobar, Luis Sepúlveda, Orlando Guzmán, Raúl San Martín, Nicolás Carvajal. Según lo propuesto, se designó a los siguientes corredores de provincias, y de la capital: Manuel González, de Osorno; Miguel Vidal, de Concepción; Jaime entono, de Talca; Raúl Guzmán, de Rengo; Raúl Muñoz y Gabriel González, de Rancagua; Jacobo Alcaino, Teobaldo Alcaino y Hernán Delgado, de San Bernardo; Hector Kraus y Salvador Harris, de Viña del Mar; Guillermo Vargas, Isaías Macaya, Julio Ascul, Jaime Pérez, Manuel Guzmán, Mario Nicodemi, Carlos Tobar, Luis Sepúlveda, Orlando Guzmán, Raúl San Martín, Nicolás Carvajal. Según lo propuesto, se designó a los siguientes corredores de provincias, y de la capital: Manuel González, de Osorno; Miguel Vidal, de Concepción; Jaime entono, de Talca; Raúl Guzmán, de Rengo; Raúl Muñoz y Gabriel González, de Rancagua; Jacobo Alcaino, Teobaldo Alcaino y Hernán Delgado, de San Bernardo; Hector Kraus y Salvador Harris, de Viña del Mar; Guillermo Vargas, Isaías Macaya, Julio Ascul, Jaime Pérez, Manuel Guzmán, Mario Nicodemi, Carlos Tobar, Luis Sepúlveda, Orlando Guzmán, Raúl San Martín, Nicolás Carvajal. Según lo propuesto, se designó a los siguientes corredores de provincias, y de la capital: Manuel González, de Osorno; Miguel Vidal, de Concepción; Jaime entono, de Talca; Raúl Guzmán, de Rengo; Raúl Muñoz y Gabriel González, de Rancagua; Jacobo Alcaino, Teobaldo Alcaino y Hernán Delgado, de San Bernardo; Hector Kraus y Salvador Harris, de Viña del Mar; Guillermo Vargas, Isaías Macaya, Julio Ascul, Jaime Pérez, Manuel Guzmán, Mario Nicodemi, Carlos Tobar, Luis Sepúlveda, Orlando Guzmán, Raúl San Martín, Nicolás Carvajal.



LA FAENA cumplida en los últimos minutos por el cuadro chileno, estuvo rodeado de energías. Se luchó con entera el rebote en ambos tableros. El estadounidense Bute determinó el triunfo del team local frente al Combinado Japon por un punto: 59 por 58. En el grabado Torres, trata de entrar al

MAGALLANICOS PIDEN LA VUELTA DE OMAR BRESCIA

Un grupo de socios de la entidad albiceleste nos envió una nota en tal sentido. Presidente de U. de Chile se entrevistó con el directorio de la Asociación Central. Varios árbitros deberán aportar antecedentes en la audiencia del Tribunal de Penalidades de esta noche. Leal vuelve en Everton, y Ramírez, en Audax.

El Tribunal de Penalidades tendrá mucho trabajo en su audiencia de esta tarde, ya que están citados 35 jugadores, tres entrenadores y un kinesiólogo. La lista de llamados, es la siguiente: Brunetti (S a N Luis); López y C. González, expulsados (Palestino); Cárdenas y Cruz, expulsados (San Felipe); Alvarez (Colo Colo); Mohor, expulsado (Santiago); Doldán y Betta (Everton); Valencia (Audax Italiano); Isella (U. Católica); Haroldo (Wanderers); Aravena, expulsado (La Serena); R. Cortés, expulsado (U. Española) y Parra (Audax), pendiente del match con U. de Chile; (segunda división): Cuevas, expulsado (Temuco); Rojas y Sanhueza (San Bernardo); Solo, expulsado (Ovalle); Avila y Castañeda (C o l c hazua); González y Arroyo, expulsados (Municipal); Saavedra y Calderón, expulsados (Luis Trépan); Petric y Díaz (Cruz); P. Araya, expulsado (V. Ferroviario); Suro, Esquivel, Vásquez, Peña, Guerra y Pérez, expulsados (Trasandino). Además están citados los entrenadores Pichardos (Trasandino); Vallado (Municipal) y Bepere (Theoria) y el kinesiólogo Fernández (Municipal). Y hay un informe por actitudes incorrectas de la "barra" de San Luis.



sus respectivos guardalíneas: Walter Kraus, Jorge Cruzat, Hugo Madariaga, Domingo Santos, Hector Palma, Jaime Amor, Claudio Vicuña y Segismundo Julio. El presidente de la rama de fútbol de Universidad de Chile, Jorge Pica, se entrevistó con el directorio de la Asociación Central, esclareciéndose muchos de los hechos que originaron la impasse entre dicho club y la asociación, por haber jugado la "U" en Marruecos, sin el permiso respectivo.

Reinició sus entrenamientos Jaime Ramírez en A. Italiano. Y es posible que reaparezca en el equipo filial en el match con Ferro-Bádminton. Green Cross lamenta las lesiones de Maturana y Santiago García. Este último es difícil que pueda jugar frente a Nublense. Para el miércoles 20 del mes en curso se proyecta la primera confrontación entre Universidad de Chile y Boca Juniors, por las eliminatorias de la Copa Libertadores de América. Como se sabe, la "U" está en la serie junto a Olimpia de Asunción, Paraguay y Boca Juniors, de Argentina.



ANORADO por los hinchas de Magallanes, Omar Brescia, back-centro argentino.

En las cuatro fechas que van cumplidas del campeonato de primera división del fútbol profesional se han marcado 117 goles. Sus autores fueron los siguientes jugadores: CON 1 GOLES: L. H. Alvarez (CC), Díaz (W), Bracamonte (SF) y Durán (F). CON 3: Tobar (UC), Moreno (CC) y Ríos (LC). CON 2: Barrientos, Foutilloux y Ramírez (UC); Cruz y M. Ramírez (UE); Molina y Godoy (SM); Bellomo (SF), Parilla y Solo (R); Ibarra (M), Ortiz (LC), Díaz (CU), Milla (SL), P. Alvarez y A. González (E); Salas (AD), Valdés y Jiménez (CC), Verdugo y Vilches (LS), y Fumazera (U).



VOLVERIA en Audax Italiano, para el match con Ferro-Bádminton, el hábil forward Jaime Ramírez.

Los resultados de la primera fecha del regional sureño de fútbol, fueron los siguientes: en Concepción, Universitario, 2-Schwager, 2; en Talcahuano, Marcos Sereno, 3-Morales, 1; en Lota, Lota, 3-Coquimbo, 3; y en Los Angeles, Los Angeles, 2-Huachipato, 2. La mayor asistencia se registró en Los Angeles: 3.506 personas, con 2.145, 50 estadios de recaudación. Domingo González, entrenador de U. Española, ha explicado que la sorpresiva ubicación del puntero Mario Ramírez, como zaguero derecho en el match con La Serena, se debió a una indisposición de último momento de titular en esa ubicación.



CLAUDIO VICUÑA y varios otros árbitros deberán proporcionar antecedentes, esta noche, al Tribunal de Penalidades.

De algunos cambios se habla en San Felipe. Mario Alvarez jugará de No. 3 ante La Serena. En la punta derecha, actuará Torres y en la izquierda, Ateaino. En Coquimbo habría nuevos cambios para el partido con U. Calera. Se habla de la incorporación en su ataque, de Araya, Luna y Venegas. En Unión Española es seguro la reaparición de Manuel Rodríguez, para el encuentro con Universidad Católica.

Un grupo de socios de Magallanes no ha enviado una nota en la que manifiesta públicamente su desaliento por las recientes actuaciones del cuadro albiceleste, y muy especialmente por el desempeño de su defensa. Extrañábase estos socios que no haya sido reconstruido el back centro argentino Omar Brescia, quien a juicio de ellos cumplió una excelente actuación en la temporada pasada. En cambio agregaron fueron catalogados otros elementos de menor capacidad que Brescia. En la nota en cuestión Enrique Feldman, socio No. 14290; José Luis Vásquez, socio No. 12102; Francisco Montes de Oca, socio No. 9870; Fernando Hurtado, socio No. 7899; Juan Garat, socio No. 7899; y los hinchas, Francisco Soledad y Guillermo Arancibia.

Hay que agregar a esta lista al defensa Villeras de Magallanes, quien fue citado por oficio por el Tribunal de Penalidades, por su actuación en el cuadro con Rangers.

Se asegura en Everton la vuelta de Rodolfo Leal para el match de los viernes marinos frente a Wanderers, en el clásico portuario del próximo domingo. Colo Colo espera obtener alrededor de 200 mil pesos en el sorteo nacional gigante que tiene en desarrollo. Los premios de este sorteo son muy buenos, por lo que el interés en todos los hinchas por comprar números es inusitado.

ESTA TARDE, EN SANTA LAURA:

U. de Chile irá tras 2 nuevos puntos frente a Unión Calera

En el conjunto visitante es probable el debut del centro delantero argentino Kolandjan Dirigirá el encuentro, que comenzará a las 15.30 horas, el árbitro José Luis Silva. Alineación de los rivales.



OTRA VEZ LA "U".— De nuevo se presenta esta tarde en Santa Laura el equipo campeón profesional de la temporada 1962, Universidad de Chile. Su rival será Unión Calera, partido diferido de la primera fecha. El elenco estudiantil laico será el mismo que empató el domingo a derecha: Musso, Sepúlveda, Villanueva, Rodríguez, Navarro y Astorga; agachados, O. Rojas, O. Coll, Fumaroni, Marcos y Angulo.

El conjunto de Universidad de Chile volverá esta tarde a presentarse a mediados de semana en el reducido íberico de Santa Laura, a cumplir con uno de los dos compromisos que mantiene pendientes, como consecuencia de su exitosa gira por el Viejo Mundo, Medio Oriente y África. En esta oportunidad el rival será Unión Calera, encuentro diferido que corresponde a la primera fecha del certamen profesional de 1963.

Como se recordará, hace justamente ocho días en este mismo campo de juego, el equipo universitario laico efectuó su primera presentación en canchales chilenos, luego de actuar por el honor de la patria. Su rival, Audax Club Sportivo Italiano, pese a caer batido por un marcador expresivo como lo fue el 2 a 0, no fue un contratiempo para la franquicia, el Ballet Azul salió a defender su opción con un conjunto de consagrados y juveniles, bajo un planteamiento más defensivo que ofensivo, como lo es la estrategia del contragolpe. Los planes de Luchó Alamos tuvieron éxito por la agilidad de los desplazamientos de Rubén Marcos y del alero derecho Osvaldo Rojas, un jugador que retornó cambiado de la jira. En un sentido positivo, desde luego, situación que de seguro lo hará permanecer en el cuadro durante un lapso indeterminado.

En su segunda presentación en el puerto frente a Wanderers, un enfoque similar del partido permitió a la "U" alcanzar una paridad a dos, que tuvo todo el sabor a victoria por haberse logrado en el campo de Playa Ancha.

Con estos antecedentes, tres puntos ganados dentro de un posible de cuatro, la escuadra universitaria saldrá a disputar los nuevos puntos a los rojos de La Calera. La entidad del cemento se ha visto muy recuperada en este certamen. En su única caída ante el puntero y invitado Ferro-Bádminton se mostró como un elenco de mucho temple, con fuerza de recuperación y un fútbol fluido, agradable a la vista y altamente positivo. Las otras tres presentaciones constituyeron sendos triunfos ante Everton y O'Higgins.

El partido comenzará a las 15.30 horas y encargado de dirigir los nuevos puntos el árbitro José Luis Silva.

Los cuadros alinearán con los siguientes defensores: U. DE CHILE (3 puntos): Astorga; Rodríguez, Villanueva y Navarro; Musso y Sepúlveda; O. Rojas, O. Coll, Fumaroni, Marcos y Angulo.

UNION LA CALERA (4 puntos): Pérez; Vargas, Valencia Córdova; García y Leiva; Torres, Silva, Cabrera (Kolandjan), Ríos y Zullinger.

A 47.323 K. P. H. ganó ayer Adorni etapa del "Giro". Se corrió con crespone de luto en las bicicletas por la muerte del Papa.

TREVISO, Italia, 4 (UPI).— En competencia contra el rey del ciclismo Vittorio Adorni resultó hoy triunfador en una hora once minutos al recorrer 56 kilómetros en vuelta circular, pero Diego Ronchini reconquistó el jersey rosado de puntero en la clasificación general de la Vuelta Italia.

Los competidores usaron botones negros en sus camisas y pusieron crespone de luto en las bicicletas, como señal de duelo por la muerte del Papa Juan XXIII.

Ronchini hizo tiempo de una hora trece minutos 33 segundos en esta etapa que fue la decimosexta de la competencia.

En segundo lugar llegó hoy Escote Baldini, en una hora once minutos 47 segundos.

La velocidad media de Adorni fue 47.323 kilómetros por hora.

Otros resultados de hoy: 3) Guido de Rosso, una hora 14 minutos 28 segundos; 4) Giorgio Zancanaro, 1.34.32, empatado con Antonio Balletti.



ARTILLERO.— José Benito Ríos viene cumpliendo buenas actuaciones en la ofensiva cementera de La Calera. Esta tarde será un peligro constante para el buen guardavallas Manuel Astorga.

Equipo alemán de remo actuará en Chile

La dirigente nacional ha sido encargada de organizar la jira por Sudamérica.

La Federación Alemana de Remo le ha confiado a su congresista chilena que coordine una jira por Sudamérica de uno de sus cinco famosos equipos olímpicos, campeones del mundo. La directiva nacional se ha puesto de inmediato en campaña enviando sendas comunicaciones a la Confederación Brasileña de Deportes, Federación Uruguaya de Remo, Asociación Argentina de Remeros Aficionados y Federación Peruana de Remo Amateur. De acuerdo con estas notas, se propone iniciar la jira en Río de Janeiro, en octubre, para proseguir en Montevideo y Buenos Aires, continuando en noviembre en Santiago y de aquí a Lima. En Río de Janeiro, se completará en Lagos de Freitas; en Montevideo, en Mergulha; en Buenos Aires, en Tigre; en Santiago, el equipo sería enviado a Valparaíso, Concepción y Valdivia, y en Lima la competencia tendría lugar en La Punta (Callao). Los alemanes se pagarán sus gastos de pasajes y los países visitados correrán con los gastos de alojamiento y alimentación, más los de movilidad dentro de cada territorio nacional. A cargo del equipo vendría el famoso entrenador olímpico Karl Adam, que daría diversas lecciones sobre sus fructíferos métodos de entrenamiento que han causado éxito en el mundial argentino y Chile están de acuerdo, faltando la respuesta de Brasil, Perú y Uruguay.

Old Spice SHAVING CREAM. Old Spice AFTERSHAVE. Old Spice TOILET CREAM. Old Spice TOILET SOAP.

Reunión tendrán los volantes el miércoles próximo

La Asociación de Volantes de Chile, por acuerdo del Directorio, que preside Germán Mayo Correa, ha resuelto organizar una comida de camaradería para reunir a toda la familia automovilística y consolidar esfuerzos para el resurgimiento del deporte automotor en nuestro país.

Radio Cooperativa sigue invicta en baby-fútbol

Nuevos triunfos obtuvieron los equipos de baby-fútbol de Radio Cooperativa, en confrontaciones con los representantes de primera y segunda divisiones de Estrella Azul, de Franklin, en la cancha del Gimnasio Maccabi. El equipo "B" de CB-76 venció por 5 a 4, formando con Alegre, S. Díaz (Ibeas), F. Gacitúa, Christensen (capitán) y Sergio Silva. Marcaron los goles: S. Silva (3), Ibeas y F. Gacitúa. El cuadro "A" de La Voz de Chile, goleó 11-3, alineando así: Concha, H. Gacitúa, March (Ibeas), Figueroa y Pino (Segovia). Marcaron los goles: Pino (4), Segovia (3), H. Gacitúa (2) e Ibeas (2).

En el mundo entero el hombre elegante los prefiere...

porque son de Old Spice. Loción para después de Afeitado, Jabón de Afeitado en Taza, Desodorante Sólido y para el toque final - la Colonia. Todos con ese "frescor varonil" tan característico de OLD SPICE... la marca preferida en los cinco continentes por el hombre exigente. De venta en todo el mundo y ahora en Chile, en los principales establecimientos SHULTON NEW YORK LONDON.

Abrigos CABALLEROS CABETES Y NIÑOS CHAQUETONES MONTGOMERY Roffe CREDITOS San Diego 107

ATLETISMO: Torneo para novicios, damas y varones, se hará en 3 etapas

El próximo sábado la Asociación Santiago inicia su temporada atlética invernal en pista con un torneo para Novicios -damas y varones-, teniendo como escenario el Estadio Nacional. El certamen constará de tres etapas, cumpliéndose la segunda en la mañana del domingo 9, y la tercera, de clausura, en la mañana del jueves 13 de junio. El calendario de las tres etapas es el siguiente: SABADO 9 (desde las 15 horas): 400 metros con vallas, series, varones; 800 metros planos, series, varones; 100 metros planos, series, varones; lanzamiento bala, varones; lanzamiento dardo, damas; salto alto, varones; 100 metros planos, series, damas; 3.000 metros planos, final, varones; salto triple, varones; 400 metros vallas, finales, varones; 100 metros planos, final, varones; 100 metros planos, final, damas, y 800 metros planos, final, varones. SEGUNDA ETAPA (domingo 9, desde las 9.30 horas): 110 metros con vallas, series, varones; salto alto, varones; 200 metros planos, series, varones; lanzamiento del disco, damas; lanzamiento bala, damas; salto largo, damas; 200 metros planos, series, damas; 110 metros con vallas, final, varones; lanzamiento del martillo, varones; 200 metros planos, final, varones; 200 metros planos, final, damas; 5.000 metros planos, final, varones, y posta de 4x400 metros planos, final, varones. TERCERA ETAPA (jueves 13, desde las 9.30 horas): 80 metros con vallas, series, damas; 400 metros planos, series, varones; lanzamiento dardo, varones; lanzamiento bala, damas; salto alto, damas; 4x100 metros planos, varones; posta de 4x100 metros planos, damas; 1.500 metros planos, final, varones; 80 metros con vallas, final, damas, y 400 metros planos, final, varones.

ACABA DE APARECER LA OBRA DE GRAN ACTUALIDAD CHILE Y BOLIVIA DEFINEN SUS FRONTERAS 1842-1904 por CONRADO RIOS GALLARDO PRECIO: E\$ 5.-

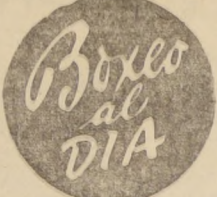
EN VENTA EN LAS PRINCIPALES LIBRERIAS DEL PAIS. PEDIDOS DIRECTOS Y SERVICIO CONTRARREEMBOLSO A: EDITORIAL ANDRES BELLO AHUMADA 131 - 4.º PISO - TELEFONO 64600 - CASILLA 4256.

Club de Ajedrez "Chile", tiene su sede social propia

El Club de Ajedrez "Chile", institución básica en el desarrollo del juego de ajedrez en nuestro país, cumplió recién un ciclo muy importante en su vida institucional, al firmar sus dirigentes la escritura de compraventa de la sede social propia que poseen en esta ciudad. Con motivo de este acontecimiento, los dirigentes de la institución ofrecieron un homenaje de agradecimiento a altos personeros del actual Gobierno, gracias a cuyas gestiones se pudo concretar la operación. Entre los homenajeados se cuentan al Ministro del Trabajo, señor Hugo Álvarez, el vicepresidente de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, señor Raúl Alamos Pérez; varios jefes de este organismo, de la Superintendencia de Previsión Social, del Ministerio del Trabajo y del Banco de Crédito e Inversiones.

Sosa se mantiene invicto con 13 combates efectuados

Esta circunstancia lo transforma en un contendor empinado para el también invicto Manuel Hernández. Rambaldi y Brown pelearán la revancha viernes 14. José Smecca llega la próxima semana para debutar ante Stevens el 21 ó 28 del mes en curso. Gran éxito tuvo el festival efectuado por el Círculo de Cronistas Deportivos de Valparaíso. A firme la pelea entre Domingo Rubio y Andrés Osorio. En el México se cumplirá el sábado la segunda fecha del Campeonato de Preparación de la Asociación Santiago



Al margen de lo que ocurrió el día de la prueba — que fue, por lo demás, satisfactoria — hay en su record algunos hechos bastante sugestivos y que dejan en pie la idea de que puede ser un contendor muy empinado para Manuel Hernández. Desde luego, es campeón de la provincia de Santa Fe; ha enfrentado a varios peleadores de estimación en el ring argentino, y en su carrera ha realizado 13 combates, y en ellos no ha conocido aún la derrota.

Además, no ha tenido problemas de adaptación a nuestro medio y su estado de preparación es completo, lo que hace suponer que el día del combate, teniendo en su rincón a Alejandro Amnli, puede, como dijimos, constituir para Hernández un escollo difícil de salvar.

En cuanto al campeón de los welters, ha entrenado también a conciencia, y ha estado en su estado de preparación para mantener su condición de invicto en el profesionalismo, máxime que se rumorea que pronto deberá exponer su título ante Domingo Rubio, el cual se disputará a Andrés Osorio en el combate que existe entre ellos pactado.

Esta pelea entre Rubio y Osorio se realizará entre el 28 de este mes y la primera semana de julio, siempre que no se produzca algo extraño que obligue a postergarla o adelantarla.

Mientras esto está aún pendiente, existe acuerdo para que la anunciada revancha entre Hugo Rambaldi y el panameño Valentín Brown se efectúe el viernes 14. Como se hizo público, el manager de Rambaldi, Alejandro Amnli, no era partidario de la pelea, pero debió cambiar de criterio ante numerosas cartas de aficionados que, en tonos o distintos, exigían el combate.

El panameño, se está preparando casi en silencio, en contraste con Rambaldi, quien a diario entrena en la Federación e, incluso, como sparring ha ayudado a Sosa.

Además, Rambaldi en un gesto favorablemente comentado, accedió a participar en el festival que efectuó el sábado pasado el Círculo de Cronistas Deportivos de Valparaíso, en una exhibición con el campeón aficionado, Luis Zúñiga.

La velada fue un éxito deportivo y económico total. A pesar de que sólo acudían amateurs, el Fortín Prat se repleto de gente en bote y la recaudación ascendió a un millón 100 mil pesos, lo que constituye un verdadero record.

Según lo manifestaron Rambaldi y su manager Amnli, durante su estadía en Valparaíso, fueron magníficamente atendidos por la directiva del Círculo de Cronistas Deportivos como asimismo por los dirigentes de la Asociación porteña, quienes en una verdadera competencia se desvivieron para que su permanencia les resultara

José Smecca, campeón argentino de los gallos y una figura de relieve en el boxeo sudamericano, viene a Chile a enfrentarse a Godfrey Stevens, primero, y luego a Elias Vargas. El peleador trasandino llegará a fines de la próxima semana y su debut ante Stevens, se anuncia para el viernes 21 en caso de dificultades para el 20.

El sábado próximo en el gimnasio del Club Social, Cultural y Deportivo "México", se efectuará la segunda fecha del Campeonato de Preparación de la Asociación Santiago.

El mismo día, pero en el Fortín Prat de Valparaíso se enfrentarán por tercera vez, los espartanos de los Barrios de la capital y los ganadores del Torneo Guantes de Oro, de Valparaíso. El anuncio de esta tercera confrontación ha interesado mucho, tanto en Santiago, como en el puerto, ya que hasta el momento los resultados han sido parejos: en Valparaíso ganaron los porteños y aquí en la capital, el triunfo perteneció a los locales.

BUENOS AIRES 4 (UPI). — El campeón venezolano de peso mosca, Ramón Arlas, arribará mañana para medirse el 15 del corriente con el campeón sudamericano de la categoría, Horacio Accavallo.

La empresa promotora del combate, el Luna Park, anunció que Joe Brown, ex campeón mundial de la categoría liviano, actuará en Buenos Aires frente al campeón argentino Nicolino Lochec. También se anunció que la misma empresa ha ofrecido una pelea con Lochec por el título.

La fecha propuesta para el match Nascimento - Lochec es el 22 del actual, y el ofrecimiento al brasileño por el combate incluye una garantía de 1.500 dólares, con el treinta por ciento de la recaudación a obtenerse y tres pasajes de ida y vuelta entre São Paulo y Buenos Aires, además de los gastos de esta lista para tres personas.

La competencia local se reanuda mañana en la noche en el Gimnasio de Nantuel, con un programa doble a cargo de los quintetos de Sirio con Quinta Normal y Colo Colo-Palestino en el match de fondo.

Hasta el momento son 15 las Asociaciones que han ratificado su inscripción para el próximo torneo Nacional Juvenil de Iquique como sede de la fase final. Como se informó en su oportunidad, restan por ratificar las delegaciones de Chile, Santiago y Valparaíso en su condición de actual campeón nacional.

La Asociación Santiago envió a todos los clubes que la forman una circular en la cual solicita la nómina de los mejores jugadores juveniles que están actuando. La razón de esta medida obedece a la imposibilidad por la premura del tiempo de hacer una selección durante el desarrollo del Torneo de Tanteo. La Asociación Santiago deberá actuar en las eliminatorias que se inician a fines de este mes. Los entrenamientos del cuadro metropolitano se iniciarán a fines de la próxima semana.

Con motivo que la ciudad de Iquique ha sido fijada sede para la celebración del Quinto Campeonato Nacional Juvenil de Basquetbol, a celebrarse en los días de Fiestas Patrias, los delegados ante el Honorable Consejo de la Federación, señores Juan Rondón Olivari y Julio Villalba Donoso, están organizando un Comité de Amigos de Iquique pro Quinto Campeonato Nacional Juvenil.

El objeto de organizar dicho Comité es ayudar a la directiva iquiqueña en todas las gestiones que deben hacerse en la capital, de diverso orden, por cuya razón las personas mencionadas nos encargan invitar a todos los deportistas iquiqueños residentes a una importante reunión-almuerzo que tendrá lugar el 13 de este mes, en Avenida Domingo Santa María 1435, teléfono 372275, donde se reciben las adhesiones.



MANUEL HERNÁNDEZ: Puede encontrar en Deolindo Sosa un oponente que lo obligue a esforzarse al máximo, si desea mantener su condición de invicto, que por otra parte posee el trasandino.

BASQUETBOL: Selección porteña despidió esta noche a five japoneses

El match internacional está fijado para las 22 horas en el Fortín Prat Torneo de Tanteo continúa mañana. Selección juvenil de Santiago, iniciará los entrenamientos en la próxima semana

Esta noche se presenta en el remozado Fortín Prat de Valparaíso la selección olímpica de Japón enfrentando al seleccionado porteño, en su última actuación en nuestro país. El conjunto oriental viajará para la capital en las primeras horas para llegar a mediodía a Santiago. En la tarde tomarán el avión que los conducirá a Perú donde tienen pactados dos encuentros frente al seleccionado de ese país.

La competencia local se reanuda mañana en la noche en el Gimnasio de Nantuel, con un programa doble a cargo de los quintetos de Sirio con Quinta Normal y Colo Colo-Palestino en el match de fondo.

Hasta el momento son 15 las Asociaciones que han ratificado su inscripción para el próximo torneo Nacional Juvenil de Iquique como sede de la fase final. Como se informó en su oportunidad, restan por ratificar las delegaciones de Chile, Santiago y Valparaíso en su condición de actual campeón nacional.

La Asociación Santiago envió a todos los clubes que la forman una circular en la cual solicita la nómina de los mejores jugadores juveniles que están actuando. La razón de esta medida obedece a la imposibilidad por la premura del tiempo de hacer una selección durante el desarrollo del Torneo de Tanteo. La Asociación Santiago deberá actuar en las eliminatorias que se inician a fines de este mes. Los entrenamientos del cuadro metropolitano se iniciarán a fines de la próxima semana.

Con motivo que la ciudad de Iquique ha sido fijada sede para la celebración del Quinto Campeonato Nacional Juvenil de Basquetbol, a celebrarse en los días de Fiestas Patrias, los delegados ante el Honorable Consejo de la Federación, señores Juan Rondón Olivari y Julio Villalba Donoso, están organizando un Comité de Amigos de Iquique pro Quinto Campeonato Nacional Juvenil.

El objeto de organizar dicho Comité es ayudar a la directiva iquiqueña en todas las gestiones que deben hacerse en la capital, de diverso orden, por cuya razón las personas mencionadas nos encargan invitar a todos los deportistas iquiqueños residentes a una importante reunión-almuerzo que tendrá lugar el 13 de este mes, en Avenida Domingo Santa María 1435, teléfono 372275, donde se reciben las adhesiones.

Selección española que juega con Escocia está concentrada

El partido se efectuará el 13 de junio en Madrid. Gento y Collar, entre los elegidos. Homenajeados los jugadores del Real Madrid. Resultados del fútbol uruguayo jugado ayer en Montevideo.

MADRID.— El seleccionador nacional ha entregado a la Federación Española la nómina de los jugadores que han de constituir el representativo nacional que enfrentará a la selección de Escocia, el día 13 de junio próximo, en esta ciudad.

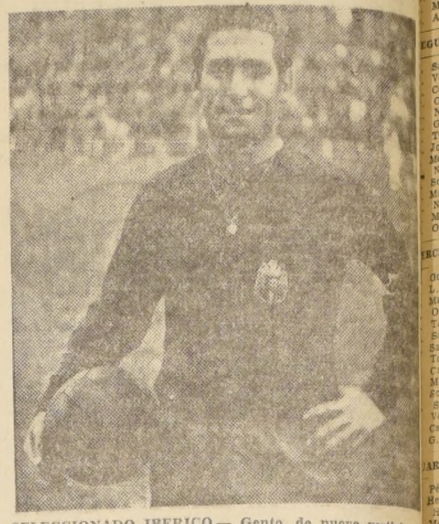
Los elegidos con indicación del club de origen son los siguientes: Real Madrid, Amancio, Gento, Pachín, Ruiz y Vicente; Atlético de Madrid, Adelaar, Collar, Gloria y Rivilla; Atlético de Bilbao; Aguirre, Echeberri, Iribar y Uriarte; Barcelona; Eladio y Foncho; Valladolid; Morollón y Rodilla; Coruña; Veloso; Levante; Valladolid; Paquillo; Córdoba; Mingorance; Valencia; Guillot.

Los veintidós jugadores se hallan concentrados en la capital española. Más de 800 personas hubieron en el homenaje rendido a los jugadores del Real Madrid y donde estuvieron presentes todos los directivos del fútbol español, junto a los de la entidad que preside Santiago Bernabéu.

El acto de homenaje fue ofrecido por el escritor y periodista Manuel Augusto García Viñolas, el que en un pasaje de su pieza oratoria señaló con mucho propiedad que "no es fácil ofrecer algo al club que yo lo tiene todo".

Cerró la manifestación Santiago Bernabéu, en una improvisación salpicada de recuerdos, con brochazos de humorismo, como en este pasaje: "Los belgas eran unos 'pelardos' cuando marcaron un gol al Madrid. Ahora los belgas se han metido cinco goles a la selección de Brasil. Y hay que decirlo también".

CARACAS.— El equipo Gallico de Caracas puntúa de la Liga Di Mayor de Fútbol, cuenta con nuevo entrenador y éste no es otro que el chileno César Solís. Además, es jugador del mismo cuadro que adiestra Solís, el triunfo el año pasado en Ecuador y antes de viajar a esta ciudad, cumplió con éxito el Curso de Entrenadores de la Federación de Fútbol de Chile, alcanzando la segunda clasificación de los aprobados.



SELECCIONADO IBERICO.— Gento, de nuevo vestirá la roja casaca de la Selección española en el compromiso del próximo 13 de junio ante el representativo de Escocia.

En el equipo que dirige el chileno Solís juegan jugadores de la talla de Zúzu, español, Anahuil, brasileño que actúa en Fluminense y Amado, el equipo de la colonia española residente y ha convertido al entrenador y jugador chileno en su regala y favorito.

MONTevideo.— Los resultados de los partidos de la 4a. fecha del campeonato oficial de preparación, fueron los siguientes: Nacional Wanderers 0; Racing 2; Peñarol 1; Rampa Italiana 3; Rubio 1; Defensor 3; Ferro 2; Liverpool 2, Cerro 1.

FUTBOL AMATEUR: Muzzio Hnos. superó con sus tres cuadros a Germinal

Por la Serie Brasil de la Asociación Santiago. Los siguientes fueron los resultados de la última jornada de la 6a. fecha de la competencia oficial de fútbol de potencia oficial de Santiago: SERIE ARGENTINA. Match Ammirante Latorre-Walter Müller: I División: Ganó A. Latorre 6-2; II División: ganó A. Latorre 3-1, y III División: ganó A. Latorre 1-0. Match Estrella 2-1, y III División: empate a uno. Match Arco Iris-Madeco, I División: ganó Arco Iris 3-0; II División: ganó Madeco 4-0, y III División: ganó Madeco 1-0. Match Unión Pacifico-Unión Condell, I División: ganó Unión Pacifico 3-0; II División: empate a cero, y III División: ganó Unión Pacifico 2-1. Match Mademsa-Santos Aybar, I División: empate a uno; II División: ganó Mademsa 4-2, y III División: ganó Mademsa 3-1. Match Famae-Nacional El Salto, I División: ganó Famae 3-1, y III División: ganó Famae 1-0. Match Iharreborde-3 Star, I División: ganó Iharreborde 1-0; II División: empate a cero, y III División: ganó Iharreborde 1-0. Match Small Star 1-0. SERIE URUGUAYA. Match México Central-Unión Arauco, I División: ganó México Central 4-0; II División: ganó México Central 4-0; III División: empate a tres goles. Match Cuarta Zona-Propa, I División: ganó Propa 5-1; II División: ganó IV Zona 3-1, y III División: ganó IV Zona 2-1. Match Lautaro Atlético-Gimnástico Arturo Prat, I División: empate a tres goles. Match Unión Atlético 4-3. Match Vista Hermosa-La Cruz, I División: empate a 3; II División: ganó Vista Hermosa 2-1, y III División: empate a uno. Match Valdebenito-Rondizoneo, I División: ganó Valdebenito 1-0; II División: ganó Rondizoneo 1-0, y III División: ganó Valdebenito 1-0. Match Liverpool Wanderers-Carlos Walker, I División: ganó Carlos Walker 3-2; II División: ganó Liverpool Wanderers 2-1, y III División: ganó Liverpool Wanderers 3-1. Match Teniente Godoy-Fortín Mapocho: I División: empate a 3; II División: ganó Teniente Godoy 2-1, y III División: ganó Teniente Godoy 1-0.

Los resultados de los partidos de la 6a. fecha de la competencia oficial de fútbol de potencia oficial de Santiago: SERIE ARGENTINA. Match Ammirante Latorre-Walter Müller: I División: Ganó A. Latorre 6-2; II División: ganó A. Latorre 3-1, y III División: ganó A. Latorre 1-0. Match Estrella 2-1, y III División: empate a uno. Match Arco Iris-Madeco, I División: ganó Arco Iris 3-0; II División: ganó Madeco 4-0, y III División: ganó Madeco 1-0. Match Unión Pacifico-Unión Condell, I División: ganó Unión Pacifico 3-0; II División: empate a cero, y III División: ganó Unión Pacifico 2-1. Match Mademsa-Santos Aybar, I División: empate a uno; II División: ganó Mademsa 4-2, y III División: ganó Mademsa 3-1. Match Famae-Nacional El Salto, I División: ganó Famae 3-1, y III División: ganó Famae 1-0. Match Iharreborde-3 Star, I División: ganó Iharreborde 1-0; II División: empate a cero, y III División: ganó Iharreborde 1-0. Match Small Star 1-0. SERIE URUGUAYA. Match México Central-Unión Arauco, I División: ganó México Central 4-0; II División: ganó México Central 4-0; III División: empate a tres goles. Match Cuarta Zona-Propa, I División: ganó Propa 5-1; II División: ganó IV Zona 3-1, y III División: ganó IV Zona 2-1. Match Lautaro Atlético-Gimnástico Arturo Prat, I División: empate a tres goles. Match Unión Atlético 4-3. Match Vista Hermosa-La Cruz, I División: empate a 3; II División: ganó Vista Hermosa 2-1, y III División: empate a uno. Match Valdebenito-Rondizoneo, I División: ganó Valdebenito 1-0; II División: ganó Rondizoneo 1-0, y III División: ganó Valdebenito 1-0. Match Liverpool Wanderers-Carlos Walker, I División: ganó Carlos Walker 3-2; II División: ganó Liverpool Wanderers 2-1, y III División: ganó Liverpool Wanderers 3-1. Match Teniente Godoy-Fortín Mapocho: I División: empate a 3; II División: ganó Teniente Godoy 2-1, y III División: ganó Teniente Godoy 1-0.

Una nueva jornada de fútbol de potencia oficial de Santiago superó con sus tres cuadros, en convincente desempeño, el Deportivo Santiago Juvenil. Los resultados de esta confrontación amistosa fueron los siguientes: Primeros equipos: Unión Doñihue 4 por 1; segundos equipos: Unión Doñihue 4 por 1; terceros equipos: Unión Doñihue 4 por 1.

El primer cuadro de fútbol de potencia oficial de Santiago, formado de la manera: Roberto Godoy, Castro, Enrique Romo, Soto; Juan Cerda y Cabrera; Bernardo Mario Villavicencio; Kiser, Segundo Jordán; Eugenio Valdés; Ramón Valdés. Unión Doñihue, campeón del I Torneo de Fútbol de potencia oficial de Santiago, adjudicó con éxito un título.

Los goles fueron señalados por Jiménez (3), Barrientos y De la Fuente, y el equipo formado con Ortega; González, Adriaola y Rojas; Nuñez y Correa; P. Barrientos, S. Barrientos, De la Fuente, Parrián y Jiménez. E. 2o también igualó al 1o gol, tanto señalado por Martínez, formando el team con Edo. Nuñez; Palma, Caro y Rojas; Riquelme y Alvarón; Duarte, Durán, Martínez, Capdeville y Araya. En los 3os también hubo un empate a 2 señalando los goles: Atlético Caliche, Arnaldo; Valencia y Ruberto Valencia. El equipo formado así: Escobar (Aliste); J. Valencia, Zúñiga (Valenzuela) y J. Barreda; S. Díaz y Jara (Castro); Peñaloza (Pizarro), E. Valenciano, González, Pinto y A. Valencia.

Un impresionante empate a 5 tantos, después de ir perdiendo 5 a 1, consiguió el 1.º del Atlético Caliche sobre Venecia, por el Torneo de la Liga Metropolitana.

Tres empates de "Atlético Caliche".

Se comunica a los socios del Club Deportivo Santiago Juvenil que el día 10 de junio se reunirá en la sede social del Club Deportivo Santiago Juvenil, a las 8 de la noche, para tratar de la nueva temporada de la Liga Metropolitana, de 19 a 20 de junio.

AVISO. Se comunica a los socios del Club Deportivo Santiago Juvenil que el día 10 de junio se reunirá en la sede social del Club Deportivo Santiago Juvenil, a las 8 de la noche, para tratar de la nueva temporada de la Liga Metropolitana, de 19 a 20 de junio.

Dos triunfos y un empate, consiguió Dep. Palais Royal

Deportivo Palais Royal se impuso el domingo último sobre Deportivo Cultural Roques por 2 a 0 con su primer cuadro y por 6 a 0 con el segundo, empatando a dos tantos con el tercero. El elenco de honor de Palais Royal se hizo representar en esta oportunidad por: Carrasco, Armador, Fuentes y Espinoza; Morales y Sepúlveda; Romero, Callado, Vega Díaz, Gallupán y Arévalo. El próximo domingo Palais Royal enfrentará al Juventud Torino, con sus tres equipos superiores.

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

1.-SE LLAMA A INSCRIPCIÓN DE ASEGURADOS PARA LA VENTA DE VIVIENDAS, EN SELECCION SEPARADA, EN LAS SIGUIENTES POBLACIONES: "DR. EXEQUIEL GONZALEZ CORTES - 3er. SECTOR"

304 Departamentos.— Valor provisorio de \$ 7.500,00.— Dividendo provisorio de \$ 40,81.— Renta mínima imponible, \$ 116,61.

"UNIDAD VECINAL SANTA ROSA, II ETAPA, SECTOR 1º"— COMUNA LA GRANJA.

32 casas.— Valor aproximado de \$ 4.020,00.— Dividendo provisorio de \$ 28,10.— Renta mínima imponible, \$ 62,51.

Los asegurados deben inscribirse en las Oficinas del Servicio de Seguro Social, ubicadas en Avenida Bernardo O'Higgins 2109, en Santiago, los días lunes a viernes, desde el 4 al 24 de junio de 1963, de 9 a 12 horas.

2.—CONDICIONES PARA PODER INSCRIBIRSE: (Aunque el asegurado no tenga cargas familiares.)

- Tener por lo menos 5 años de afiliación como asegurado en el Servicio de Seguro Social.
- Presentar su Libreta de Seguro al día, su Carnet de Identidad y el certificado que acredite su inscripción en los Registros Electorales (Ley 14.855, Art. 66). Si su Libreta está atrasada por mora en el pago de las impositivas de parte de su patrón, deberá acompañar certificado patronal con detalle de los salarios sobre los cuales faltan impositivas, el que deberá ser visado por el Inspector del Servicio de Seguro Social.
- No haber comprado ni el asegurado ni su cónyuge, una casa por intermedio de alguna Caja de Previsión o por la Corporación de la Vivienda.
- Gozar en conjunto con su grupo familiar del salario mínimo que se establece en esta publicación.
- Tener su lugar de trabajo y residencia en el Departamento de SANTIAGO.

3.—RENTA MINIMA IMPONIBLE EXIGIDA:

Para postular a la Población "Dr. E. González Cortes, 3er. Sector": \$ 116,61.— "Unidad Vecinal Santa Rosa, II Etapa": \$ 62,51.— Se entienda por renta mínima imponible el término medio de los sueldos o salarios imponibles devengados en los 6 meses anteriores a la fecha de esta inscripción. Esta renta se determina con la del asegurado, su cónyuge, los hijos solteros legítimos o naturales, que vivan con él y los de un hijo casado y que viva con él por lo menos un año anterior a la fecha de esta inscripción.

4.—PUNTAJE PARA SELECCIONAR A LOS POSTULANTES:

- Por cada semana de impositivas: 1 punto.
- Por cada 1 por ciento de cotización, durante el período de afiliación: 1 punto.— Para estos efectos se consideran solamente las registradas en la respectiva cuenta individual.
- Por el cónyuge y por cada carga familiar computable: 150 puntos.
- Por no ser dueño el postulante ni su cónyuge de una casa en el territorio nacional: 150 puntos.
- Por cada \$ 100 de aporte al contado voluntario: 5 puntos.
- Por renta imponible superior al sueldo vital de Santiago: 10 puntos, y si fuere inferior: 5 puntos.

5.—Se deja constancia que los dividendos tienen el carácter de provisorio que, en conformidad con lo dispuesto en el artículo N.º 32 del Decreto Supremo número 772, serán reajustables en la forma y condiciones que establece el artículo N.º 77 del D. F. L. N.º 2 de 1959. La unidad reajustable tiene un valor de \$ 1,46, válido hasta el 30 de junio de 1963.

6.—Al presentar su solicitud exija un recibo en que conste el número de orden de ella, su número de inscripción de asegurado y fecha de recepción. Sirvase efectuar personalmente este trámite, evitando valerse de intermediarios. Las viviendas se entregarán a los asegurados que resulten seleccionados, reservándose el Servicio el derecho de distribuirlos de acuerdo con la renta y grupo familiar.

EL DIRECTOR GENERAL

ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL DE CHILE ESTADIO SANTA LAURA

HOY MIERCOLES 5 DE JUNIO DE 1963

15.30 hrs.: UNIV DE CHILE vs. CALERA

PRECIOS:

TRIBUNAS PREFERENCIA	\$ 190
TRIBUNA DE PRIMERA	125
1/2 TRIBUNA NIÑOS	0,45
GALERIAS	0,50
1/2 GALERIA NIÑOS	0,30
SOCIOS TRIBUNAS	0,50
SOCIOS GALERIA	0,40

UBICACION DE LAS BOLETERIAS:

CALLE SANTA LAURA.— Puerta Principal: 1 Boletería Tribunales, 1 Boletería Impuesto Ley 14.170.

CALLE SANTA LAURA.— Puerta Este: 6 Boleterías de Galerías.

CALLE HUANUCO.— Puerta Sur: 1 Boletería Club Calera, 4 Boleterías Club U. de Chile, 2 Boleterías de Tribunales.

CALLE GUANACO.— Puerta Lateral: 2 Boleterías Galerías.

Estadio Independencia (Universidad Católica): 2 Boleterías de Tribunales y Galerías.

LAS BOLETERIAS SERAN HABILITADAS AL PUBLICO A LAS 13.15 HORAS.

EL DIRECTORIO LA GERENCIA

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - Condición - A las 8.25 horas.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Comito Boy, Aguado, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Alcarreño, Capetito, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Aguado, Bernal, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Caudillo, Moco, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Caudillo, Moco, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Caudillo, Moco, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Caudillo, Moco, and others.

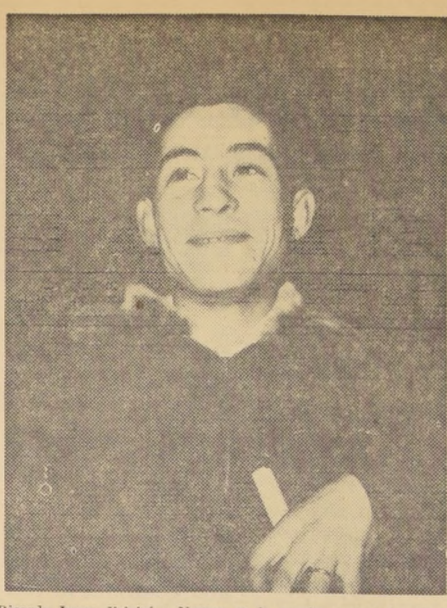
Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Caudillo, Moco, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Caudillo, Moco, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Caudillo, Moco, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Caudillo, Moco, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Caudillo, Moco, and others.



Ricardo Jaque dirigirá a Numen en la prueba central del Club Hípico. Tiene mucha fe en el pupilo de Juan Salas.

VALPARAISO Sporting CLUB - VIÑA del MAR - Domingo 9 de junio de 1963

PRIMERA CARRERA - 1.400 metros - Índice: 8-23 - A las 12.15 horas.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Myster Fox, Florada, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Pettiere, Puerto Libre, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Aquitania, 3Bife, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Aquitania, 3Bife, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Aquitania, 3Bife, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Aquitania, 3Bife, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Aquitania, 3Bife, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Aquitania, 3Bife, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Aquitania, 3Bife, and others.

PRIMERA CARRERA - 1.100 metros - A las 11.45 horas - Condición.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Muñoz, Pezo, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Muñoz, Pezo, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Muñoz, Pezo, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Muñoz, Pezo, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Muñoz, Pezo, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Muñoz, Pezo, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Muñoz, Pezo, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Muñoz, Pezo, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Muñoz, Pezo, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Muñoz, Pezo, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Muñoz, Pezo, and others.

Table with 3 columns: Rank, Name, and Time/Notes. Includes names like Muñoz, Pezo, and others.

(PASA A LA PAGINA 14)

Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporciónelo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíos a Alonso Ovalle 1479.

(PASA A LA PAGINA 14)

Curchará al Hipódromo Chile

Reaparecerá el 14 de julio en el Premio "Hollywood Park". Pánfilo descansará un mes. Eduardo Vásquez cambió de categoría.

CLUB HIPICO

Jueves 13 de junio de 1963

PRIMERA CARRERA - 1.100 metros - A las 12.05 horas - Condicional.

P. Muñoz	1 Amical	55 8	P. Valderrama	Ad. Terek
A. Núñez	2 Angelus	55 13	A. Castro	Aloray
G. Saavedra	3 Black Peter	55 9	H. Indra	Le Tellier
P. Ulloa	4 Clentaru	55 1	L. G. Alvarez	Tarato
C. Pezoa	5 Colmar	55 2	R. Méndez	Sun Prince
E. Medel	6 Cumberland	55 2	R. Méndez	Ad. Terek
O. Muñoz	7 Dn. Fernando	55 3	F. León	Ortero
N. N.	8 El 37	55 3	J. B. Aragón	Sansrood
E. Guajardo	9 E. Latorre	55 4	R. Aragón	Mesara
R. Latorre	10 Falcató	55 0	C. Covarrubias	Argur
E. Contreras	11 Magallanes	55 6	A. Breque V.	W. Prince
E. Araya	12 Midax	55 14	S. González	Pharad
J. L. Soria	13 Quilicó	55 1	P. Bagu	Prince
L. Godoy	14 RAU	55 11	T. Herrera	G. Strategy
V. Barra	15 Watuay	55 4	J. Castro	

SEGUNDA CARRERA - 1.100 metros - A las 12.27 horas - Condicional.

L. A. Díaz	1 Azucarillo	55 1	A. Abaroa	Nacilde
R. Latorre	2 Broccio	55 11	C. Covarrubias	Castiglione
F. Toro	3 Calabres	55 7	J. Suárez	Rencoroa
R. Valenzuela	4 Drake	55 8	M. Amaya	Castiglione
E. Araya	5 El Caribe	55 3	J. Cavieres	Castiglione
O. Herminola	6 Galanteo	55 4	L. Guajardo	Blakemere
J. Barra	7 Larraín	55 4	E. Indra S.	Blakemere
C. Saldaña	8 Manomocha	55 12	J. Zúñiga	Blakemere
N. N.	9 Orientador	55 9	R. Ceipa	Oriente
P. Muñoz	10 Palotino	55 12	J. Indra	Nipzon
P. Ulloa	11 Quilicó	55 1	G. Urquidí	Jardinere
H. Salas	12 Skipper	55 10	G. Urquidí	Jardinere
C. Pezoa	13 Voldano	55 5	F. Jacaj	Cobán

TERCERA CARRERA - 1.100 metros - A las 12.49 horas - Condicional.

R. Pilar	1 Betty	51 7	J. Castro R.	Elastic
R. Jaque	2 D. Fugata	51 4	G. Sarmiento	Meyer
F. Toro	3 Javanesa	51 3	G. Urquidí	Jardinere
A. Núñez	4 Life	51 8	S. Fuentes G.	Blakemere
E. Guajardo	5 Lorendana	51 8	P. Bagu	Fez
C. Pezoa	6 Mueza	51 2	A. Castro	Scots Guard
G. Jorquera	7 Mino de Oto	51 9	P. Bagu	Oropel
C. Sepúlveda	8 Panvída	51 6	E. Alvarez B.	Pharad
J. Toro	9 Petit Rouze	51 1	F. Castro	Ghirlandato

CUARTA CARRERA - A las 13.14 horas - 1.100 metros - Condicional. (Primería válida para la Apuesta Triple, Cierre, a las 13.01 hrs.)

E. Guajardo	1 Alvarado	55 9	S. Fuentes	Aclarando
M. Yáñez	2 Ambassador	55 4	R. Allen	T. of T. Cities
E. Araya	3 Breceado	55 2	R. Mendez	R. Stream
H. Pilar	4 El Kasilo	55 8	A. Breque	Daemón
O. Muñoz	5 Mas Rallo	55 3	J. Indra	Bayard III
N. N.	6 Mendicante	55 1	H. Herrera	Hardcore
C. Pezoa	7 Mister K.	55 5	L. Santos	Blue Boy
H. Salas	8 Palermo	55 2	G. Urquidí	Pharad
R. Parodi	9 Quinte	55 12	A. Muscat	T. of T. Cities
L. Godoy	10 Rosayra	55 7	A. Breque V.	Sopeil
G. Saavedra	11 Temblador	55 11	H. Indra	T. of T. Cities
S. Vera	12 Tito Polo	55 1	J. B. Aragón	Copetic
C. Sepúlveda	13 Voldano	55 12	E. Indra S.	Florie
P. Ulloa	14 Young Man	55 6	J. Cavieres	Daemón

QUINTA CARRERA - A las 13.37 horas - 1.100 metros - Condicional. (Segunda válida para la Apuesta Triple, Cierre, a las 13.27 hrs.)

F. Ulloa	1 De Repente	55 5	J. Indra	W. Honey
C. Pezoa	2 Doral	55 11	L. Santos	Shearwater
A. Jaque	3 Eryl	55 4	V. A. Polanco	Lafontaine II
F. Montoya	4 Fazoleto	55 10	S. Fuentes	Nipzon
J. Barra	5 G. B. Rowman	55 6	R. Indra	Ch. Yquem
O. Muñoz	6 Getanwood	55 13	P. Indra	T. Champ.
E. Araya	7 Graciele	55 1	J. Cavieres	E. con los 11
F. Toro	8 Inocencia	55 1	H. Herrera	Sycomore II
J. Chamorro	9 Japin D.	55 3	J. Meleto B.	S. Guard
R. Parodi	10 Mengano	55 2	R. Allen	Bohara
O. Herminola	11 Minimax	55 9	A. Breque	Apicó
G. Saavedra	12 Nordio	55 10	O. Jara	Flaus
C. Sepúlveda	13 Ras del Sol	55 16	H. Indra	R. con Ras II
H. Salas	14 Servical	55 8	G. Urquidí	Sertorius

SEXTA CARRERA - 1.000 metros - A las 14 horas - Sexta Serie. (Tercera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 13.50 hrs.)

F. Medel	1 Esteruza	57 6	G. Urquidí	Venerador
A. Jaque	2 Conjurado	57 13	R. Mendez	Hoodland
L. Fuentes	3 T. Herrera	56 11	M. Murillo	Murmillo
E. Saavedra	4 Etiologi	55 7	A. Muscat	Holmbuh
P. Muñoz	5 Farallon	55 4	F. Jacaj	Serpentye
E. Guajardo	6 El Clarín	55 3	B. Fuentes	E. con los 11
J. Barra	7 Lixia	55 2	L. Santos	W. Honey
R. Venegaa	8 Pasión	55 14	V. Romo	Boadill
E. Carroño	9 A. Celeste	56 8	A. Carroño	Rodopet
L. Godoy	10 Nettia	56 12	H. Mendez	Gianmario
R. Neira	11 Leoncavallo	56 9	L. Contreras	F. Verdier
N. N.	12 Rio Laja	49 1	C. Covarrubias	S. Prince
A. Salas	13 El Portiño	48 15	E. Cáceres	Edetic
E. González	14 El Luengo	48 2	P. Antada	P. Antada
J. Amestely	15 Bullly	47 13	O. Jara	N. en Din
G. Meneses	16 Termar	47 19	J. Suárez	A. Terek
A. Morales	17 Chépica	45 10	J. Fuentes	Aloray
J. Araya	18 Flechada	45 12	R. Allen	Blakemere
J. Arredondo	19 Saigaz	45 11	J. Garcia	G. Triumph

SEPTIMA CARRERA - 1.500 metros - A las 14.55 horas - Cuarta Serie.

G. Jorquera	1 Reviens	56 1	A. Abaroa	W. Prince
N. N.	2 Turilupin	56 6	P. Bagu	Plexton
R. Parodi	3 Chacalluta	54 8	R. Allen	Soupeil
E. Araya	4 Dorabella	54 2	J. Cavieres	Daemón
F. Toro	5 Azorella	54 7	T. Herrera	Soupeil
C. Sepúlveda	6 Pichinal	52 3	J. Salas	T. Molinas
H. Pilar	7 Orlandino	50 7	G. Urquidí	Pharad
N. N.	8 El Huincá	49 4	J. M. Barera	Hermitano
A. González	9 Chacona	48 9	C. Covarrubias	Ch. Yquem

OCTAVA CARRERA - 1.300 metros - A las 14.50 horas - Carrera Especial.

H. Pilar	1 Bocaflorida	54 4	A. Breque	Bokera
J. Escobar	2 Ring	54 8	A. Castro	A. Court
A. Núñez	3 C. Stryker	52 1	G. Sarmiento	O. Stryker
C. Pezoa	4 La Touquet	53 3	A. Breque V.	T. of T. Cities
S. Vera	5 Mi Loca	51 7	J. Meleto	Monterey
E. Meneses	6 Telaraha	50 2	P. Valderrama	Welsh Honey
A. González	7 El Chile	49 5	C. Covarrubias	Hilltop
J. Amestely	8 Skittish	45 1	V. Ramirez	Jardinere

NOVENA CARRERA - 1.900 metros - 5a. serie - A las 15.23 hrs. (Primera válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 15.12 hrs.)

H. Pilar	1 A. M. Negro	57 4	L. A. Contreras	Final Verdict
F. Ulloa	2 Inca	56 7	P. Indra	Admiral Terek
A. Núñez	3 Itala	54 5	E. Scia	Pharad
E. Saavedra	4 Inquisidor	53 8	M. Murillo	Roi d'Atout
E. Araya	5 Perazgon	53 10	J. Meleto	Copetric
C. Pezoa	6 Azrel	52 1	P. Bagu	Hilltop
S. Vera	7 Pistón	52 6	G. Urquidí	El Gaucho
F. Toro	8 Wa	52 2	D. Miranda	E. Meridan
G. Saavedra	9 El Bafio	49 6	C. Covarrubias	Hilltop
C. Pezoa	10 El Obrero	51 3	A. Gutiérrez	Spartan Fare

DECIMA CARRERA - 1.000 metros - 4a. serie - A las 15.53 horas. (Primera válida para la Apuesta Doble, Cierre a las 15.43 horas.)

N. Pilar	1 Cucumayo	56 7	M. Aravena	Hilltop
H. Salas	2 Hill Duke	55 10	P. Birones	Hilltop
C. Sepúlveda	3 Margarita	55 2	A. Valdes	Amatis
F. Toro	4 Canama	54 8	J. Garcia	Tarato
R. Latorre	5 Historic	54 1	C. Covarrubias	Country Life
N. N.	6 Orgia	53 1	A. Proschel	Agucero
F. Meneses	7 Abombillada	51 9	J. P. González	Serpentye
A. Núñez	8 Greenaa	50 4	P. Bagu	Greenhill
S. Vera	9 Juch Diaz	49 6	H. Indra	Hilltop
A. González	10 Tamar	48 1	A. Breque V.	Welsh Honey
J. M. Aravena	11 Doris	47 5	J. Meleto	Big Burn

UNDECIMA CARRERA - 1.000 metros - 3a. serie - A las 16.21 horas. (Segunda válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 16.11 horas.)

A. Diaz	1 Lustré	58 4	J. Meleto	Bokera
H. Pilar	2 Visjada	56 3	G. Urquidí	Jardinere
E. Araya	3 Mi Day	55 9	B. Breque	Hilltop
F. Toro	4 Ricky Bar	55 2	V. Romo	Ghirlandato
F. Venegas	5 Riria	53 19	R. San Martín	Espec Vital
N. N.	6 Hamurabi	51 5	J. Garcia	Tonyson
L. Godoy	7 Fabel	50 8	H. Miranda	Blue Fox II
J. Caro	8 Lupin	50 1	J. Salas	Baal II
G. Jorquera	9 Prout	50 11	P. Bagu	A. Court
S. Vera	10 Eucendaa	48 7	F. Meleto B.	Voinir
E. Aravena	11 Cacho	47 12	H. Indra	Le Tellier
F. Meneses	12 Marignan	46 6	J. P. González	T. of T. Cities

DUODECIMA CARRERA - A las 16.56 horas - 1.000 metros - 6a. serie. (Segunda válida para la Apuesta Doble, Cierre, a las 16.46 hrs.)

F. Salas	1 Rio Apsu	57 0	H. Indra	Serpentye
P. Ulloa	2 Asamble	56 9	V. Romo	F. Fare
F. Arredondo	3 Queridita	56 8	V. Romo	P. Row
F. Araya	4 Bip Ben	55 13	J. Meleto	Big Burn
H. Salas	5 Niro	54 7	P. Medina	Maniour
F. Toro	6 Capuchina	53 10	P. Bagu	Pandillero
Jaque	7 Panditx	53 10	A. Castro	Ad. Terek
F. Meneses	8 Macheco	52 7	J. B. Aragón	Alopha
N. N.	9 Mr. Chuki	48 8	M. Torres	Alopha
S. Vera	10 Tello	50 14	P. Indra	Nepolla
E. Saavedra	11 Banguier	49 2	G. Urquidí	Nepolla
H. Pilar	12 Versher	49 11	S. González	Nepolla
G. Jorquera	13 Almendral	48 3	C. Tapia	Apolo
F. Meneses	14 Chiliancia	47 15	P. Valderrama	T. Crom
L. N.	15 F. S. S.	47 4	A. Abaroa	African II
N. N.	16 Eshpuse	47 4	J. Castro R.	Serpentye

El DIA 14 de julio, en los 2.900 metros del premio "Hollywood Park", competieren únicas presentaciones ha-lo-ca a peso de reglamento que grado un segundo lugar y un se disputará en el Hipódromo (triunfo, descenderá aproximadamente a Curche, durante un mes. Asi elemento al cuidado de César lo informó su entrenador Jorge Covarrubias que ganó, el domingo pasado, el premio "Val".

EDUARDO VÁSQUEZ, jil-paraso Sporting Club".

EDUARDO VÁSQUEZ, descenderá viñamarino, descenderá en el futuro, solamente un kilo. Ingresó a la categoría denominada "verdes".

TERRONAZO, un hijo de Pandillero que tiene a su cuidado Juan Melero, recibió infiltraciones en las pletas.

TIEMPERZO, pupilo de J. Indra que estuvo alejado de las pistas después de su viaje al Brasil, comenzó a galopar. Su entrenador espera correr el 14 de julio, en el premio "Hollywood Park", en la pista del Hipódromo Chile.

DESPISTADA hembra al cuidado de Juan Zúñiga, será retirada del training.

CORTIJO PARRA, que están en Vina del Mar, regresaron a la capital. Ingresaron al corral del joven adiestrador José Melero.

EL SEÑOR OLEGARIO Reyes Saboret es el nuevo representante del Directorio del Valparaíso Sporting Club, ante la Caja de Previsión.

OTRA NOTICIA DE VISA del Mar: el Directorio acordó posergar el cierre de las inscripciones para el clásico de VISA. El 22 de junio fue el día del cierre. Ellas se recibirán hasta el 24 del presente mes.

DESIGNADO NUEVO PRESIDENTE DEL VALPARAISO SPORTING CLUB

Designó el Directorio del Valparaíso Sporting Club al nuevo presidente de la institución, que reemplazará al desaparecido turfman señor Gustavo Rivera (Q. E. P. D.), fallecido en el transcurso de la semana pasada. El nuevo presidente de la institución hípica porteña será el señor Leonel Wodehouse Millie, antiguo directivo de esta entidad.

El lugar dejado por el señor Wodehouse será ocupado por el señor Guillermo Rivera Bustos.

Contratamientos

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA
WALTARI - El 21 de mayo fue cargado en los 900 metros, suspendiéndose al jinete culpable.

SEGUNDA CARRERA
SERVICIAL - El 21 de mayo fue cargado en los 900 metros, suspendiéndose al jinete culpable.

TERCERA CARRERA
CARAQUEO - El 21 de mayo su jinete dio cuenta que se cargó en los 600 metros, suspendiéndose al jinete culpable.

CUARTA CARRERA
TREMENDI - El 21 de mayo su jinete dio cuenta que se cargó en los 900 metros, suspendiéndose al jinete culpable.

QUINTA CARRERA
BLACK PETER - El 21 de mayo su jinete dio cuenta que se cargó en los 900 metros, suspendiéndose al jinete culpable.

SEXTA CARRERA
CAUDILLO - El 21 de mayo fue cargado en los 100 metros, multándose al jinete culpable.

SEPTIMA CARRERA
EL BARCA - El 21 de mayo fue cargado en los 600 metros, suspendiéndose al jinete culpable.

QUINTA LIBERTAD - El 12 de mayo su jinete dio cuenta que tuvo contratiempos en la partida.

AZULEJO - El 2 de junio fue cargado en los cien metros, suspendiéndose al jinete culpable.

ROZON - El 21 de mayo su jinete dio cuenta que tuvo un contratiempo en la partida.

PATRULLA - El 26 de mayo fue cargado casualmente en la partida.

DECIOTERCERA CARRERA
SINISCOLA - El 26 de mayo fue cargado en los 600 metros, multándose al preparador del caballo culpable, que debe adiestrarse para correr.

PRIMERA CARRERA
RENTA FIJA - El 21 de mayo, se notificó al preparador que la edicta para partir.

SEGUNDA CARRERA
DOUBLE LIFE - El 21 de mayo fue estrellada en la partida.

TERCERA CARRERA
NINA MORIA - El 21 de mayo se notifica al preparador que la adiestra para salir de los cajones.

CUARTA CARRERA
MENTITA - El 21 de mayo fue cargado faltando 50 metros para la meta.

QUINTA CARRERA
MI DIABLIKA - El 13 de abril fue cargada por otra competidora el partir.

SEXTA CARRERA
BONACHONA - El 31 de marzo su jinete dio cuenta que la yegua no le respondio en el curso de la carrera. El 21 de mayo se reanuda en la carrera.

SEPTIMA CARRERA
GRAND SLAM - El 21 de mayo se encañonó faltando 400 metros para la meta.

AQUILA - El 12 de mayo se fue de punta el partir.

TRONIO - El 26 de mayo fue molestado a la altura de los 1.000 metros.

VIRIBO - El 19 de mayo fue cruzado faltando 200 metros para la meta.

OCTAVA CARRERA
RASPADOR - El 2 de junio corrió encañonado en tierra derecha y no respondió a los requerimientos de su jinete.

CECIL RHODES - El 21 de octubre su jinete dio cuenta que su caballo resbaló al partir y que luego se retiró al término de la carrera, lo que fue comprobado por el veterinario oficial.

SCITISH - El 26 de mayo fue molestado faltando 50 metros para la meta.

UNDECIMA CARRERA
SIERRA FUERTE - Se comprobó que el 23 de mayo se fue de punta en la partida.

MONTALBAN - El 26 de mayo fue abierto entre los 900 y 600 metros.

DECIMOTERCERA CARRERA - 1.500 metros - 3a. serie - A las 15.49 horas.

H. Pilar	1 Euriel	58 9	G. Urquidí	Pharad
O. Muñoz	2 Juventud	55 11	R. Mendez	Ad. Terek
F. Toro	3 Elicero	52 1	P. Birones	Pharad
N. N.	4 Molinero	52 9	E. Scia	T. Molinas
C. Sepúlveda	5 C. Stryker	52 1	G. Sarmiento	O. Stryker
R. Valenzuela	6 Encina	52 18	A. Muscat	Quelms
H. Salas	7 Nevada	51 3	M. Amaya	Mandubi
A. Núñez	8 Ebanista	50 7	D. Sañoval	Terek
H. Pilar	9 Pichan	50 10	H. Indra	Pharad
R. Gatica	10 Pachamama	49 4	A. Castro	Hooligan
N. N.	11 Quereca Air	49 13	J. Rodríguez	Ember
J. M. Aravena	12 B. Mac	48 6	J. M. Barera	Quelms
A. González	13 Bel Am	47 5	J. Salas	Quelms

DECIMOCUARTA CARRERA - A las 17.25 horas - 1.500 metros - Sexta serie. (Tercera válida para la Apuesta Triple, Cierre, a las 17.15 horas.)

M. Alquina	1 Don Jaime	55 8	953 4.0	Nizam en 1.400 con 55.5 kilos; 5a. serie; en 1.28 2/3
E. Saavedra	2 Pato Negro	54 4	991 3.0	de Excela con 50.2 kilos en 1.200; 5a. serie; en 1.13 2/3
M. Campes	3 Sansón	54 12	904 4.0	de La Lolita en 1.500 con 54.5 kilos; 5a. serie; en 1.34 2/5
N. Vásquez	4 Maceta	51 1	832 10.0	de Última Hora en 1.400 con 51 kilos; 5a. serie; en 1.27 2/5
D. Cerda	5 Acorde	54 5	922 4.0	de Mudlar con 60 kilos en 1.200; 5a. serie; en 1.12 2/5
J. Toro	6 Karimapu	53 10	931 7a.	de Lázo en 1.200 con 51.5 kilos; 5a. serie; en 1.28 2/5
V. Espinoza	7 Compresor	53 13	904 7.0	de La Lolita en 1.500 con 53 kilos; 5a. serie; en 1.34 2/5
R. Gatica	8 Pichan	52 9	892 15.0	de Falmeta en 1.500 con 53 kilos; 6a. serie; en 1.23 1/5
F. Toro	9 Mudlar	51 7	892 15.0	de Falmeta en 1.500 con 53 kilos; 6a. serie; en 1.23 1/5
J. L. Silva	10 Hagoas	51 6	829 3a.	de Pachamama en 1.300 con 51 kilos; 6a. serie; en 1.27 4/5
E. González				

ALMUERZO EN HONOR DE DON FERNANDO CLARO SALAS.

El próximo lunes 10 del presente, a las 13 horas, tendrá lugar el almuerzo, que sus amigos...

ALMUERZO.

El señor Osvaldo de Castro O'Higgins y señora Adriana Larraín de De Castro...

PROXIMOS MATRIMONIOS.

El domingo 16 de junio será bendecido el matrimonio de la señora María Teresa Larraín...

El próximo miércoles 12 de junio será bendecido privadamente en casa de la novia, a las 19 horas...

COMIDA.

El señor Arturo Videla Cobo y señora Josefina Martín de Videla ofrecieron una comida a un grupo de sus amistades en su residencia...

PARTE DE MATRIMONIO.

Julio Valdés Fernández y Adela Ovalle de Valdés, participan a instigación del matrimonio de su hija...

INVITACION.

Tenemos el agrado de invitar a usted a adherir a un almuerzo que se servirá en el Club de la Unión...

PREMIERE DE "LA CONQUISTA CRONICAS SOCIALES DEL OESTE".

por LUCIA ARRIETA

El 12 del presente, a las 22 horas, se realizará en el Teatro Santa Lucía la Premiere de la película "La Conquista del Oeste"...

MODELO DE NINA RICCI.



Traje sastre de capa de franela gris es este modelo de Nina Ricci. En el cuello lleva una flor de rubí, blusa de crepe, color grosella, y un gran sombrero del mismo color de la blusa de Jacques Le Brigent.

CUADROS AL OLEO. DE paisajes chilenos y motivos europeos. VENDIDO. Confección rápida de marcos. INCECED 753 LOCAL N.º 9 GALERIA ANDES

LANA PARA TEJER. Recibo en máquina N.º 7. Carlos Hurtado 2485, por Einstein. altura 1325.

ANTEOJOS. HAYERSLEY. SANTIAGO. HOUSTON 1300, EDUARDO BARRERA TEL: 88075 - CERCILLA 3898

RELOJERIA Gabor. Precio justo Hora exacta. ORO 18 K. PULSERAS PIE Eº 30. ORO 18 K. ANILLOS PIE Eº 15. ESTADO 48 ESTADO 91. Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporciónesele a un niño del Hogar de Cristo...

Noticias de Arte y Cultura

EXPOSICION EL BAYREUTH DE HOY. La exposición que se había fijado para el lunes 3 del presente, será postergada hasta mañana, a las 18.30 horas...

EXPOSICION DE CARLOS DONAIRE. En la Sala Libertad, de Catedral 1261, se inaugurará mañana, a las 19 horas, la exposición del pintor y grabador, Carlos Donaire...

EXPOSICION DE ESTAMPADOS EN GENEROS. El 12 de junio en Avda. Providencia 2653, la exposición de los artistas Eduardo Stagnaro y Paulina Brugnoli.

INTRODUCCION AL SURREALISMO en el arte y la literatura, es el curso en 10 lecciones del escritor Braulio Arenas, que se efectuará a partir del martes 10 del presente...

LA FILOSOFIA DE LOS VALORES. Curso en 10 lecciones por el profesor Jorge Millas, cuyo sumario comprende: Experiencia del valor, El juicio del valor...

EL ABOGADO Y ESCRITOR Julio Salcedo hará una exposición de sus obras literarias, a las 19 horas de hoy, en Ex-22, departamento 607...

CENTENARIO DEL NACIMIENTO DE D'ANNUNZIO. Auspiciado por el Instituto Chileno-Italiano de Cultura se conmemora hoy el centenario del nacimiento del poeta Gabriele D'Annunzio...

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE. MUSEO PEDAGOGICO. De 9 a 12 y de 15 a 18 horas. MUSEO DE HISTORIA NATURAL. Quinta Normal, martes a sábado...

HOY. CORTOS DE CINE CHILENO. Realizados por Sergio Bravo. "Mimbre", "Día de Orgullos" y "Lágrimas de Almahú"...

FORO DE LAS AMERICAS. Organizado por la Sociedad Panamericana de Chile, Salón de Actos Municipalidad de Las Comas...

RECITAL DE VIOLIN. Del destacado alumno del Conservatorio Nacional de Música, Erik Hoffmann...

MESA REDONDA. En la Sala Septiembre, de Huérfanos 1111 piso 3.º, a las 18.45 horas...

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO. Quinta Normal, martes a sábado, de 9 a 12 horas y de 14.30 a 18 horas...

MUSEO DE ARTE POPULAR. Centro Santa Lucía, martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas...

MUSEO HISTORICO NACIONAL. Miraflores 50, de martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas...

MILES DE COPIHUES ROJOS Y BLANCOS ENVIARA EL PUEBLO DE TEMUCO A ROMA

Pedido hecho por Radio Cooperativa logró inmediata respuesta. Avión de la FACH, traerá la ofrenda floral a Santiago.

Instantánea acogida y notable resonancia ha tenido en Temuco la idea lanzada por Radio Cooperativa, la Voz de Chile, la misma noche del fallecimiento del Papa Juan XXIII...

FRAZADAS 100% Lana



Con Créditos PORTUGUES BASQUANAN 23. Los copihues a roma. El sábado a las nueve treinta horas, momentos antes de su partida a Roma...

simbolo del afecto del pueblo de Chile para la tumba del Pontífice de la Paz y de los Pobres. En menos de veinticuatro horas las oficinas del Obispaño de Temuco y los Estudios de la Radio Cautín...

"Traigo estos copihues para el Papa Juan, que era campesino como yo", dijo el director de Radio Cautín, Manuel Fernández Martín...

COLABORACION DE FACH. La rojiblana ofrenda del pueblo de Chile, a la memoria del Papa Juan XXIII, será traída a Santiago...

Barros Errázuriz. El 30 de octubre de 1926 fue nombrado Tesorero Fiscal de San Fernando...

El señor De la Puente Flores nació en Calbuco, provincia de Llanquihue, el 2 de abril de 1891. Se casó el 7 de enero de 1920 con doña Amelia Yuraszek Doggenweiler...

El señor De la Puente fue calificado en el grupo de Selección en el Servicio avanzando el mayor puntaje en el Escalafón, de acuerdo con el reglamento de Calificaciones...

¿GRANDE o pequeño? SWISSAIR. Es lo mismo! Simplemente, Swissair no puede quejarse de su deseo de que todo sea perfecto, desde lo más importante hasta llegar al más pequeño detalle. Agustinas 1046 - Fones 60926, 62324 y 571100 (Los Cerrillos)

EL ESTRENO DE "MATAR UN RUISEÑOR" SERA UN MEMORABLE SUCESO

El viernes se cierra el concurso. Los premios crean real expectación.

Cuando se anuncia el estreno de una nueva película, quienes van al cine dos o más veces por semana tal vez consideren que se trata de "una más". Sin embargo, en el caso de "Matar un Ruiseñor", la presentación de Paloma-Mulligan, Eventwood Productions que protagoniza Gregory Peck, no podrán decir lo mismo, ni antes de verla ni mucho menos después de haberla aplaudido, porque "Matar un Ruiseñor", es una dramática y enternece-

dora película que viene precedida de justa fama. Tanto en los Estados Unidos como en cuantas partes se ha exhibido ha despertado los más cálidos elogios del público y de la crítica. "Matar un Ruiseñor", cuyo estreno tendrá lugar hoy día en el cine Astor, exclusivamente, es una hermosa historia de gran autenticidad que retrata fielmente la vida y costumbres del sur de los Estados Unidos y que traerá a la memoria de muchos la inolvidable novela de Mark

Twain "Las aventuras de Tom Sawyer", que fuera llevada a la pantalla, ya que en espíritu hay mucho de común en ambas. El Gran Concurso auspiciado por LA NACION y Universal, sobre esta película es sumamente fácil y se cerrará el viernes próximo. Luego comunicaremos a los miles y miles de concursantes cuándo y dónde se llevará a efecto el sorteo de los cupones que diariamente están llenando los buzones que hay en LA NACION para ese efecto. Como todos saben, el primer premio será de \$ 100,000, premios de objetos seleccionados entre los productos Artex Westley, lo más fino en comestibles; 50 vales por dos platos cada uno, para la película "Matar un Ruiseñor" y 10 obsequios seleccionados por casa "Saxony", de Estado No 158, y tradicionalmente una casa de lujo en artículos para caballeros. ¡Apurarse para ganar los magníficos premios que ofrece "Matar un Ruiseñor"!

Hoy el Astor con "Matar un Ruiseñor" entrega un vivo mensaje de ternura y solidaridad humana. La más premiada película de 1963



Gregory Peck logró el "Oscar" de la Academia de Hollywood por su actuación de actor principal en "MATAR UN RUISEÑOR". Además, el film alcanzó otros dos "Oscars" secundarios. La novela que sirve de base a la película obtuvo el premio literario Pulitzer. Recientemente, en Cannes, se le concedió el premio especial "Gary Cooper". Además la "Cinta Azul", de los periodistas especializados. Con censura mayor de 14 años, se estrena hoy en el Astor esta emotiva joya de Universal.

LA VIDA EN HOLLYWOOD: Una dura crítica a la diplomacia americana hace Marlon Brando en "El Americano Feo"

Brando está aburrido de ser actor. Cambiaría Washington por Hollywood. El cine entra al terreno diplomático. Especial para LA NACION por MARINA CISTERNAS

Primero hay que leer el libro de William J. Lederer después ver la película que presenta "Universal-International", con el mismo título que la novela "El Americano Feo", para comprender la extensión del trabajo de Steward Stein al escribir un difícil tema para el cine, pues es la primera vez que Hollywood penetra en campo diplomático-consular de Estados Unidos con ánimo de crítica su sistema internacional. El resultado — en la pantalla de plata — es interesante.

DE VITRINA El Embajador de Estados Unidos en cierto país fabuloso es Marlon Brando. Podría decir que jamás he burocracia, un Embajador más burocrático, ni más elegante. Parece escapado de un escarpate de tienda de lujo de Washington, lo cual producirá excelente impresión en el mundo femenino, pero pondrá en peligro al resto de los Embajadores considerando que hoy la mujer no se para en pelillos para conquistar al hombre que le plazca.

Suspendidas las Teatrogafías

Debido al lamentable duelo que sufrió entero, la charla programada por la SATCH para el 3 del pte. a cargo del destacado periodista y autor teatral, Avelino Urrutia, ha sido postergada para el lunes 10 de junio a las 10 horas, en la Sala Talía (bajos del T. Carola). La entrada es libre.

RESPUESTA A LOS ERRORES Merece especial mención que Brando logra impresionar como diplomático. Es la mejor actuación que he visto de un actor versátil, que conoce bien Hollywood y que también logró adelantarse en la política de Washington. Tiene respuesta a toda pregunta sobre las equivocaciones cometidas por el Departamento de Estado y sus representantes en el manejo de la política exterior del país. Su conversación con Elii Okada, sostenida (en la película) en cierta región de la

China, está soberbiamente tratada como ejemplo de dos civilizaciones tendiendo a ser americanas. LO ANTES POSIBLE "Ser actor es aburrido, lo tanto deseo salirme de la profesión lo antes posible", declaró Marlon Brando, que siempre se ha considerado un perfecto caballero, quien escribe estas líneas. "El americano feo" es una imagen del ciudadano de todos los Estados Unidos en Asia y que el actor que lo interpreta, el actor que lo interpreta por casi todo el mundo. Quizá — pero el ciudadano de este país no lo sabía, se ha terado de la mala opinión que tiene de ellos por una película — Por el libro que duramente ha criticado el tema diplomático-consular de Estados Unidos. Se pregunta: si este actor de Hollywood tan bien articulados sus pensamientos resultando la ciudad del mundo, Washington ¿no avuelo entre aquellos representantes que no se preocupan por el manejo de la política exterior del país. Su conversación con Elii Okada, sostenida (en la película) en cierta región de la

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200) — Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, 19 horas: "Los físicos", de F. Durrenmatt. CARLOS CAROLA, San Diego (89350) — 19 horas: Cia. de Teatro argentino "Caminito", en Las de Barranco. TEATRO ALICIA Huérfanos y San Antonio, Cia. de Susana Bouquet-Pepe Rojas: Cuando ella es la otra, 19 y 22. MONEDA, Estado 82 (31477) — 19 y 22: Cia. de América Vargas-Pury Duante, Usted puede ser el asesino. PÉREZ REX, Huérfanos 735 (31144) — 19 y 22: Tiempo para convivir. TALIA, San Diego 242 (66322) — 19 horas: Alguien viene de lejos, de Benjamin Morgado. LA COMEDIA, Merced 349 (391233) — 19 horas: Conjuración ICTUS, presenta El lugar donde mueren los mamíferos.

REVISTAS

COUSISO, San Ignacio 1249 (59857) — Cia. de revistas Humorésque. La pulga delatoro. OPERA, Huérfanos 837 (30176) — 19, 21, 40 y 23:45: Cia. de revistas Him Ham Bum. Las chicas del Goya. NIVIA, Huérfanos 348 (372060) — Cia. de revistas Pícaroque. Strip Tease.

CINES

ASTOR, Estado 257 (392112) — 15, 18, 19 y 22: Matar un ruiseñor, 14 años. BANDERA, Banda 76 (89111) — 14, 16, 19 y 22: Sangre, sudor y lágrimas, 19 años documental. MAYBOS y Menores. CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498961) — 15, 45, 19, 19 y 22: El amor llamó dos veces. CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) — 15, 19 y 22: Dos buscando un amor, EE. UU., drama, 18 años. DANTE, J. Washington 26 (49439) — Milagro por un día. General. DUCAL, Agustinas 77 (35375) — 15, 18, 30 y 22: Sodoma y Gomorra, 18 años. EGAS, Los Ingleses 3368 (471926) — 19 y 22: Taras Bulba, EE. UU., acción, 14 años. EL GOLF, Aquino 614 (489846) — 19 y 22: La vida íntima de cuatro mujeres, EE. UU., drama, 21 años. GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60982) — 14, 30, 16, 15 y 22: Motín a bordo. HUÉRFANOS, Huérfanos 930 — (33555) — 15, 19, 19, 15 y 22: Día de vino y rosas, EE. UU., drama, 18 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254) — El hijo de Espartaco. El león, 14 años. A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 3279 (9838) — La novia y la parranda. De tal palo tal astilla. ALCÁZAR, Brasil 373 (80122) — Lolita. Las noches de Raspoutine. Hijos y amantes. ALHAMBRA — San Pablo 4160 (98932) — Una vez a la semana. samak. Juego de amor. AMERICA, Noble 390 (52443) — Atraído a la modernidad. Crimen en Montecarlo. Por los barrios bajos. ANDES, Irarrázaval 435 (43811) — Préstame tu llave. Los vulnerables. Los practicantes.



LA COREOGRAFA Y BAILARINA invitada Elsa Marianne von Rosen, durante un ensayo del ballet "La Sifide", de Bournonville-Lovenskjöld, con miembros del BAM.

DOS CONFERENCIAS Y UN ESTRENO por CLAIRE ROBILANT

Dos interesantes conferencias sobre ballet y su evolución histórica fueron ofrecidas recientemente en diversos lugares de Santiago. La primera de ellas se efectuó la semana pasada a invitación de la Federación de Estudiantes de Chile en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile. En presencia de más de doscientos estudiantes, el director artístico del Ballet de Arte Moderno, Octavio Cintolesi, dictó una interesante y amena charla, dando al público presente una clara idea sobre lo que es el ballet y los antecedentes históricos de las obras que la compañía posee en su repertorio. La conferencia fue ilustrada por diapositivas de miembros del BAM. Esta charla fue la primera de un ciclo que el BAM ofrecerá en diversas instituciones educacionales y universitarias en el curso del presente mes.

Por su parte, y en un ambiente muy diferente, Lola Botka, esposa del director artístico del Ballet Nacional de la Universidad de Chile y ex bailarina de la misma compañía, dictó una conferencia ilustrada con miembros del BNCH en el Estadio Israelita en la reunión mensual de la Asociación de Mujeres Norteamericanas de Chile (AAWC). Explicó la evolución de su arte y subrayó que es preciso que hoy en día se funden la tendencia expresionista de la danza que ella y el maestro Uthoff representan en Chile, con la antigua tradición clásica del ballet, que sirve para construir una base más sólida para los bailarines. También insistió en la necesidad de la creación de una Escuela de Ballet completa y auténtica para la juventud que estudia danza en nuestro país. Lamentablemente el suelo resbaloso, inadecuado y peligroso impidió a los bailarines colaborar en mejor forma en la demostración. Sin embargo, tuvimos la oportunidad de ver interpretar a Margherita Hermansen una arriación netamente clásica del ballet "Las Sifides", de Chopin. Demostró a pesar de las malas condiciones del suelo, habérselo convertido en una bailarina de gran calidad, y esa calidad que reúne a su gran belleza física, la coloca en un lugar privilegiado entre nuestras mejores bailarinas, que por cierto merece mejores oportunidades que hasta el momento le han sido ofrecidas en cuanto a papeles se refiere.

BALLET DE ARTE MODERNO

Continúan en el BAM los preparativos para el "pre-estreno" del ballet "La Sifide", de Bournonville-Lovenskjöld, remontado en forma original por la eximía bailarina sueca y coreógrafa, Elsa Marianne von Rosen. Este pre-estreno se ofrecerá a beneficio de las obras de la Cruz Roja de Providencia y de las Comedias y del Hospital del Salvador, y es patrocinado por las damas del Cuerpo Diplomático bajo la presidencia de la Embajadora de Suiza, señora Henriette de Stiner. Este acontecimiento artístico-social se efectuará el 19 de junio, a las 19 horas, en el Teatro Municipal. Los papeles principales estarán a cargo de Trena Milovan, Patricia Guilloff, Willy Maurer, Patricia Alestia y Octavio Cintolesi.

PALABRAS CRUZADAS

Grid for crossword puzzle with numbers 1-50. The grid is 10 columns wide and 10 rows high. Numbers are placed in the starting squares of the words.

- HORIZONTALES
1.—Obra en verso, de cierta extensión.
6.—Hacia pliegues en una cosa.
13.—Ungüento aplicable a una cosa.
15.—Das asilo.
16.—Publicar y poner a la venta un libro.
17.—Masa de vapores o nieblas en suspensión en la atmósfera.
18.—Mensajeros, personas que llevan recados.
22.—Perceba por los ojos.
23.—Confusión primitiva de los elementos del universo.
24.—Oración formada por una larga serie de breves invocaciones (Pl.).
26.—Alteza Real (siglas).
28.—Asolear, esponer mucho al sol.
29.—Gran extensión de agua salada.
31.—Calabaza cortada por la mitad.
33.—Camina o viajan por diversión o ejercicio.
35.—Símbolo del iridio.
36.—(Islas), archipiélago de Oceanía, en la Micronesia.
38.—Tira larga de lino que sirve de cintura.
40.—Uno de los cantones suizos.
41.—Muy raras.
42.—Pelo suave y rizado de algunos animales.
45.—Sensación que se percibe por el oído.
46.—Llevar gente o ganado forzosamente de un lugar a otro.
49.—Provisas de alas.
50.—Reverberación o resistero (Pl.).
51.—Sábalo, pez.
VERTICALES
1.—Hembra del puerco (Pl.).
2.—Ondular, hacer ondas.
3.—Moralista.
4.—Plantas perennes de tallo bajo.
5.—Superior de un monasterio.
7.—Artículo determinado.
8.—Existe.
9.—Aguardiente de semillas ingles.
10.—De lluvia.
11.—Echar la baba.
12.—Limpio lavas.
14.—Criba grande para aventar el trigo.
19.—Repercutir el sonido.
20.—Auullo, ave nocturna.
21.—Acción de saltar.

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR

A 10x10 grid showing the solution to the previous puzzle. The grid contains letters and numbers indicating the placement of words.

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

Carros Metálicos Archivadores SOLICITANSE

PROPUESTAS PUBLICAS Nº 76, por lo que a continuación se indica destinado a la Caja de Previsión de Empleados Particulares:

44 Carros metálicos archivadores de 2" diámetro por 51,5 de ancho y 79 cms. largo.

8 Carros metálicos archivadores de 2" diámetro por 26 cms. ancho y 38 cms. largo.

Basés y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las Propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.º 66, segundo piso, el día

28 DE JUNIO DE 1963, A LAS 16 HORAS

EL DIRECTOR

BUSES VA SUR

Servicio diario de locomoción colectiva, con buses de Primera Clase y Pullman (con calefacción y aire acondicionado).

SAN FERNANDO — CURICO — MULLIN — TALCA CONSTITUCION — SAN JAVIER — LINARES — PARRAL — CAUQUENES (MAULE) — SAN CARLOS CHILLAN — CONCEPCION — TALCAHUANO — LOS ANGELES — MULCHEN — COLLIPULLI — ANGOL — VICTORIA — TEMUCO — VALDIVIA.

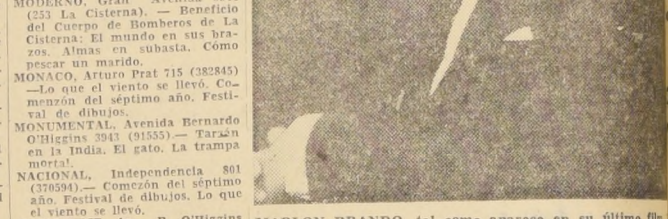
NOCTURNOS A CHILLAN — CONCEPCION — TALCAHUANO — LOS ANGELES — MULCHEN — COLLIPULLI — ANGOL — TEMUCO — VALDIVIA (las 18.00 horas) PERSONAL SELECCIONADO.

ENCOMENDAS — CURICO — REMBOLSO AV. Bulnes N.º 144 y 150 — Fonos 6711 y 6676

VENTA Y RESERVA DE PASAJES: SAN DIEGO esq. PLAZA ALMACRO — Fono N.º 68625

AGRICULTOR

APEROS PARA LABRANZA EN CANAMO Y SUELA. Reich y Cía. Ltda. Avda. Bernardo O'Higgins 3786. FONO: 90206-97328



MARLON BRANDO, tal como aparece en su último film "El Americano feo", en el que encarna a un diplomático de Estados Unidos.

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

BALLET DE ARTE MODERNO

Con motivo del sensible fallecimiento de Su Santidad el Papa Juan XXIII, suspenderá la función programada para hoy miércoles 5. Las personas que ya han adquirido entradas para esta función, pueden utilizarlas para la próxima, del miércoles 12, en que se irá a mismo programa.

EL DIRECTORIO

- Instituto de Extensión Musical
BALLET NACIONAL CHILENO
Director: ERNST UTHOFF
TEMPORADA 1963
MAÑANA JUEVES
16 horas.— FUNCION ESCOLAR (entradas agotadas)
19 horas.— UNICA PRESENTACION A PRECIOS POPULARES
TEATRO VICTORIA
PROGRAMA:
"MEDEA"
"CONCERTINO"
"ALOTRIA"
Orquesta Sinfónica de Chile
Director: VICTOR TEVAH
Entradas para la función de las 19 horas en venta en el mismo teatro VICTORIA
PREFERENCIA ... \$ 2.-
BOLETA ALTA ... 0.80
BOLETA ... 0.50
UNIVERSITARIOS ... 0.50
(En Compañía 1264, 2.º piso.)

Casa Saxony de Estado 158, distinguida de la gente elegante, ha incorporado al Concurso de "MATAR UN RUISEÑOR"



Miguel Munizaga, Jefe de Proyección de Universal, muestra a Manuel de Casa Saxony, los elementos de la película "MATAR UN RUISEÑOR", ganadora de tres "Oscars" de la Academia de Artes y Letras Cinematográficas. A raíz de esta visita, Casa Saxony incorporó a nuestro gran concurso que

logró diez premios especialmente seleccionados. Casa Saxony está, en su ramo, a la altura de los antecedentes de la célebre película de Gregory Peck, pues se trata de un establecimiento de una invariable línea de buen gusto, orientación moderna y elegancia cabal.

GRAN CONCURSO

Auspiciado por LA NACION Y UNIVERSAL PICTURES

PREMIOS

Un Premio Principal de E° 100 en dinero efectivo.
PREMIOS DE OBJETOS SELECCIONADOS ENTRE LOS PRODUCTOS ARTEZ WESTERLEY, LO MAS FINO EN COSMETICOS.
VALES POR DOS PLATEAS CADA UNO, PARA LA PELICULA "MATAR UN RUISEÑOR".
OBJETOS SELECCIONADOS POR CASA "SAXONY", DE ESTADO N.º 158, Y TRADICIONALMENTE UNA CASA DE LUJO EN ARTICULOS PARA CABALLEROS.

GRAN CONCURSO "MATAR UN RUISEÑOR"

Un Film Extraordinario

CUPON

¿Cuál es el título en inglés de la película?
.....
¿En qué teatro se va a estrenar?
.....
Nombre
Dirección
Ciudad Carnet

NOTA.- LOS CUPONES DEBEN ENVIARSE A CASILLA 81-D, O DEPOSITARSE EN LOS BUZONES INSTALADOS EN EL HALL PRINCIPAL DEL DIARIO "LA NACION", AGUSTINAS N.º 1269.

LICOR MAS SANO

PISCO

UNA COPIA EN EL BAR
UNA BOTELLA EN EL HOGAR

Hoy CITY

AGUSTINAS 1022 - FON0 66687
ROT. DE 11 A.M. a 24 HRS
Estreno Absoluto!

EL AMANTE de la MUERTE

STEVE McQUEEN
ROBERT WAGNER
SHIRLEY ANNE FIELD

(MAYORES DE 18 AÑOS)

CINE EN ESPAÑA: PLATERO AL FILM

por EDGARD NEVILLE

En cualquier país sería arriesgado emprender una obra de tan delicada y poética envergadura como la de llevar a la pantalla "Platero y Yo", porque "Platero y Yo" no tiene de comercial más que el nombre, y la comercialidad del nombre de una novela o del nombre de un libro es muy relativa, porque pronto se descubre, ante nosotros especialmente, que el público de cine no lo ha leído, el público de cine no lee. Es decir, su manera de leer es ir al cine y enterarse así de las vidas ajenas, o sea, de las novelas. Cuando más ha leído alguna obra de Vicki Baum o de ese tipo de novelistas, pero el resto de su cultura literaria es exclusivamente la que le da el cine.

Algunos de los espectadores habrán oído hablar de "Platero y Yo", la mayor parte no tendrán ni la menor idea y cuando vean salir al burrito con su florecita en el hocico, con su mirada triste y su trotecillo andador, meneando las cadenas por entre las tiernas hierbas de Moguer, crecerán que es figuración, pero nunca que es el protagonista, y cuando se den cuenta, la mayor parte de ellos se disgustarán, porque los burros no suelen casarse al final de las películas, ni los toman equivocadamente por asinos hasta que resplandee la verdad en un juicio espectacular ni son el "malo" ni el adultero, y ahora, ya en época civilizada, no puede ser ni el hermano de la protagonista. Y, sin embargo, había que hacer el "Platero", con el mismo estado de espíritu con que se hicieron "El Globo Rojo" y "El Pez Rojo" y aquella preciosa historia que se llamaba "Crin Blanca" o algo así, porque es de suponer que "Platero" no se para ocho rollos. Eso sí, hemos de ayudarlo a todos, hemos de proclamar la calidad lírica de ese tipo de cine, hemos de aprovechar la ocasión para ver si logramos formar una minoría numerosa de público "snob" que tanto nos hace falta en el cine y en el teatro, porque por mucho que se critique al "snob", pocas cosas se pueden decir del "ordinario".

Vuelve "El Prestamista"



DESPUES DE UNA EXITOSA JIRA al sur del país, Raúl Montenegro se presentará nuevamente en Santiago, con la aplaudida obra de Fernando Joseau, "El Prestamista", con la cual obtuvo, el año pasado el premio al mejor actor, en el Festival del Teatro de Las Naciones, en París. "El Prestamista" se presentará a contar del jueves próximo, en el Teatro Maru. Estas presentaciones coincidirán con la celebración de los siete años consecutivos que la obra lleva en cartelera. EN EL GRABADO, Montenegro en una de las caracterizaciones de "El Prestamista".

NOTICIAS DE TEATRO

TENNESSEE WILLIAMS APLAUDIDO EN EL PETIT REX
Debido a la excelente acogida de la crítica especializada, el Teatro Petit Rex ha visto sus localidades agotadas todos los días por un público que desea ver una de las últimas obras de Tennessee Williams. El autor norteamericano más discutido en la actualidad es presentado por la Compañía de los Cuatro con "Tiempo para convivir", la única comedia que ha salido de su extensa producción. Pero quien se ha llevado todos los aplausos es Orietta Escámez, que realiza uno de sus más completos trabajos como Isabel Haverstich, la joven recién casada que sufre el periodo de ajuste en el matrimonio. Humberto Duvachelle como George Haverstich, esposo de la protagonista, es el atormentado adolescente que lleva en el pecho los cicatrices de la guerra civilizada en la última guerra.

El descubrimiento de Farouk



RECIENTEMENTE EL EX REY FAROUK, de Egipto, hizo una de sus poco acostumbradas apariciones en público, sorprendiendo a los periodistas italianos, al presentarse en el "Club Artistico Politecnico", de Nápoles, donde su amiga, Irma Caspece Minutolo, hizo su debut como cantante de ópera. La bien desarrollada napolitana ha sido la constante compañía del ex monarca, desde que se conocieron en 1954. Farouk sostiene ser el primero en haber descubierto el talento musical de su amiga, quien actúa bajo el nombre artístico de "Irma di Genova". EN EL GRABADO, Irma Caspece, junto a su destrenado maestro el día de su debut lírico. (FOTO UPI.)

CB 146
Premio Nacional de Periodismo
"de lunes a sábado",
13.45 horas
Magallanes
"la emisora popular"

METRO-GOLDWYN-MAYER presenta
MARLON BRANDO
TREVOR HOWARD
RICHARD HARRIS
Una Producción de AARON ROSENBERG
MOTIN A BORDO
HUGH GRIFFITH RICHARD HAYON Y TRAVATA
PERCY HERBERT CHARLES LEDERER LEWIS MILESTONE
para mayores de 14 años

GRAN PALACE HOY

Huelvanos 1176 - Fono 60082
230-615-10 PM

TITO MUNDT

Premio Nacional de Periodismo
"de lunes a sábado",
13.45 horas
Magallanes
"la emisora popular"

ESCOLARES
BOLEONES
PORTADORNAMENTOS
ESTUCHES ETC.
PRECIOS DE FABRICANTE

ARTICULOS DEPORTIVOS
CINTURONES
GUANTES
BILLETAS ETC.

TODAVIA MANTENEMOS
PRECIOS ANTIGUOS

HOY DUCAL

ESTRENO EXCLUSIVO 15-1830-22

CIUDADES GEMELAS EN EL VICIO Y EL PECADO

GOFFREDO LOMBARDO y JOSEPH E. LEVINE presentan UNA PRODUCCIÓN TITANUS EN COLOR

STEWART GRANGER PIER ANGILO STANLEY BAKER ROSSANA PODESTA
GIACOMO BATTAGLIA ANOUK ROSSI MIKLOS MAURIZIO STUART Y AIMEE

Producción Goffredo Lombardo
Dirección Robert Aldrich
Música Miklos Maurizio
Productor Ejecutivo Roza Lodi-Fe

TECHNICOLOR

MAYORES DE 18 AÑOS

CONSULTORIO ASTROLOGICO DEL PROFESOR DREAMAN

El Profesor "DREAMAN", Astrólogo-Grafólogo e intérprete de los sueños metafísicos, recibe su correspondencia en Casilla 81.D, Santiago. Envíe fecha de nacimiento, mes, día, hora, lugar y año, de ser posible. En el caso contrario, mes, día y año. Al enviar su carta ponga un pseudónimo sus iniciales, para que identifique la carta, que será contestada en esta misma sección.

790 SOLITARIA. Marzo, 19; 7 horas, en Santiago, 1942. — Pertenece usted a la decimosegunda y última constelación, representada en el Zodíaco por los dos peces. Planeta regente: Neptuno. Congeniaría perfectamente en el amor y en la amistad con personas que han nacido en Scorpio o en Cáncer. Su mejor día semanal: jueves. NEPTUNO también es regente en su signo. Su signo está representado mitológicamente por el Rey Tifón, hijo de Neptuno, empujador de huracanes y tempestades. Piedra preciosa, entre otras, zafiro. Números más adecuados para jugar en la Lotería son los terminados en 17 y en 21.

791. C. S. E. Septiembre, 17, 14; 20 horas, en Valparaíso, 1926. — Pertenece usted a la sexta constelación, representada en el Zodíaco por la Virgen. Mejor día semanal: miércoles. Color más apropiado para su vestir, entre otros, violeta. Piedra preciosa, entre otras, turmalina. Usted congeniaría perfectamente en el amor y la amistad con personas que han nacido en Cáncer; en Scorpio existen afinidades planetarias con otros tipos zodiacales. Números más adecuados para jugar en la Lotería son los terminados en 23 y 54.

792. A. L. Q. Enero, 24, lunes, 1887. — Pertenece usted a la decimoprimera constelación, representada en el Zodíaco por el cargador de agua — el antiguo nombre de este signo era Anfora. Congeniaría perfectamente con personas Géminis, Libra, Sagitario y otros tipos zodiacales. Hay pocas probabilidades de reconocer un nativo de este signo por su físico. Saturno es el planeta regente en esta constelación. Mejor día semanal: sábado. Color más apropiado para su vestir, entre otros, azul. Metal: plomo. Piedra preciosa, entre otras, aguamarina. Planetas regentes: Urano, Saturno. Números más adecuados para jugar en la Lotería, entre otros, los terminados en 15 y en 27. En síntesis, representa el YO SE.

793. Y. S. N. Noviembre, 10, 1929. — Pertenece usted a la octava constelación, representada en el Zodíaco por el Escorpio. Su mejor día semanal: martes. Planeta regente: Marte. Congeniaría perfectamente en el amor y en la amistad con personas nacidas bajo los signos Cáncer, Piscis y Sagitario. Números más adecuados para jugar en la Lotería son los terminados en 54 y en 76.

794. VIEJO. O. F. G. Marzo, 30, 1905. — Pertenece usted a la primera constelación, representada en el Zodíaco por el Carnero. Planeta regente es Marte. Piedra preciosa, entre otras, diamante. Metal: hierro. Color más apropiado para su vestir, entre otros, azul. Números más adecuados para jugar en la Lotería son los terminados en 54 y en 65. Su signo está representado mitológicamente por el Velocino de Oro. Aries es el más diferenciado de todos los signos. Los nativos de este signo son guías y jefes precurosos. Les gusta anticiparse a las modas y a todo lo demás. Tienen iniciativa y amor al trabajo. Congeniaría con personas Leo, Sagitario y otros tipos zodiacales. En síntesis, representa el YO SOY.

795. D. B. G. FEBRERO, 6, 1932, en Antofagasta. — Al nacer usted entre el 21 de enero y el 19 de febrero, pertenece a la decimoprimera constelación, representada en el Zodíaco por el Cargador de Agua. Su mejor día semanal es el sábado. Saturno y Urano son sus planetas regentes. Congeniaría en el amor y en la amistad con personas que han nacido en Géminis (Los mellizos), en Libra (La balanza) y en Sagitario (El arquero). El antiguo nombre de este signo era Anfora, el agua que contiene significa la substancia que trasciende la materia y va más allá, hacia lo ideal y perfecto. El planeta Saturno gobierna este signo. Saturno es el tiempo que al cabo de 12 meses devora a su hijo, el Año. Hay pocas probabilidades de reconocer un Acuario, por su físico. Siendo este signo de aire, conjuntamente con Géminis y Libra. Color más apropiado para su vestir, entre otros, azul. Metal: plata. Piedra preciosa, entre otras, aguamarina. Números más adecuados para jugar en la Lotería, 9 y 27. Contestando su pregunta: Las vistas son tal como indica el aviso.

796. M. de las M. Marzo, 15, sábado, 8 P. M., en Santiago. — PISCIS: LOS DOS PECES; Neptuno, los mares, es el padre de Tifón, empujador de vientos, huracanes y tempestades, según la mitología griega, representa este signo en su concepción mitológica. El signo Piscis está representado en el Zodíaco por los dos peces y es signo de agua. Usted congeniaría perfectamente en el amor y la amistad con personas que han nacido en Cáncer (cangrejo) y Escorpio. El Escorpio, planeta regente, Neptuno y Júpiter. Color más apropiado para su vestir, entre otros, gris. Piedra preciosa, entre otras, zafiro. Su metal: estaño. Su talismán puede ser confeccionado en oro. Su día más afortunado en la semana es el jueves. Números: 25 y 50.

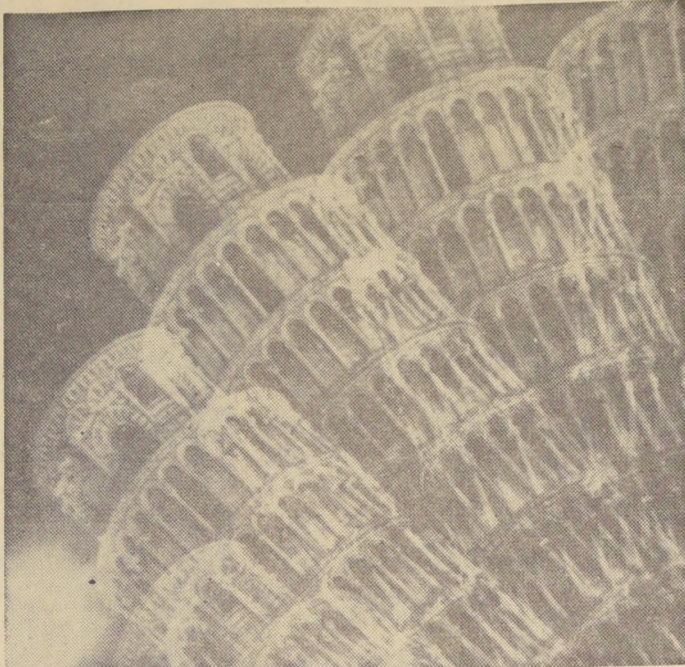
797. J. A. S. Agosto, 5, 1938. — Al nacer usted entre el 23 de julio y el 23 de agosto, pertenece a la quinta égida, simbolizada y representada en el Zodíaco por el León. Su mejor día semanal es el domingo. Color más apropiado para su vestir: naranja. Piedra preciosa, entre otras, rubí. El signo Leo está representado mitológicamente por Hércules y Apolo, que representan la personificación de la fuerza extraordinaria. Su metal es el oro. Números más adecuados para jugar en la Lotería, terminados en 56 y en 98. Congeniaría con personas nacidas en Sagitario y Aries, ambos signos de fuego. En síntesis, representa el YO HAGO.

798. CARLOS D. E. Julio, 6, 05 horas, martes, en Quillota. 1943. — Pertenece usted a la cuarta égida, simbolizada y representada en el Zodíaco por el cangrejo. Su signo está representado mitológicamente por Diana cuyo templo fue célebre en la antigüedad. En los cancheros existen desvirtuadas tendencias artísticas. El mundo canchero es complejo. Al ser Cáncer signo de agua, congeniaría en el amor y en la amistad con personas que han nacido en Piscis, los peces, y en Scorpio, el escorpión. Su mejor día semanal es el lunes. Luna es su planeta regente; la luna gobernará 1964. Metal: plata. Piedra preciosa, entre otras, esmeralda. Su talismán puede ser confeccionado en oro. En síntesis, representa el YO SIEMPRE.

799. ¿CON QUIEN CONGENIARIA PERFECTAMENTE? ¿CUAL ES MI PERFUME, COLOR Y PIEDRAS QUE ME CORRESPONDEN? ¿QUÉ ME TIENE RESERVADO EL DESTINO? ¿QUÉ NÚMEROS ME FAVORECEN EN LA LOTERIA? ¿QUISIERA SABER ALGO DE LA ASTROLOGIA? ¿EN QUÉ ÉPOCA DEBERÉ EMPRENDER UN VIAJE? ¿CUALES SON MIS TENDENCIAS PERSONALES? ¿QUÉ CARACTERÍSTICAS REVELAN MI SIGNO? ¿QUÉ PLANETA ME ROBERNA? ¿QUÉ PLANETA GOBERNARÁ EL AÑO DE MI NACIMIENTO? ¿ES AMOR Y MATRIMONIO LO QUE REVELA MI HOROSCOPO? ¿ÉXITO PROFESIONAL ¿QUÉ TENGO? ¿ME INDICA MI HOROSCOPO PARA QUÉ TENGO MAYORES APTITUDES? ¿QUISIERA CONOCER ALGO DE LA ASTROLOGIA? ¿QUISIERA CONOCER AMPLEMENTE SOBRE LA REPRESENTACION MITOLÓGICA DE MI SIGNO? ¿CUALES SON MIS PERSPECTIVAS GENERALES? ¿QUÉ PERSONAS CÉLEBRES HAN NACIDO EN MI SIGNO? ¿ES BUENA MI ESTRELLA ZODIACA? QUISIERA TENER MI HOROSCOPO PERSONAL COMPLETO PARA TODA LA VIDA.

EL PROFESOR "DREAMAN", ASTROLOGO GRAFOLOGO, ATIENDE EN TENDRINI N.º 85 (7.º PISO), DEPARTAMENTO N.º 76, DE 10 A 12 Y DE 14 A 18.30 HORAS; DIARIAMENTE, DE LUNES A SABADO.

LA TORRE DE PISA



PISA, Italia. — Una de las construcciones más famosas del mundo es la Torre de Pisa, que se ha inclinado desde 1174, cuando se comenzó a construir. Los expertos aseguran que la estructura, de 179 pies de altura, puede caerse durante "nuestra generación". Otros vaticinan que la Torre se desmoronará en "cualquier momento". En el grabado, una foto imagina la caída de la Torre. Los expertos que la observan están preocupados por la presión que ejerce en el suelo, más que por su inclinación. Los geólogos informan que la Torre se inclina un 0.330708 de pulgada cada año. Actualmente está a 14 pies fuera de su línea recta. — (Foto UPI)

En el grabado, una foto imagina la caída de la Torre. Los expertos que la observan están preocupados por la presión que ejerce en el suelo, más que por su inclinación. Los geólogos informan que la Torre se inclina un 0.330708 de pulgada cada año. Actualmente está a 14 pies fuera de su línea recta. — (Foto UPI)

Nuestra generación puede ver la caída de la Torre de Pisa

Una nueva historia, con una antigua devoción, aumenta los temores sobre el futuro de la famosa Torre inclinada de Pisa. Un profesor de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Pisa, ha advertido que la famosa construcción italiana puede desmoronarse durante "nuestra generación". Los geólogos en Pisa nos informan que el edificio se inclina adicionalmente 0.330708 de pulgada cada año. En los últimos 44 años, esto se ha unido a un total de 1.4551152 pulgadas. Actualmente los expertos están preocupados por la presión que recibe la tierra, bajo la Torre, más que con el ángulo de su inclinación. Por el lado en que ésta se ladea, la presión aumenta en 26 libras por centímetro cuadrado. En el lado opuesto, es sólo de una libra y cinco onzas por centímetro cuadrado. Los científicos temen que si

la presión no se iguala, la mezcla de arcilla, arena y agua bajo de la Torre pueda caer un día... y ese sería el fin de la famosa construcción.

Bonannus de Pisa inició la construcción de la Torre en 1174. Cuando llegó a los 35 pies sobre el nivel, comenzó a estar a inclinarse. Ahí dejó el edificio. Guillermo de Innsbruck agregó los dos últimos pisos, elevando la Torre a su altura actual de 179 pies. También trató de corregir la inclinación de los pisos superiores, con el resultado de que la Torre tiene ahora la forma de un platano, según afirma un profesor de la Universidad de Florencia.

La Torre fue terminada, finalmente, en 1350. Galileo, un niño de la ciudad, usó el edificio para sus experimentos destinados a probar, por primera vez, que los objetos de diferentes pesos caen a la misma velocidad.

La "querida y frágil vieja", como llaman los pisanos a su Torre, no estaría hoy en tanto peligro si no hubiera intervenido un arquitecto llamado Alessandro Gherardeschi. En 1856, él decidió reforzar la base de la Torre, excavándola y achicando el agua de su cimentado. Todo lo que consiguió fue que se inclinara más.

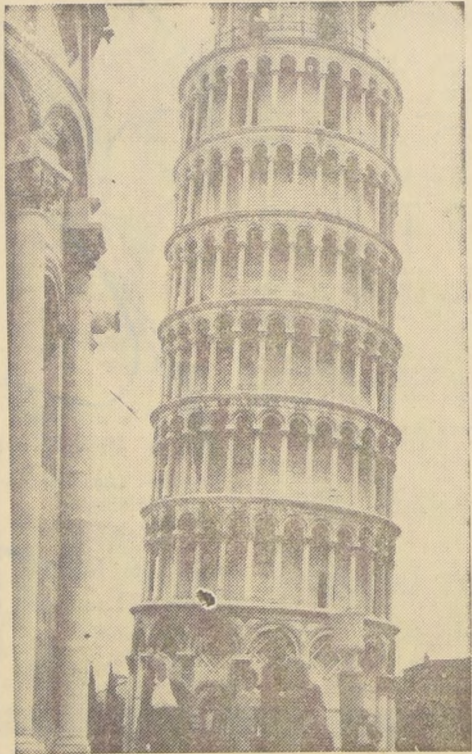
Entre 1817 y 1911, la inclinación de la Torre aumentó en 12.6 pulgadas. Entonces se le puso concreto en la base, y como resultado, desde esa fecha, el ritmo de su desviación ha disminuido más que aumentado.

Durante los años de su máxima inclinación, muchas sugerencias han surgido para salvar la Torre, fatalmente destinada a desaparecer. Hace pocos años, una pequeña niña sudamericana escribió al Alcalde de Pisa:

"¿Por qué no hace un hoyo, en el lado opuesto de la Torre, para que así se incline y quede derecha".

Un ingeniero norteamericano sugirió esencialmente la misma idea, pero advirtió que el trabajo debería ejecutarse cuidadosamente. Agregó que el proyecto podría demorar diez años o más.

Por el momento, la Torre parece tener sus días contados. Y si los profesores tienen razón, no durará mucho más en este mundo.



OTRO ASPECTO DE LA FAMOSA TORRE INCLINADA DE PISA. — Miles de turistas la visitan cada año. Se cree ahora que puede caer en cualquier momento.

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si el o los autores lo desean.

904) Juan XXIII siempre estará en el corazón de todos los chilenos

Señor Director: Venimos los esfuerzos de la ciencia para salvarlo de la muerte. Esterilizar en parte, los ruegos de la humanidad por mantenerlo en la vida terrenal. El Papa Juan XXIII ha muerto. Muró luego de una prolongada y dolorosa agonía. Su ejemplar vida sacerdotal la entregó en pro de la paz mundial. Fue un incansable luchador por el devenir de la humanidad, siempre trató de calmar las iras rebeldes... Y, lo consiguó. La actual generación tuvo la suerte de conocer a un verdadero sucesor de Juan el Bautista, porque el ser Papa es representar en este mundo al Apóstol de Jesucristo, otro hombre, el más Santo de todos, que entregó su vida por la humanidad. Juan XXIII también entregó la suya por la paz mundial y para que los hombres acerquemos más a Dios. Dos sacrificios distintos, pero conducentes a un mismo fin, cual es, creer y acercarse más al Todopoderoso. Juan XXIII ha muerto, pero su imagen quedará grabada en el corazón de una humanidad entera que supo de sus sabios consejos, de su humildad, de su Santidad y de su amor puro y verdadero por el prójimo. Hoy, mañana y siempre los chilenos le recordaremos con cariño, con fe, con amor a un santo. Porque eso fue en vida Juan XXIII, un Santo. Y hoy, mañana y siempre oraremos por que el Creador lo tenga en su gloria, como un santo celestial veje por sus hijos que en esta tierra dejó al partir. Carnet N.º 98332, Osorno.

905) Sobre Ley de Revalorización de Pensiones. Señor Director: La Sección "Cartas al Director" de ese importante Rotativo, estimo que es el mejor vehículo para hacer llegar a los Honorables Parlamentarios el sentir ciudadano frente al Proyecto de Ley Sobre Revalorización de Pensiones que el Honorable Congreso Nacional deberá conocer dentro de poco. Ante una iniciativa legal de tanta trascendencia como es ésta, que tiende a devolver a las pensiones el valor adquisitivo que han venido perdiendo a través de los años — en el caso de las pensiones no reajustables — ojalá que todos los gremios y sectores de jubilados pudieran expresar su opinión como un medio de contribuir a que se legisle de una manera completa y congruente, sin crear situaciones que puedan lesionar derechos previsionales ya concedidos o modificar aquellas pensiones ya decretadas. Estimo que nadie puede desconocer la justicia que inspira un proyecto tan profundamente humano como éste, puesto que todos conocemos el drama que han vivido y viven miles de jubilados con pensiones miserables. Más aún; estimo que existe un sentimiento de gratitud colectiva hacia el Señor Ministro del Trabajo, don Hugo Galvez; los Honorables Parlamentarios que han defendido e impulsado esta

906) Pide que se publique el resultado de una rifa. Señor Director: Hace un tiempo, en la escuela de Agustinas y Ahumada vendían números para una rifa con un gran letrero que rezaba: "Monumental Rifa San Francisco Pro OBRAS Carpinchinas". El sorteo se iba a efectuar el 1º de abril ya de acuerdo con los anuncios de la rifa para ser publicado en dos importantes diarios de Santiago, entre ellos LA NACION. Yo compré algunos números del sorteo, que tenían un precio de 50 centésimos de escudo, optando a un automóvil Chevrolet, un departamento en calle Teatinos 251 y una motoneta. Hasta hoy, a pesar de la regularidad con que compro este diario, no he visto el resultado del sorteo. Quiero pedirle, en consecuencia, que se publique esta carta en la que formulo un llamado a los organizadores de la rifa para que den a conocer los resultados, ya que presumo que somos millares quienes tenemos números de ella en nuestro poder. Saluda atentamente al señor Director. Carnet 1388558, San Bernardo.

907) Juegos de azar en la Pobl. Matia. Señor Director: En la población de Matia, detrás del Estacionamiento, falta alumbrado y vigilancia policial, a raíz de estas deficiencias jóvenes de esos llamados "léricos", se apropiaron de practicar el matoneo y el juego clandestino. Con lo que se en las casas poblacionales, con el juego de "matia", pero, desgraciadamente, el vocabulario de los jugadores se siente claramente que se toman en cuenta, hoy, como de esta población, muchos niños y niñas, que guaje de los talleres de educación hogareña. Usted, señor Director, con grave contratiempo en la salud atenta, le ruego que la publicación de líneas surta los efectos que desea. Carnet 277639, Santiago.

908) Sobre la Revalorización de Pensiones. Señor Director: Nos escriben varios señores de Cabilido que piden públicamente por una medida adoptada — según ellos — por la directiva bancaria para solicitar el retiro del Congreso del Proyecto de Ley sobre Revalorización de Pensiones, que esta medida no es la, cuando que en la no debe haber clasificación y justicia con 80.000 trabajadores que ganan una extrínseca pensión como pensión no debe el pensionado no con un pago favorable acogida a un. Terminan brindando yo al Gobierno por la medida que va a ser el ficio de una mayoría de los chilenos. Por los Jubilados, N.º 53418.

909) Agradecemos Carabineros de Quillota. Señor Director: Los ocupantes de la Población José A. Quillota, queremos agradecer nuestros agradecimientos a través de su digna dirección, "Cartas al Director", por el día y noche que nos dio labor policial en beneficio del vecino. Resulta, señor Director, hasta hace poco vino la más absoluta tranquilidad por los actos de los Carabineros, que se dio cuenta a la de esta situación y medidas las medidas de esta población recortada esta pérdida. Por los vecinos de la Población Celso Ramírez Catala, N.º 020, San Bernardo.

910) Reclamos por deficiencias en Población. Señor Director: Una lectora que ocupa un departamento en calle Mariquina 3099, en la Población San Joaquín, construida por la CORVI, llegó personalmente a LA NACION, para presentar su reclamación por deficiencias que se observan en la construcción de esos edificios. Según manifestó, hace 2 años que se observa en la época de invierno que se filtran las murallas con la lluvia y el tiempo húmedo y que esta anomalía la han hecho presente a la CORVI, pero no han logrado que se adopten las medidas para esta reclamación a la Zona Central, esta Jefatura del Departamento de

CARAJE Internacional. Lavados y engrases. Mecánica en general, lavados a vapor, lubricantes de todas clases, y en su anexo de MATUCANA No 22 se guardan autos-móviles día y noche, o por mes. Importadores Lubricantes MODERN 100/100 PURO PENNSYLVANIA.

JUAN MARINO. YÓ CREIA QUE ESTABA HACIENDO PIRUETAS. SIERA ASI DEBE HABERLE PASADO. TAL VEZ PODAMOS SALVARLO, JUAN. ES DEMASIA DO TARDE. TAL VEZ NO VA-MOS A SACARLO.

POR SAM LEFF. VEN, QUE TE VOY A LLEVAR AFUERA! COMO GUAAU GRRR.

TARZAN. ZUD DISPARÓ AL AZAR... BANG BANG.

PERO TAMBIEN BIG UN FLECHAS ESPERO.

DICK TRACY. AL DIA SIGUIENTE. AY, MI POBRE FLOPPI. I MI PERRITO!

POR CHESTER GOULD. JESÚS TIENE QUE LLEVAR A ARREGLAR LA MOTO. ¡PERO, COMO!... ¿ÉL NO TIENE UN TALLER DE REPARACIONES? ¡SI, PERO MUY CARO!

RAMONA. JESÚS TIENE QUE LLEVAR A ARREGLAR LA MOTO. ¡PERO, COMO!... ¿ÉL NO TIENE UN TALLER DE REPARACIONES? ¡SI, PERO MUY CARO!

POR JORGE PALAZO. JESÚS TIENE QUE LLEVAR A ARREGLAR LA MOTO. ¡PERO, COMO!... ¿ÉL NO TIENE UN TALLER DE REPARACIONES? ¡SI, PERO MUY CARO!